

SOLUZIONI PER IL PACKAGING



KOENIG & BAUER

Chroma Series

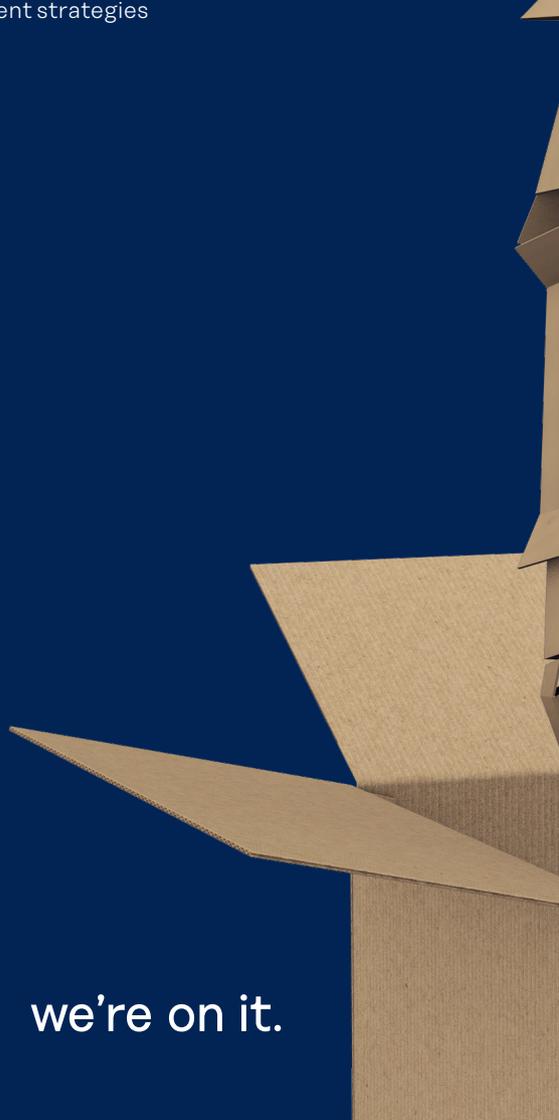
Transformed into MORE
value for your success

More than 40 years of experience on the market for corrugated board – More than 200 years of experience in the printing industry. Koenig & Bauer Celmacch stands for maximum reliability, quality and flexibility. The machines have been developed using the latest technologies and highest standards, combined with simple and intuitive operation. Our range of products meet different investment strategies and productivity requirements.

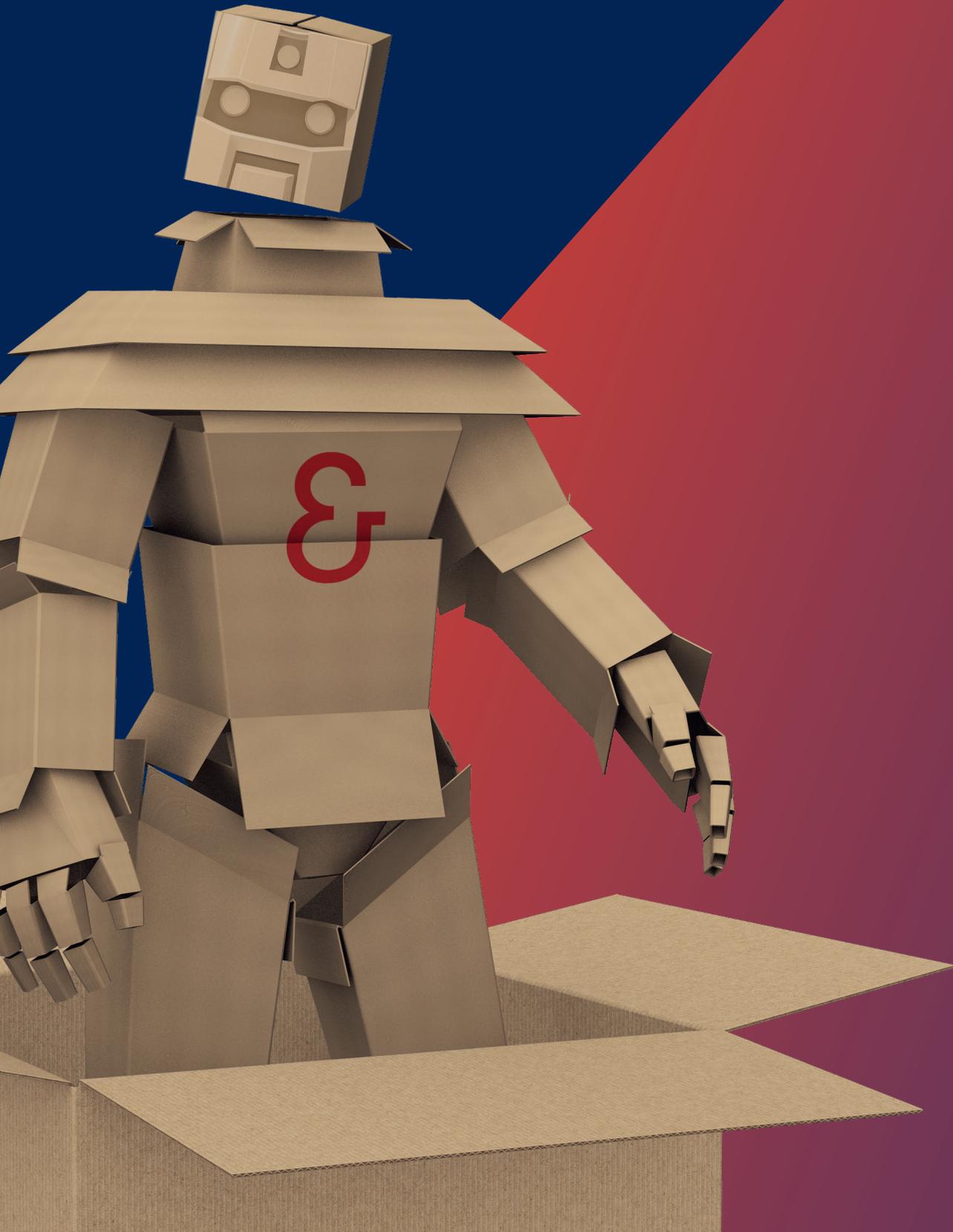
**Contact us for information on how you can
become the next success story**

luca.celotti@koenig-bauer-celmacch.com

we're on it.



| CELMACCH



Impianto biologico monoblocco Serie ECOBLOCK®
funzionante ad innovativa tecnologia MBR
fornito completo di allacciamenti elettroidraulici.
PRONTO ALL'USO E AMOVIBILE



COLLEGATI AL SITO E SCOPRI I NOSTRI PRODOTTI

ECOBLOCK®

ECOSAR®

Impianto chimico-fisico monoblocco Serie ECOSAR®
costruito in acciaio inox, polipropilene o vetroresina.
ELEVATA QUALITÀ COSTRUTTIVA



DEPUR PADANA ACQUE SRL

Via Maestri del lavoro, 3 - 45100 Rovigo, Italy - Tel +39 0425 472211
info@depurpadana.it - www.depurpadana.com



X RAPIDO

Un nuovo controsolcatore
completamente ridisegnato
per affrontare le sfide del futuro



Realizzazione attraverso
un **pezzo unico estruso**



Altezza del canale interno certificata
per mantenere uno **standard
qualitativo** di altissima **precisione**



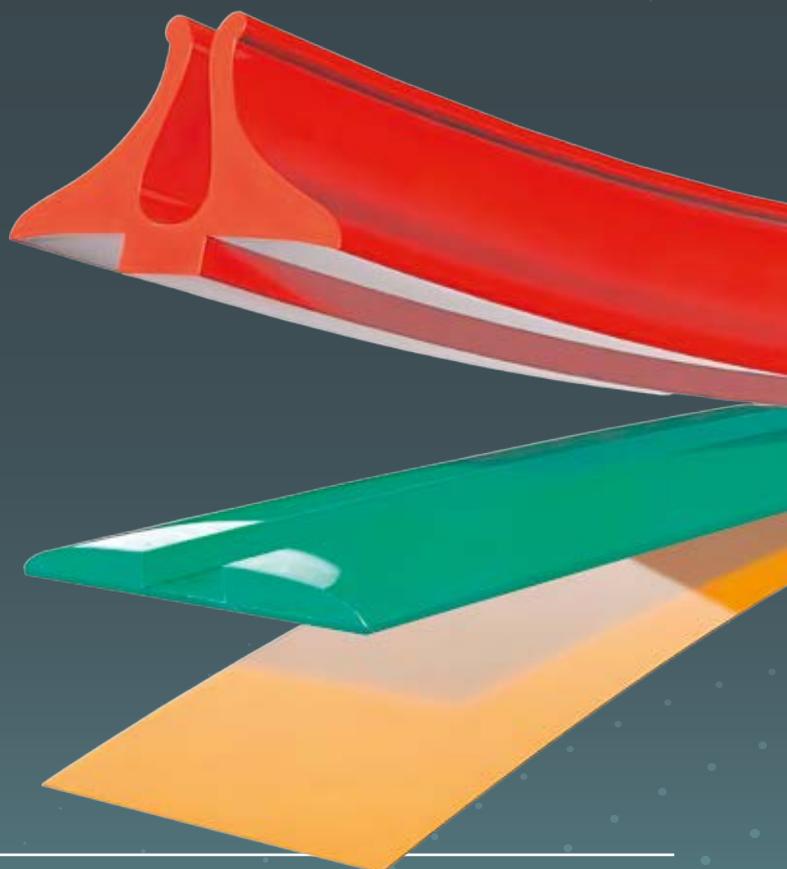
Miglioramento ulteriore delle **spalle
smussate a zero**



1 mm più largo per **umentare** la
tenuta adesiva sulla piastra



**Potenziamento del controllo di
qualità** del prodotto nel rispetto delle
più rigorose tolleranze produttive



MITO
PACKAGING SOLUTIONS



LA QUALITÀ COME GARANZIA DI SUCCESSO

La qualità del packaging, la ricerca continua e lo sviluppo di nuove tecniche produttive ci permette finalmente di presentare il modello di controsolcatore che sarà il riferimento per gli anni a venire. Gli scatolifici e le cartotecniche possono contare ora su un nuovo prezioso alleato per ottenere cordonature perfette e resa senza paragoni.

Il nuovo X-Rapido rivoluziona il mercato della fustellatura.



Visita il sito

Via I° Maggio, 228
24045 Fara Gera d'Adda (BG) IT
+39 0363 398927
info@mitomatrix.com - www.mitomatrix.com

LogicSistemi

C&T MATRIX



4

4 Heidelberg orizzonte drupa 2024: innovazioni per l'industria della stampa e del converting

6 Heidelberg horizon drupa 2024: innovations for the printing and converting industry

14 Kongsberg Ultimate la nuova frontiera nel taglio digitale di cartone ondulato

16 Kongsberg Ultimate the new frontier in digital cutting of corrugated cardboard

24 Grazie alla nuova Durst P5 210, Redbox amplia il range di applicazioni speciali con il bianco e la vernice a rilievo

26 Thanks to the new Durst P5 210, Redbox expands the range of special applications with white and relief coating

30 Il gruppo Serviform cresce e si trasforma

32 Serviform group between growth and transformation

36 Imballaggi San Martino e Italbox Imballaggi Spa: processi e informazioni riorganizzati ed efficienti grazie all'ERP Dynapack

38 Imballaggi San Martino and Italbox Imballaggi Spa: processes and information reorganized and efficient thanks to the Dynapack ERP

44 Labanti e Nanni: 70 anni di eccellenza e un futuro da scoprire nel segno dell'innovazione e della sostenibilità

46 Labanti e Nanni: 70 years of excellence and a future to be discovered in the name of innovation and sustainability

50 OMET: il futuro delle imprese e la trasformazione digitale

52 OMET: the future of business and digital transformation

58 News Tecnologie
News Technologies

66 Formazione avanzata integrando tecnologia, sostenibilità e design thinking

68 Advanced training integrating technology, sustainability and design thinking

72 Gruppo Sogimi, un partner per soluzioni personalizzate che uniscono prestazioni e sostenibilità

73 Sogimi Group, a partner that offers customized solutions that combine performance and sustainability

74 News Dall'Industria
News from industry

80 Kodak migliora la stampa inkjet

82 Kodak boosts inkjet printing

86 Tante le novità per Highcon in questo 2024: rafforzamento finanziario, nuove partnership strategiche e nuovi annunci attesi per drupa

87 Lots of news for Highcon in 2024: financial strengthening, new strategic partnerships and new announcements expected for drupa

90 Perseguire la sostenibilità lungo tutta la catena del valore dei sacchi di carta

92 Unwrapping sustainability across the value chain with paper sacks

96 Indice inserzionisti
Advertiser table



14



24



30



36

CONVERTER TV www.youtube.com/converterwebtv

www.linkedin.com/company/converter-italy/

www.instagram.com/converter_italy

issuu.com/converteritaly

www.facebook.com/converter.italy/

[@ConverterFlexo](https://twitter.com/ConverterFlexo)

Iscritta al Registro Nazionale della Stampa n° 5360

Autorizzazione del Tribunale di Milano n° 62 del 8 febbraio 1988

Direzione, redazione, amministrazione e pubblicità:
Direction, editing, administration and advertising:
CIESSEGI Editrice S.n.c.
Via G. Di Vittorio 30
20048 Pantigliate - (Milano) Italy
phone +39 02 90687158
corrugate@converter.it
www.converter.it

Direttore responsabile/Editor:
Stefano Giardini

Coord. redazionale/Chief editor:
Andrea Spadini

Content e Social Manager
Giada Chilà

Redazione/Editorial staff:
Barbara Bernardi
Massimo Giardini

Impaginazione e grafica/Graphics:
Paola Barteselli

Ciessegi Editrice Snc
Stampa/Print:
GRAFICHE GIARDINI s.r.l.
Pantigliate - MI
Garanzia di riservatezza

Il trattamento dei dati personali che La riguardano viene svolto nell'ambito della banca dati della CIESSEGI Editrice Snc e nel rispetto di quanto stabilito dalla Legge 675/96 e successive modifiche sulla tutela dei dati personali. Il trattamento dei dati, di cui le garantiamo la massima riservatezza, è effettuato al fine di aggiornarla su iniziative e offerte della società. I suoi dati non saranno comunicati o diffusi a terzi e per essi lei potrà richiedere in qualsiasi momento, la modifica o la cancellazione scrivendo all'attenzione del Responsabile Editoriale della CIESSEGI Editrice Snc.

© Copyright
tutti i diritti sono riservati

Nessuna parte di questa rivista può essere riprodotta senza autorizzazione. Manoscritti e fotografie (anche se non pubblicati) non si restituiscono.

FLEXO ONDU LATO

© MERCURIO



INCIFLEX.IT

Inci-Flex S.r.l.

**Head office
and production plant**

Fisciano (SA) 84084
Via Mandrizzo, 2 - Z.I.
Tel. +39 089 8299711

Production plant

Trezzano sul Naviglio (MI)
Via Cilea, 14
Tel. +39 02 82786045

Concorezzo (MB) 20863
Via dell'Artigianato, 21
Tel. +39 039 2285481

Maltignano (AP) - 63085
Via Bonifica, 26
Tel. +39 07 36618021

info@inciflex.it
commerciale@inciflex.it

IL METODO **I-FLEX** PER UN RISULTATO MAI VISTO PRIMA

Il nostro metodo d'incisione permette di ottenere stampe brillanti grazie a nuove lastre fotopolimeriche digitali specifiche per la stampa su cartone ondulato. La tecnologia Kodak Flexcel potenzia l'efficienza nel trasferimento d'inchiostro con densità più alte, copertura d'inchiostri più uniforme in aree piene a gamma cromatica più estesa, con la stampa in quadricromia.

INCI-FLEX
PREPRESS SOLUTIONS FOR PACKAGING

Heidelberg orizzonte drupa 2024: innovazioni per l'industria della stampa e del converting

L'INDUSTRIA DELLA STAMPA DEVE AFFRONTARE DUE SFIDE PRINCIPALI: LA CONTINUA PRESSIONE SUI COSTI E LA CARENZA DI PERSONALE QUALIFICATO. HEIDELBERG OFFRE SOLUZIONI PER L'INDUSTRIA DELLA STAMPA E DEL CONVERTING CHE POSSONO AIUTARE A SUPERARE QUESTI PROBLEMI GARANTENDO COMPETITIVITÀ. NE PARLIAMO CON MAURO ANTONINI DI HEIDELBERG ITALIA

“**L**a moderna tecnologia offset a foglio di Heidelberg sta diventando sempre più produttiva rispetto ai modelli precedenti. In alcuni casi, può addirittura raddoppiare la produzione di una tipografia grazie alla combinazione di Push to Stop e Performance Services. Automatizzando il processo di stampa, aiutiamo anche a compensare i lavori difficili da realizzare”, afferma il David Schmedding, responsabile globale delle vendite e del marketing dell'azienda. Efficienza e produttività, con una velocità di stampa di

21.000 fogli all'ora, la Speedmaster XL 106 consente di aumentare la produttività netta nella produzione di astucci pieghevoli fino al 10% rispetto alla configurazione standard con una produzione di 18.000 fogli/ora.

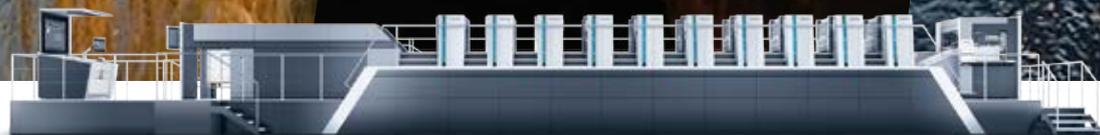
Per la produzione di etichette in-mould sulla Speedmaster XL 106, Heidelberg offre un pacchetto di prestazioni progettato per le caratteristiche specifiche dei materiali in-mould che consente di raggiungere velocità di produzione fino al 15% più elevate. Il nuovo sistema di stampa flessografica a bobina Boardmaster è incentrato sull'efficienza. Raggiunge il doppio della produttività rispetto a



Cosa ti ha spinto a scegliere
la Speedmaster XL106?
Qualunque cosa sia stata...
hai fatto la scelta migliore!

Scopri di più

Perché le Aziende migliori
al mondo hanno scelto
questa iconica
macchina da stampa
HEIDELBERG?



Heidelberg Italia srl

Via Trento 61, 20021 Ospiate di Bollate (Mi)

Telefono 02 35003500, www.heidelberg.com

HEIDELBERG



sistemi comparabili nella produzione di astucci pieghevoli e vanta una disponibilità fino a 90% e una velocità di stampa massima di 600 metri al minuto, ovvero circa 38.000 fogli all'ora nel formato 6 (larghezza del foglio: 148 cm).

Automazione per combattere la carenza di competenze grazie a processi sempre più automatizzati sulle macchine da stampa Speedmaster che alleggeriscono lo stress degli operatori. Il software Prinect integra tutti i processi – dagli ordini in entrata fino alla spedizione – in un flusso di lavoro end-to-end, mentre il consolidato concetto Push to Stop garantisce operazioni altamente automatizzate che possono anche essere collegate a flussi di lavoro di terze parti.

Oltre ad aumentare la produttività, Plate to Unit può anche risolvere il problema della carenza di competenze nelle tipografie. Automatizzando quasi completamente il processo di cambio e rimozione delle lastre in macchina

da stampa, garantisce una produttività elevata e affidabile e riduce il rischio di danneggiamento delle lastre.

Algoritmi intelligenti: l'uso dell'intelligenza artificiale (AI) semplifica la vita agli stampatori supportando la configurazione automatica di parametri di produzione complessi. Le prime funzioni implementate includono la soluzione di ottimizzazione dei processi Preset 2.0, i sistemi di assistenza intelligenti Intellistart 3, Wash Assistant, Powder Assistant e Color Assistant Pro e la Performance Advisor Technology (PAT) dell'azienda, che agisce come una sorta di collega digitale. Visualizza e struttura i dati, offrendo anche suggerimenti pratici e suggerimenti per miglioramenti che aumentano la produttività e fanno risparmiare risorse.

La sostenibilità riduce i costi: l'efficienza energetica delle macchine da stampa migliora continuamente. Ad esempio con funzioni di standby migliorate, ventilatori ultra-efficienti come quelli degli impianti di alimentazione dell'aria AirStar Pro e un flusso di lavoro che riduce al minimo gli scarti e riduce i costi. Squadre speciali di consulenza visitano i clienti e organizzano seminari sull'energia per analizzare dove possono risparmiare sulle risorse e ridurre i costi.

Configurazione digitale della macchina da stampa tramite controllo touch, che può aumentare le prestazioni del centro stampa in pochi clic. Il sistema operativo Speedmaster con guida operatore intuitiva basata sul controllo

ENGLISH Version

Heidelberg horizon drupa 2024: innovations for the printing and converting industry

THE PRINTING INDUSTRY FACES TWO MAIN CHALLENGES: CONTINUING COST PRESSURE AND A SHORTAGE OF SKILLED WORKERS. HEIDELBERG OFFERS PRINT SHOPS SOLUTIONS THAT CAN HELP WITH BOTH THESE KEY ISSUES BECAUSE COSTS PER PRINTED SHEET ARE FUNDAMENTAL FOR PRINTERS AND STATE-OF-THE-ART SHEETFEED OFFSET TECHNOLOGY BY HEIDELBERG ENSURES COMPETITIVENESS

“Cutting-edge sheetfed offset technology by Heidelberg is becoming ever more productive compared to the previous models. In certain cases, it can even double a print shop's output thanks to the combination of Push to Stop and Performance Services. By automating the printing process, we are also helping to compensate for difficult jobs to realize”

says David Schmedding, the company's Global Head of Sales & Marketing. Efficiency and productivity, with a printing speed of 21,000 sheets per hour, the Speedmaster XL 106 makes it possible to increase net output in folding carton production by up to 10% compared to the standard configuration with an output of 18,000 sheets per hour. For in-mould label production on the Spe-

edmaster XL 106, Heidelberg offers a performance package designed for the specific requirements of in-mould materials that enables up to 15% higher production speeds to be achieved.

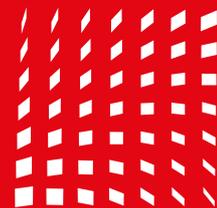
The new Boardmaster flexographic web printing system is all about efficiency. It achieves double the productivity of comparable systems in folding carton production and boasts an availability of up to 90% and a maximum printing speed of 600 meters per minute, which is equivalent to around 38,000 sheets per hour in format 6 (sheet width: 148 cm).

Automation to combat the skills shortage thanks to more and more automatized processes on Speedmaster presses that relieve the strain on operators. Prinect software integrates all processes – from incoming orders through to shipping – into an end-to-end workflow, while the established Push to Stop concept ensures highly automated operations that can also be linked to third-party workflows.

Besides boosting productivity, Plate to Unit can also alleviate the skills shortage at print shops. By almost fully automating the process of supplying and removing printing



we create the future



drupa

no. 1 for printing
technologies



Buy ticket now
[www.drupa.com/
ticketshop](http://www.drupa.com/ticketshop)



think digital – be sustainable

Be there when the international print industry meets at drupa 2024, the world's leading trade show for printing technologies. The focus is on the two megatrends sustainability and digitization, the key drivers of global transformation. Experience how innovations are changing the industry. Benefit from top-class knowledge exchange and intensive networking.
drupa 2024 - we create the future

May 28 – June 7, 2024
Düsseldorf/Germany

www.drupa.com #drupa2024

    drupa.com/blog

HONEGGER GASPARE S.r.l.
Via F. Carlini, 1 - 20146 Milano
Tel. +39 (02) 47 79 141 - Fax +39 (02) 48 95 37 48
contact@honegger.it

www.honegger.it



Messe
Düsseldorf

touch (Heidelberg UX) garantisce un controllo intuitivo della macchina da stampa. Il sistema operativo Speedmaster è controllato tramite uno schermo da 24 pollici multi-touchscreen.

Gli operatori possono richiamare le impostazioni con un clic, mentre il funzionamento scalabile può essere adattato in modo flessibile in base alle esigenze (Smart Setup). Inoltre, il sistema offre un controllo gestuale innovativo e funzioni di aiuto integrate in 27 lingue.

Due tecnologie di stampa in una, perché Heidelberg combina stampa digitale e offset a foglio. I nuovi sistemi di stampa digitale Versafire LV e Versafire LP sono dotati di un Prinect Digital Front End (DFE) migliorato, garantendo così un'interazione intuitiva della tecnologia di stampa offset e digitale. L'offerta di una competenza completa sui processi e sulle applicazioni sia per la stampa offset che per quella digitale è un'unicità di Heidelberg.

Precisione fino all'ultimo dettaglio, perché la precisione è tutto e si vede dall'accuratezza nella produzione dei componenti principali. La fonderia Heidelberg presso lo stabilimento di Amstetten produce componenti di alta precisione per le macchine dell'azienda e anche per clienti industriali in diversi settori. Processi produttivi perfettamente coordinati per garantire che tutti i componenti, compresi gli ingranaggi di tutte le dimensioni, contribuiscano a una stampa fluida. Le protezioni delle macchine,

i cilindri, gli ingranaggi e molti altri componenti sono sviluppati e prodotti dal reparto di ricerca e sviluppo e dalla squadra di produzione, lavorando tutti a stretto contatto.

A tu per tu con Mauro Antonini, Sales & Marketing Manager, Vice President del Board di Heidelberg Italia: Bilancio positivo e una drupa scoppiettante per Heidelberg

Abbiamo chiesto a Mauro Antonini, Sales & Marketing



Manager, Vice President del Board di Heidelberg Italia, di fare un bilancio sull'anno appena trascorso - "Nel 2022 a livello globale, anche se l'anno finanziario si chiuderà a fine marzo, siamo andati molto bene,

addirittura al di sopra delle aspettative, con molte soddisfazioni in varie aree del mercato; anche in Italia abbiamo raggiunto ottimi risultati, quasi meglio che a livello globale in proporzione, e anche in questo caso con esiti migliori rispetto a quelli previsti per noi dalla casa madre, innanzitutto perché abbiamo massimizzato tutti gli aiuti fiscali possibili per l'acquisto, ma anche perché siamo riusciti

plates on the press, it ensures reliably high productivity and reduces the risk of plates being damaged.

Intelligent algorithms: the use of artificial intelligence (AI) makes life easier for printers by supporting the automatic configuration of complex production parameters. Initial functions include the process optimization solution Preset 2.0, the intelligent assistance systems Intellistart 3, Wash Assistant, Powder Assistant, and Color Assistant Pro, and the company's Performance Advisor Technology (PAT) PAT, that acts as a kind of digital colleague. It visualizes and structures data, also offering practical suggestions and tips for improvements that boost productivity and save on resources. Sustainability cuts costs: the energy efficiency of printing presses is improving all the time, for example with enhanced standby functions, ultra-efficient blowers such as those in AirStar Pro air supply cabinets, and a workflow that minimizes waste all lower costs. In this connection, special consulting teams visit customers and hold

energy workshops to analyze where they can save on resources and cut costs.

Digital press setup via touch control, that can boost print shop performance in just a few clicks. The Speedmaster Operating System with intuitive operator guidance based on touch control (Heidelberg UX) ensures user-friendly control of the press.

The Speedmaster Operating System is controlled via a 24-inch multi-touchscreen. Operators can call up settings with a click, while the scalable operation can be flexibly adapted based on the requirements profile (Smart Setup). What's more, the system offers innovative gesture control and integrated help functions in 27 languages.

Two printing technologies in one, because Heidelberg seamlessly combines digital and sheetfed offset printing. The new digital printing systems Versafire LV and Versafire LP are equipped with an enhanced Prinect Digital Front End (DFE), thereby ensuring intuitive interaction of offset and digital printing technology. Offering comprehensive process and application expertise relating to

both offset and digital printing makes Heidelberg unique in the industry.

Precision down to the last detail, because precision is everything and is evident from the accuracy in production of core components. Heidelberg foundry at the Amstetten site manufactures high-precision components for the company's presses and also for industrial customers in a variety of

sectors. Perfectly coordinated production processes ensure that all components, including gears of all sizes, ultimately contribute to smooth print production.

Machine guards, cylinders, gears, and many other components are developed and manufactured by the research and development department and the production team, all working together closely.



Software ERP Gestione Efficiente per l'industria grafica

Come migliorare la produttività della produzione?

SISTRADe propone all'industria della stampa, dell'imballaggio e delle etichette una nuova generazione di soluzioni gestionali integrate, che permettono di generare le informazioni adeguate alla presa di decisioni aziendali tempestive, aumentando la produttività, e in linea con i fondamenti dell'Industria 4.0.



**Monitoraggio
in tempo reale**



**Ottimizzazione
dei processi**



**Collaborazione
con i clienti**



**Dati analitici
per il futuro**



Contattaci per una demo personalizzata del nostro gestionale.
Potenzia la tua attività con il nostro ERP avanzato.



HEIDELBERG: ASPETTANDO DRUPA



a far capire ai clienti che i grandi impianti devono lavorare a pieno regime, quindi è inutile avere tante macchine che lavorano poco,

è meglio avere meno macchine ma più produttive. Grazie alla tecnologia Heidelberg abbiamo armonizzato aree produttive presso molti stampatori, installando macchine nuove in sostituzione di modelli vecchi, anche se perfettamente funzionanti, ma il traguardo più bello è che sono arrivati anche nuovi clienti, che abbiamo convinto grazie anche alle tantissime dimostrazioni effettuate presso il nostro demo center di Wiesloch, insomma li abbiamo convinti coi fatti e non con concetti astratti, facendoli comprendere i reali vantaggi economici di usare una macchina da stampa Heidelberg”.

Il modello Lifecycle Smart to Lifecycle Plus è stato recepito molto positivamente anche in Italia: ci sono già cinque aziende che stanno producendo con questa modalità che prevede che Heidelberg offra materiali di consumo certificati, assistenza tecnica, collegamento remoto e consulenza per sfruttare al meglio la macchina da stampa, per l'utilizzo della quale il cliente paga in base al costo per foglio. “Praticamente il cliente deve solo pensare a

stampare, ma ovviamente è una proposta che possiamo fare ad aziende strutturate, già molto produttive, grazie a questa opzione alcuni producono più copie rispetto a quelle contrattualizzate, e”, sottolinea Mauro, “questa sorta di abbonamento è un sistema aggiuntivo che non vuole né può sostituire la modalità di acquisto tradizionale”.

Il 2024 sarà l'anno di un'attesissima drupa e Heidelberg si sta preparando a una partecipazione importante, con un grande spazio espositivo con aree dedicate a tutti settori del mercato, perché “siamo convinti che ci saranno molti clienti interessati che vorranno toccare con mano le macchine, e drupa riserverà novità importanti: ingegnerizzazione di parti nuove delle macchine anche relativamente ad AI, che sarà sempre più diffusa nella macchina e sarà molto interessante per gli imprenditori valutare bene questo aspetto, perché non si tratta solamente di comprare una macchina ma un impianto che permette di risolvere una fase del ciclo produttivo”, afferma Mauro. A proposito di automazione impossibile non ricordare Plate to Unit, che ha già un'installazione in Italia presso un cliente (attivo soprattutto nel settore web-to-print) molto produttivo. Plate to Unit è un robot che inserisce le lastre in modo automatico andando dal CtP alla macchina da stampa per razionalizzare il flusso produttivo: le aziende che hanno tanti cambi di lavoro dovranno per forza automatizzare il cambio lastre.

Face to face with Mauro Antonini, Sales & Marketing Manager, Vice President of the Board of Heidelberg Italia: Positive balance and a roaring drupa for Heidelberg

We asked Mauro Antonini, Sales & Marketing Manager, Vice President of the Board of Heidelberg Italia, to take stock of the past year: “in 2022 at a global level, even if the financial year will end at the end of March, we performed very well, even above expectations, with many satisfactions in various areas of the market; also in Italy we have achieved excellent results, almost better than at a global level in proportion, and also in this case with better results than those envisaged for us by our parent company, first of all because we have maximized all possible fiscal aid for the purchase, but also because we managed to make customers understand that large systems must work at full capacity, so it is useless to have many machines that work little, it is better to have fewer but more productive machines. Thanks to Heidelberg technology we have har-

monized production areas at many printers, installing new machines to replace old models, even if they are perfectly functional, but the best achievement is that new customers have also arrived; we convinced them thanks also to the many demonstrations carried out at our demo center in Wiesloch, in short we convinced them with facts and not with abstract concepts, making them understand the real economic advantages of using a Heidelberg printing machine”.

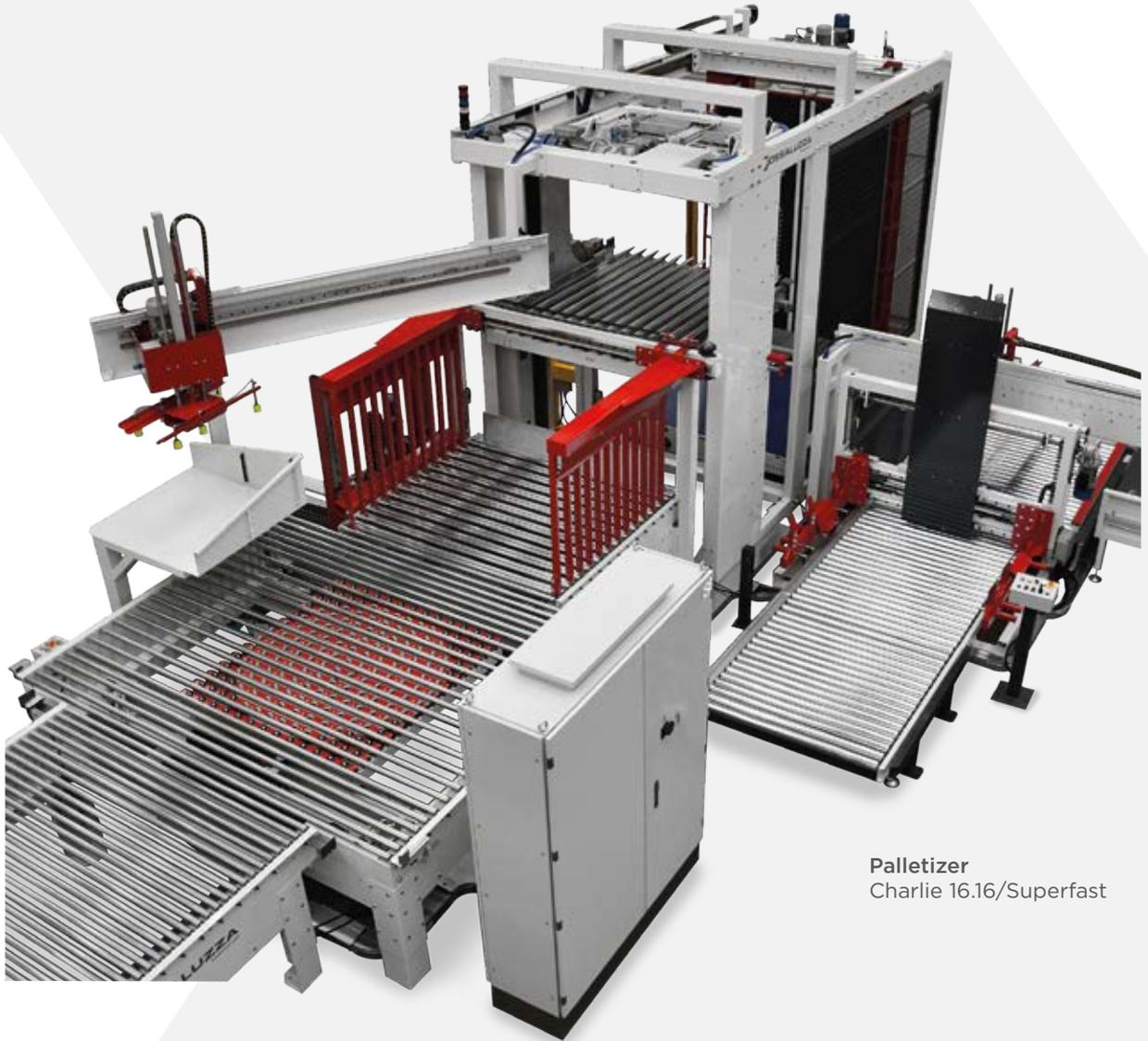
The Lifecycle Smart to Lifecycle Plus model has also been received very positively in Italy: there are already five companies that are producing with this method which requires Heidelberg to offer certified consumables, technical assistance, remote connection and consultancy to make the most of the machine for printing, for the use of which the customer pays an amount based on the cost per sheet. “Practically the customer only has to think about printing, but obviously it is a proposal that we can make to structured companies, already very productive. Thanks to this option, some produ-



ce more copies than those contracted, and”, underlines Mauro, “this sort of subscription is an additional system that neither intends nor can replace the traditional purchasing method”.

2024 will be the year of a highly anticipated drupa and Heidelberg is preparing for an im-

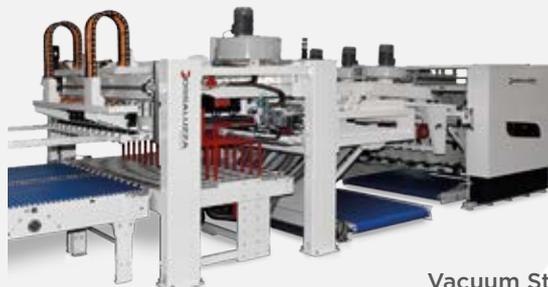
portant participation, with a large exhibition space with areas dedicated to all sectors of the market, because “we are convinced that there will be many interested customers who will be eager to see first-hand the machines, and drupa will reserve important innovations: engineering of new parts of the



Palletizer
Charlie 16.16/Superfast



Fast breaker
for RDC-FBDC
with palletizer



Vacuum Stripper
Stacker Urus 300



Prefeeder
One-T 15.25

HEIDELBERG: ASPETTANDO DRUPA

Con algoritmi intelligenti e l'uso dell'AI l'impostazione della macchina da stampa è completamente automatica, ma c'è di più perché "in sostanza la macchina apprende rispetto a quello che viene fatto: man mano che l'operatore usa la macchina, grazie ai big data e alla preparazione del lavoro orchestrata dal pacchetto di SW Prinect, la macchina stessa elabora tutte le informazioni e quindi alla fine riesce a dare il consiglio giusto per arrivare nel modo migliore al risultato, quindi tutto viene ottimizzato, e la produzione diventa affidabile e ripetibile", spiega Mauro.

Molto interessante per i clienti del settore cartotecnico la Speedmaster XL 106 con velocità fino 21mila fogli ora; altro settore nel quale Heidelberg è molto forte è quello delle etichette IML, per le quali offre un pacchetto dedicato, in Italia ci sono varie aziende che lo utilizzano.

Per quanto riguarda il dopo stampa, la robotizzazione sarà sempre più integrata, che svolgerà molte delle operazioni di carico e scarico delle macchine, un aiuto sostanziale agli operatori e alla produttività. Il mercato delle etichette, che sta subendo una trasformazione tecnologica, ha visto protagonista Heidelberg con le numerose installazioni di macchine digitali e ibride, nello specifico Gallus Labelfire e Gallus one.

Mauro ci ricorda anche l'importanza dell'accordo tra Heidelberg Italia e Fujifilm Italia per la commercializzazione nel mercato italiano delle macchine da stampa digitale a



foglio costruite dal produttore giapponese, aumentando così il portafoglio delle proposte digitali Versafire con la tecnologia inkjet e toner Fujifilm: "questa collaborazione sarà sicuramente sviluppata e la clientela lo sta apprezzando molto perché questo dimostra che siamo un'azienda che si sta muovendo verso il futuro, non essendo focalizzata solo sulle proprie attrezzature ma con l'obiettivo di integrarne altre".

Ultimo ma non meno importante argomento che affrontiamo con Mauro è la sostenibilità: "tutte le macchine da stampa installate negli ultimi tre anni sono tutte carbon neutral, e questo è importante perché questo nostro approccio può fare da volano anche per gli altri costruttori, secondo noi è necessario dare l'esempio, e noi abbiamo scelto di offrire e installare macchine tutte sostenibili, aspetto questo molto fondamentale per chi produce imballaggi". ■



machines also in relation to AI, which will be increasingly widespread in the machine and it will be very interesting for entrepreneurs to evaluate this aspect carefully, because it is not just a question of buying a machine but a system that allows to resolve a phase of the production cycle", says Mauro. Speaking of automation, it is impossible not to mention Plate to Unit, which already has an installation in Italy at a very productive customer (mainly active in the web-to-print

sector). Plate to Unit is a robot that inserts plates automatically going from the CTP to the printing machine to rationalize the production flow: companies that have many job changes will necessarily have to automate the plate change.

With intelligent algorithms and the use of AI, the set-up of the printing machine is completely automatic, but there is more because "essentially the machine learns from what is done: as the operator uses the machine,

thanks to big data and job preparation orchestrated by the SW Prinect package, the machine itself processes all the information and therefore in the end manages to give the right advice to arrive at the result in the best way, so everything is optimized, and production becomes reliable and repeatable", explains Mauro.

The Speedmaster XL 106 with speed of up to 21000 sheets per hour is very interesting for customers in the cardboard converting sector; another sector in which Heidelberg is very strong is that of IML labels, for which it offers a dedicated package; in Italy there are various companies that are using it.

As regards post-printing, robotization will be increasingly integrated, which will carry out many of loading and unloading operations of the machines, a substantial help to operators and productivity. The label market, which is undergoing a technological transformation, has seen Heidelberg as protagonist with numerous installations of digital and hybrid machines, specifically Gallus Labelfire and Gallus one.

Mauro also reminds us of the importance of the agreement between Heidelberg Italia and Fujifilm Italia for the marketing in the Italian market of digital sheet-fed printing machines built by the Japanese manufacturer, thus increasing the portfolio of Versafire digital proposals with Fujifilm inkjet and toner technology: "this collaboration will certainly be developed and customers are appreciating it very much because our approach shows that we are a company that is moving towards the future, not only being focused on its own equipment but with the aim of integrating others".

Last but not less important, the topic we discuss with Mauro is sustainability: "all the printing machines installed in the last three years are all carbon neutral, and this is important because our approach can also act as a driving force for other manufacturers, in our opinion it is necessary to set an example, and we have chosen to offer and install all sustainable machines, this is a very fundamental aspect for those who produce packaging".



CAMPORESE
MACCHINE GRAFICHE



REVISIONATE E GARANTITE

HEIDELBERG

Visibili presso l'Officina
Camporese Macchine Grafiche SPA
(Limena - PD)

BOBST

Visibili presso l'Officina
SBM SRL di Sergio Bocchio
(Robecco S. N. - MI)

IL TUO USATO

Acquistiamo tutti i modelli e formati:
Heidelberg, Man Roland, Komori,
Mitsubishi, Bobst, Polar

ASSISTENZA

Assistenza Tecnica Post Vendita
Formazione al Vostro Personale
Magazzino Ricambi



CAMPORESE MACCHINE GRAFICHE SPA
Via del Santo 243, 35010 Limena (PD)
www.camporese.it Tel. 049 767 166

Kongsberg Ultimate la nuova frontiera nel taglio digitale di cartone ondulato



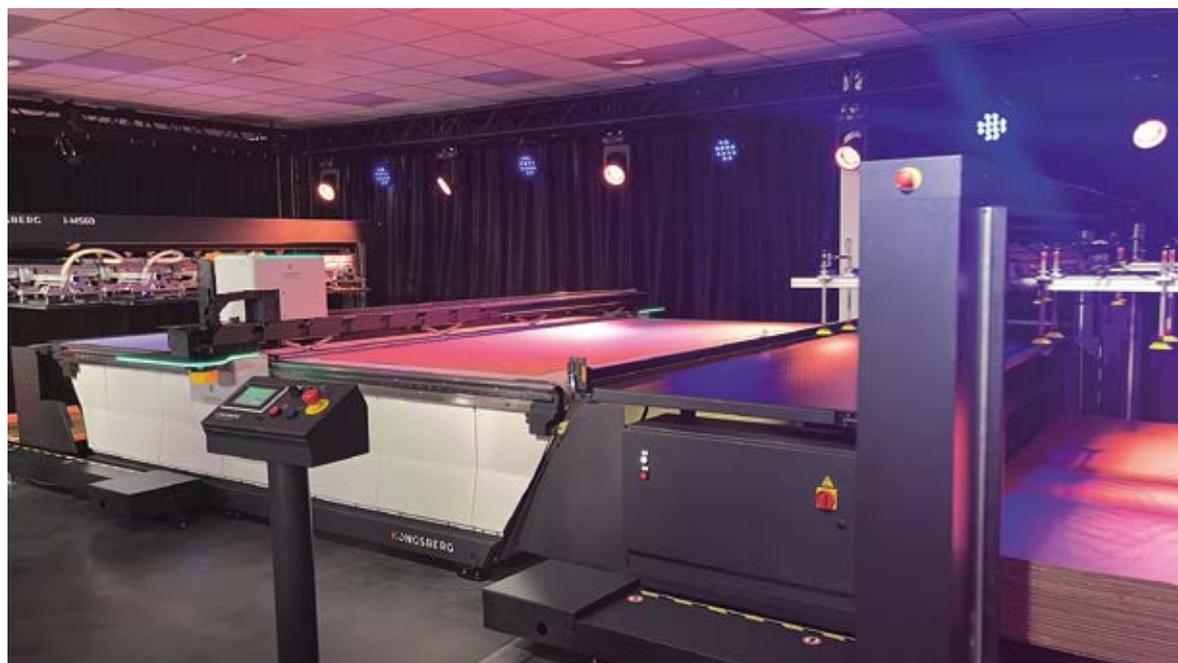
CON UN EVENTO LIVE DIRETTAMENTE DALLA SEDE DI GHENT IN BELGIO, KONGSBERG PRECISION CUTTING SYSTEMS (KONGSBERG PCS) LO SCORSO 30 NOVEMBRE HA PRESENTATO AL MONDO DEL PACKAGING IN CARTONE ONDULATO LA NUOVA PIATTAFORMA PER IL TAGLIO DIGITALE KONGSBERG ULTIMATE, UNA SOLUZIONE INNOVATIVA, PRODUTTIVA, ALTAMENTE PERFORMANTE, CON ELEVATI STANDARD DI PRECISIONE E SICUREZZA

Negli ultimi anni Kongsberg Precision Cutting System non solo è divenuta un'azienda completamente autonoma ma ha anche fatto acquisizioni strategiche come quella dell'azienda statunitense MultiCam con la quale portare avanti in sinergia lo sviluppo di nuove tecnologie e soluzioni per il taglio digitale in svariati ambiti applicativi.

Al centro di questo lancio, che ha visto la presenza nella sede di Ghent di circa una settantina di ospiti, fra cui Converter insieme ad altre quattro testate a livello globale, l'ultima novità progettata e sviluppata per il settore del cartone ondulato: la nuova Kongsberg Ultimate, un concentrato

di tecnologia e innovazione, costruito anche in un'ottica sostenibile da un team di appassionati ingegneri.

“Siamo consapevoli che i converter di cartone ondulato e di espositori hanno bisogno di strumenti precisi, e il tavolo Kongsberg Ultimate punta a ridefinire gli standard del settore, inaugurando una nuova era di produttività e innovazione, e offrendo un rapido ritorno sull'investimento”, afferma Stuart Fox, Presidente e CEO di Kongsberg PCS. “La piattaforma ottimizza le operazioni e offre un notevole vantaggio competitivo, oltre a proporsi come un nuovo punto di riferimento per delineare lo sviluppo della produzione di cartone ondulato nei prossimi anni.



KONGSBERG

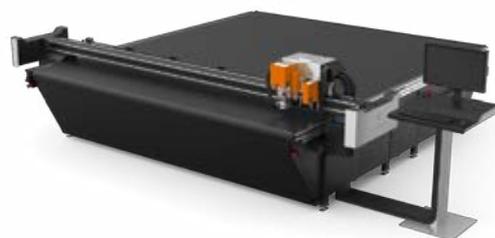
Precision Cutting Systems



BRINGING DESIGNS TO LIFE

**Plotter da taglio Kongsberg & frese CNC MultiCam
Libera la tua creatività e produttività**

Un'ampia gamma di materiali lavorabili,
cartone teso, ondulato, vinile adesivo, materiali plastici,
espansi, legno, plexiglass, forex, alluminio e molti altri,
per la produzione di Packaging, Sign & Display.



B+B International S.r.l.
Distributore Esclusivo per l'Italia
bbinternational.com



Da sinistra / From the left: Frank Adegeest, VP of Product Strategy & Business Processes Kongsberg PCS, Davide Dal Col, Ceo di B+B International, Stuart Fox, Presidente di Kongsberg Precision Cutting System e Luciano Bortolini Presidente di B+B International

Con questa presentazione vogliamo sottolineare la nostra leadership nel settore del cartone ondulato. L'innovazione è il nostro driver e siamo impegnati a soddisfare i bisogni dei nostri clienti, infatti ogni macchina progettata è realizzata seguendo i preziosi scambi di opinioni con

le aziende con le quali ci confrontiamo costantemente al fine di migliorare le nostre soluzioni", esordisce un emozionato e carico Stuart Fox, Presidente di Kongsberg Precision Cutting System.

KONGSBERG ULTIMATE NEL DETTAGLIO

Il nuovo plotter da taglio digitale è il perfetto connubio fra precisione, produttività, sicurezza, esperienza d'uso ottimale e sostenibilità. Grazie a una nuova tecnologia di comando, un'impressionante velocità di accelerazione fino a 2,74 G e una notevole velocità di taglio di 168 metri al minuto, Kongsberg Ultimate è il risultato di un intenso lavoro di ricerca e sviluppo da parte di Kongsberg PCS.

Il progetto Kongsberg Ultimate include sei valori chiave e rappresenta un salto di qualità in ambito tecnologico perché punta a risolvere i problemi tipici della lavorazione di cartone ondulato, caratterizzata da alti volumi di numerosi lotti.

"I converter di ondulato di tutto il mondo devono far fronte a crescenti pressioni per produrre in modo più veloce, più sicuro e più efficiente e soddisfare le esigenze del mercato globale. Per questo motivo ci siamo impegnati a fornire una soluzione ottimale in termini di precisione e produttività", aggiunge Fox.

ENGLISH Version

Kongsberg Ultimate the new frontier in digital cutting of corrugated cardboard

WITH A LIVE EVENT DIRECTLY FROM THE GHENT HEADQUARTERS IN BELGIUM, KONGSBERG PRECISION CUTTING SYSTEMS (KONGSBERG PCS) LAST NOVEMBER 30TH PRESENTED TO THE WORLD OF CORRUGATED CARDBOARD PACKAGING THE NEW KONGSBERG ULTIMATE DIGITAL CUTTING PLATFORM: AN INNOVATIVE, PRODUCTIVE, HIGHLY PERFORMING SOLUTION WITH HIGH STANDARDS OF PRECISION AND SAFETY

In recent years Kongsberg Precision Cutting Systems has not only become a standalone company in its own right, but has also made important strategic acquisitions, such as that of the US company MultiCam with which the company carries out the development of new technologies in synergy and solutions for digital cutting in various application areas. At the center of this launch, which saw the

presence of around seventy guests at Ghent headquarters, including Converter together with 4 other global publications, was the latest designed innovation. And developed for the corrugated cardboard sector: the new Kongsberg Ultimate, a leap of technology and innovation, also built with a sustainable perspective by a team of passionate engineers. "We understand that corrugated and display converters need precise tools,

and the Kongsberg Ultimate table aims to redefine industry standards, ushering in a new era of productivity and innovation, and delivering a rapid return on investment", comments Stuart Fox, president and CEO of Kongsberg PCS. "The platform optimizes operations and offers a significant competitive advantage, as well as offering itself as a new point of reference to outline the development of

corrugated cardboard production in the coming years.

With this presentation we underline our leadership in the corrugated sector, in fact every machine designed is created following valuable discussions with the companies with which we constantly liaise to improve our solutions", begins visibly excited and full of energy Stuart Fox, president of Kongsberg Precision Cutting Systems.



MADE IN ITALY



COLIBRI. LA SOLUZIONE PER I TUOI INCOLLAGGI.



- **Plotter d'incollaggio**
- **Hotmelt / Vinilica**
- **Set Up con Tablet**
- **Colibrì 140 - 140x 85 cm**
- **Colibrì 200 - 200x100 cm**
- **Velocità**
- **Cambi lavoro rapidi**
- **Doppia postazione**
- **Zero scarti**
- **Teleassistenza - Industria 4.0**



Per ulteriori dettagli: www.fserviceplotter.com



Per informazioni o per un test di prova: Tel. +39 055 8874774 - info@fserviceplotter.com

I SEI VALORI CHIAVE CHE HANNO GUIDATO LO SVILUPPO DI KONGSBERG ULTIMATE

Produttività: grazie a un nuovo sistema di comando e alla nuova traversa, Kongsberg Ultimate è sinonimo

di progettazione e prestazioni di ultima generazione. Consente un notevole aumento della produttività e un rapido ritorno sull'investimento. In fase di sviluppo sono stati tagliati ben 43 differenti lavori in cartone ondulato da diversi clienti per testare l'impatto dell'accelerazione sugli assi x e y e il risultato è stato di un +25% di velocità sugli assi e +56% di accelerazione.

Precisione: la traversa personalizzata di Kongsberg Ultimate, costruita in fibra di carbonio con estrema cura dei dettagli, garantisce una rigidità impareggiabile e applica una pressione costante di 50 kg.

La telecamera della testa portautensili migliora ulteriormente la pre-

cisione: ogni taglio è perfettamente in linea con gli standard di settore più rigorosi.

Sicurezza: la soluzione di sicurezza Kongsberg Smartzone™ è un sistema innovativo a due zone con comando di prossimità, sviluppato per un perfetto connubio tra sicurezza ed efficienza. Le luci LED intuitive consentono inoltre di tenere sempre sotto controllo lo stato della macchina, per un ambiente di lavoro sicuro e produttivo. 2 laser scanner posizionati sui due lati della barra di taglio della macchina proteggono gli operatori: se l'operatore si avvicina la macchina inizia a rallentare e se l'operatore si avvicina troppo la macchina si ferma del tutto e il laser che è verde quando è in funzione, diventa rosso. I sistemi di controllo su tutta la macchina rispettano la concezione modulare dell'impianto. Inoltre con un controllo centralizzato ci sarebbero stati cavi posizionati su tutta la macchina e cabine esterne di controllo.

È stata anche inserita anche una gabbia a protezione degli utensili di taglio per proteggere l'operatore da danneggiamenti accidentali.

Gli utensili per il converting di cartone ondulato sono quelli già utilizzati sulla generazione precedente e riproposti perché altamente performanti e testati per



THE DETAILS OF KONGSBERG ULTIMATE

The new digital cutting plotter is the perfect combination of precision, productivity, safety, good user experience and sustainability.

Featuring new control technology, an impressive acceleration speed of up to 2.74 G and a remarkable cutting speed of 168 meters per minute, Kongsberg Ultimate is the result of extensive research and development work by Kongsberg PCS.

The Kongsberg Ultimate project incorporates six key values and represents a qualitative leap in technology because it aims to solve the typical problems of corrugated cardboard converting, characterized by high volumes of numerous batches.

"Corrugated converters around the world face increasing pressure to produce faster, safer and more efficiently to meet global market demands. For this reason we are committed to providing an optimal solution in terms of precision and productivity", adds Fox.

THE SIX KEY VALUES THAT GUIDED THE DEVELOPMENT OF KONGSBERG ULTIMATE

Productivity: thanks to a new control system and the new crossbar, Kongsberg Ultimate is synonymous with latest generation design and performance. It allows a significant increase in productivity and a rapid return on investment. During the development phase, 43 different corrugated cardboard jobs were cut by different customers to test the impact of acceleration on x and y axes and the result was +25% speed on the axes and +56% acceleration.

Precision: Kongsberg Ultimate's custom crossbar, built in carbon fiber with extreme attention to detail, provides unrivaled rigidity and applies a constant 50 kg of pressure. The tool head camera further improves precision: every cut is perfectly in line with the most rigorous industry standards.

Security: The Kongsberg Smartzone™ security solution is an innovative two-zone system with proximity control, developed for a perfect combination of security and

efficiency. The intuitive LED lights also allow to always keep under control the status

of the machine, for a safe and productive working environment. 2 laser scanners



「 we box different 」



A molti potrebbe sembrare una semplice scatola, un imballo, un banale "cartone", ma è il primo punto di contatto con i vostri clienti, lo avete mai pensato?

Le nostre realizzazioni contengono i vostri prodotti, vestono e proteggono il frutto del vostro lavoro, ci sta dentro il vostro mondo. In 50 anni abbiamo esplorato tutte le forme, tutti i sistemi di chiusura possibili e tutti i colori. Abbiamo innovato costantemente e investito in tecnologie per potervi offrire sempre il meglio e per dirvi che non facciamo solo scatole ma...

we box different.



scatolificiomedicinese.com

questi materiali.

La testa di taglio è stata invece riprogettata con tre alloggiamenti.

Tempi di attività: grazie alle nuove funzioni per gli avvisi di autodiagnostica e per le operazioni da remoto, abbinata ad avanzate tecnologie tipiche di altri settori industriali, Kongsberg Ultimate offre i massimi tempi di attività e utilizzo.

Esperienza utente: gli operatori sono il cuore pulsante di ogni produzione. Partendo da questa premessa, Kongsberg Ultimate ha in dotazione l'intuitiva interfaccia IPC 3.0 con schermo tattile per migliorare l'esperienza dell'operatore. I pulsanti facilmente accessibili sulla macchina rendono più facile ogni attività.

Sostenibilità: Kongsberg Ultimate utilizza materiali riciclati e facilmente riciclabili, e di altri materiali a ridotto impatto ambientale, perché Kongsberg PCS si impegna per un futuro più ecologico. Diverse componenti in plastica della macchina sono state sostituite da parti in metallo riciclato 100%, evitando inoltre i materiali ibridi e quindi non riciclabili o che richiedono comunque operazioni intermedie per essere riciclate. Interessante anche il recupero dell'energia generata per fermare la macchina che viene accumulata e infine

riutilizzata in fase di accelerazione.

“Abbiamo lavorato in modo creativo affinché il nostro futuro sia basato su una macchina di cui i clienti e il nostro team possano essere orgogliosi. Kongsberg Ultimate non segna solo un'evoluzione, ma un salto di qualità nella tecnologia di produzione dell'ondulato, e sottolinea il nostro grande impegno per il futuro di questo comparto. Questo traguardo straordinario consolida la posizione di Kongsberg PCS come leader di settore e conferma che le nostre innovazioni aiutano le aziende a crescere in un mercato in continua evoluzione”, ha commentato Stuart Fox durante la presentazione del nuovo tavolo di taglio digitale presso la sede centrale dell'azienda a Ghent, in Belgio.

Kongsberg Ultimate è stato protagonista di una demo di taglio, con carico fogli, taglio di scatole e scarico automatico.

A breve lo stesso modello verrà presentato con un robot per la movimentazione automatica di carico e scarico per fornire materiale a uno o più plotter da taglio. Kongsberg Precision Cutting System sarà ovviamente presente a Drupa dove esporrà questa sua ultima novità tecnologica.

positioned on both sides of the machine's cutting bar protect the operators. If the operator gets close, the machine starts to slow down and if the operator gets too clo-

se, the machine stops completely and the laser that is green when is working, turns red. The control systems located throughout the machine respect the modular

concept of the system. Furthermore, centralized control would have meant cables running all over the machine and external control booths.

A cage to protect the cutting tools has also been inserted to protect the operator from accidental damage.

The tools for corrugated cardboard converting are those already used on the previous generation and repurposed because they are highly performing and tested for these materials. The new cutting head has instead been redesigned with 3 slots.

Uptime: thanks to new features for self-diagnostic alerts and remote operation, combined with advanced technologies found in other industries, Kongsberg Ultimate offers maximum uptime and usage.

User experience: operators are the beating heart of every production. Starting from this premise, Kongsberg Ultimate is equipped with the intuitive IPC 3.0 interface with touch screen to improve the operator experience. Easily accessible buttons on the machine make every task easier.

Sustainability: Kongsberg Ultimate makes extensive use of recycled and easily recyclable materials, and other materials with reduced environmental impact, because Kongsberg PCS is committed to a greener future. Various plastic components of the machine have been replaced with 100% recycled metal, also avoiding hybrid materials which are therefore not recyclable or which in any case require intermediate operations to be recycled.

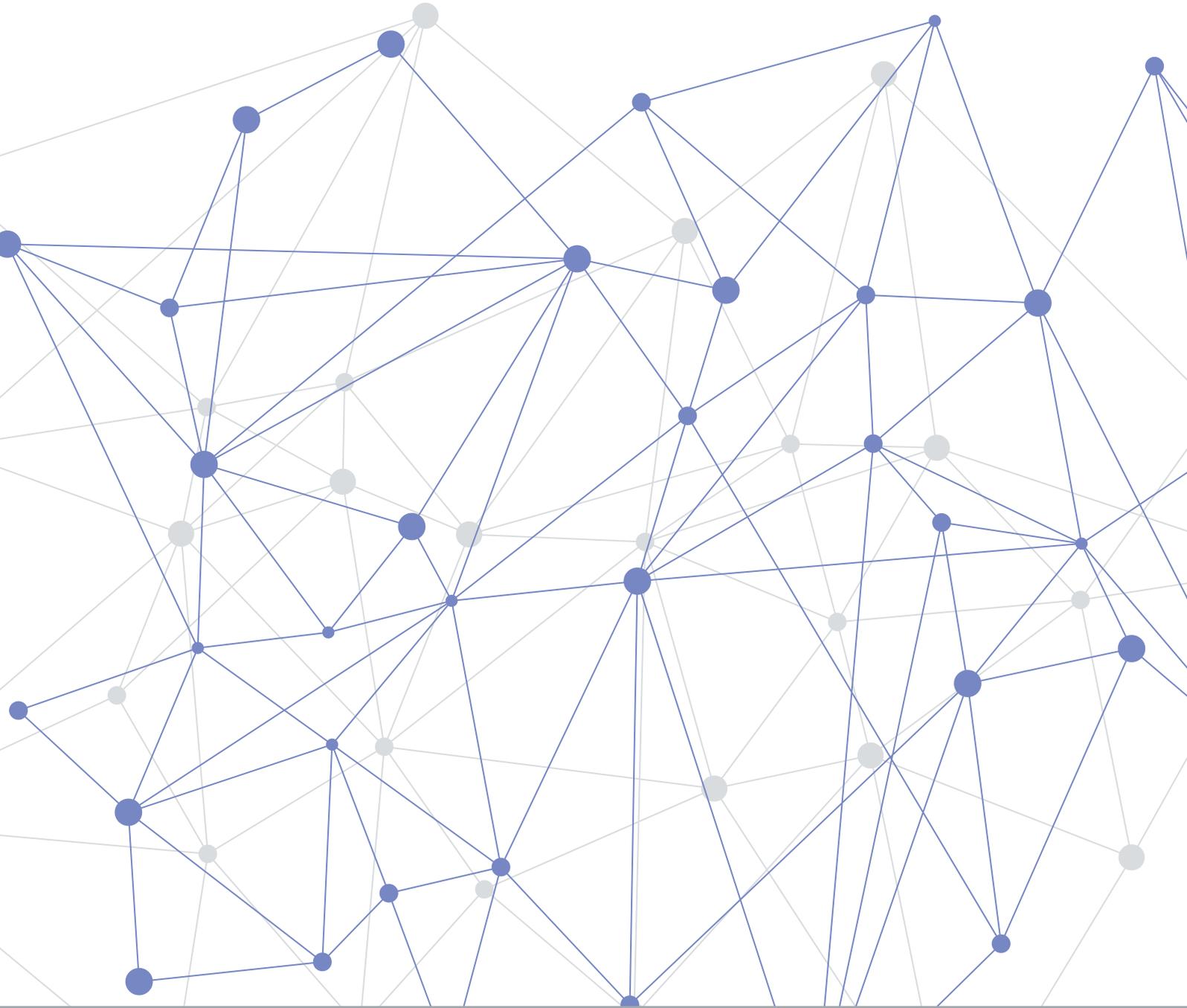
Also interesting is the recovery of the energy generated to stop the machine which is accumulated and finally returned to the machine during acceleration.

“We have worked creatively to ensure that our future is based on a machine that customers and our team can be proud of. Kongsberg Ultimate not only marks an evolution, but a leap in quality in corrugated production technology, and underlines our great commitment to the future of this sector. This extraordinary achievement consolidates Kongsberg PCS's position as an industry leader and confirms that our



SIMCA

≡ BIZZERO MICA ≡



CUCITRICI - CASEMAKER - ONDULATORI - SERVICE

www.simca-srl.com

Via Cercone 3/5 | Castelli Calepio (Bg) | Tel. 030 73 17 62
Service: pac@simca-srl.com | Commerciale: info@simca-srl.com

A TU PER TU CON **DAVIDE DAL COL**, AMMINISTRATORE DELEGATO DI **B+B INTERNATIONAL**



“Durante l’evento che ha visto il lancio mondiale a Ghent di Kongsberg Ultimate erano presenti una settantina di persone, alcuni clienti provenienti da tutto il mondo, il management team di Kongsberg Precision Cutting Systems, una selezione di giornalisti europei tra cui in esclusiva Converter per l’Italia e lo storico rivenditore esclusivo italiano B+B INTERNATIONAL SRL, rappresentato dal Presidente Luciano Bortolini e dall’Amministratore Delegato Davide Dal Col con il quale abbiamo scambiato le prime impressioni a caldo”.

Davide, come è stato l’impatto con questa nuova tecnologia e che cosa ti ha colpito?

“Un’enorme soddisfazione, ancora una volta il team Kongsberg ha creato una tecnologia specifica per

packaging e display in grado di delineare un nuovo standard tecnologico nella fustellatura digitale. Quello che mi ha colpito è il mix di innovazioni di estrema avanguardia che messe assieme garantiscono prestazioni veramente eccezionali”.

Quali pensi siano le sue caratteristiche che più verranno apprezzate dai converter italiani?

“Le caratteristiche che più verranno apprezzate sono la produttività, l’efficienza e l’affidabilità, determinate anche dagli innovativi sistemi di automazione di carico e scarico”.

Qual è l’identikit dell’azienda ideale in grado di usare in produzione un impianto importante e altamente tecnologico come Kongsberg Ultimate?

“Il target di riferimento è un’azienda produttrice di packaging e display in cartone ondulato.

Tuttavia, considerata la gamma di materie prime richieste ai nostri clienti, Kongsberg Ultimate è in grado di lavorare anche cartone teso o materiali rigidi”.

innovations help companies grow in an ever-changing market”, commented Stuart Fox during the presentation of the new digital cutting table at Kongsberg headquarters in Ghent, Belgium.

Kongsberg Ultimate was the central focus of a cutting demo, with sheet loading, box cutting and automatic unloading. The same model will soon be presented with a robot for the automatic handling of loading and unloading, a robot that can serve one or more cutting plotters. Kongsberg Precision Cutting System will obviously be present at Drupa where it will exhibit its latest technological innovation.

FACE TO FACE WITH DAVIDE DAL COL, CEO OF B+B INTERNATIONAL

During the event which saw the global launch of the Kongsberg Ultimate in Ghent, there were around seventy people present, some customers from all over the world, the management team of Kongsberg Precision Cutting Systems, a selection of European journalists including Converter for Italy and the historic exclusive Italian retailer B+B INTERNATIONAL SRL, represented by its president Luciano Bortolini and Davide Dal Col, CEO, with them we exchanged first immediate impressions.

Davide, can you describe the first impact with this new technology and what struck you?

“An enormous satisfaction, once again the Kongsberg team has created a specific technology for packaging and displays capable of outlining a new technological standard in digital die-cutting. What struck me is the mix of extremely cutting-edge innovations which, when put together, develop truly exceptional performances”.

What are features that will be most appreciated by Italian converters?

“The characteristics that will be appreciated most are productivity, efficiency and reliability, also determined by the innovative loading and unloading automation systems”.

What is the profile of the ideal company able to use in production an important and highly technological system like Kongsberg Ultimate?

“The target audience is the company producing corrugated cardboard packaging and displays. However, given the range of raw materials required by our customers, Kongsberg Ultimate is also able to process folding cardboard or rigid materials”.



TRASPORTATORE DI BOBINE

CON PRELIEVO DIRETTO DA PAVIMENTO E
DA MAGAZZINO VERTICALE BOBINE PARA



Grazie alla nuova **Durst P5 210**, **Redbox** amplia il range di applicazioni speciali con il bianco e la vernice a rilievo

REDBOX CONFERMA LA FIDUCIA A DURST E DOPO UNA P10 160 INSTALLATA NEL 2014, LO SCORSO MARZO FA IL SUO INGRESSO IN AZIENDA LA STAMPANTE P5 210 DEPUTATA ALLA REALIZZAZIONE DI APPLICAZIONI SPECIALI CON EFFETTI COME IL BIANCO DIGITALE E LA VERNICE A RILIEVO, TUTTO IN UN UNICO PASSAGGIO IN MACCHINA

Redbox, che proprio quest'anno festeggerà i 30 anni di attività, è oggi un punto di riferimento in Italia per la creazione e la realizzazione di soluzioni di packaging innovativi, materiali POP, applicazioni speciali e per la gestione dei servizi di co-packing. Attività che le sono valse negli anni il conferimento di svariati riconoscimenti nazionali e internazionali fra cui anche quello di "Campione della Crescita" assegnato da La Repubblica Affari&Finanza.

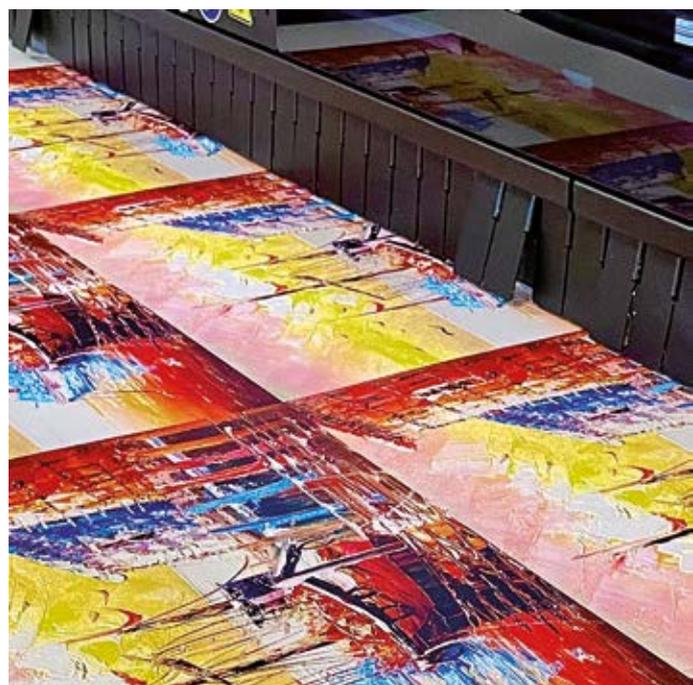
I numeri sono di assoluto rilievo e raccontano di un'azienda che oggi è capace di produrre 500.000 scatole al giorno, lavorando in un mese 1 milione di metri quadri di cartone.

Oltre alla divisione packaging, Redbox dispone anche della divisione "Creative" dedicata al mondo dei Display. Qui opera un team di 15 progettisti altamente qualificati che mette a punto innovativi progetti di in-store marketing proponendo ai clienti idee creative e soluzioni all'avanguardia per il mondo del retail: materiali POP che spaziano dagli espositori ai cartelli vetrina, dalle isole promozionali fino a totem e piantane. L'articolata realtà di Redbox comprende anche la divisione Co-Packing che offre un ulteriore ma fondamentale servizio per poter fidelizzare i clienti, completando la filiera con il servizio di filmatura, sleeveratura ed etichettatura, incluso il riempimento e il confezionamento degli stessi espositori.

L'azienda, seppur relativamente giovane, è stata pro-

tagonista di una crescita molto importante, e oggi può contare su un organico di circa 350 persone che operano presso le sedi produttive di Pomezia e Milano. A questo si aggiungono partnership all'estero con produttori locali per poter garantire il time to market anche oltreconfine.

"Grazie alla nostra ampia offerta oggi siamo in grado di seguire il cliente dalla fase iniziale di creazione e progettazione fino alla consegna sul punto vendita degli espositori già





› TEAM UP WITH US



4.0
INDUSTRIA



TURBOX | Qualità ha un nome – UNIQUE EJECT

Consegnate prodotti con qualità certificata ai vostri clienti. Il sistema brevettato di espulsione della singola scatola, UNIQUE EJECT, espelle automaticamente scatole di cartone ondulato fuori specifica per conseguire consegne certificate. Il sistema di controllo BOXFLOW® Control è caratterizzato da una funzione Track and Trace e fornisce dati di macchina e di produzione rilevanti tramite un'interfaccia utente definita. Programmate una demo per saperne di più sulle nostre possibilità di Industria 4.0!





Diego Meuti,
Managing Director
di Redbox

riempiti coi prodotti dei clienti, che trovano in Redbox un unico interlocutore per tutte le loro esigenze di produzione e confezionamento”, ci racconta Elena Meuti, che insieme al fratello Diego gestisce oggi l’azienda di famiglia.

IN REDBOX STAMPA TRADIZIONALE E DIGITALE SONO ALLEATI IN UN PERFETTO MIX TECNOLOGICO

L’azienda, da sempre gestita dalla famiglia Meuti, nasce come scatolificio-cartotecnica tradizionale operando con un processo di stampa e converting con casemaker, macchine da stampa flexo, fustellatrici piane. Ben presto, però, seguendo quella che fu l’evoluzione del mercato a partire dagli anni 2000, si apre anche alla tecnologia di stampa e converting digitale. Oggi il reparto produttivo interno consente di proporsi al mercato con una vasta e completa offerta tecnologica, capace di soddisfare ogni tipo di esigenza, dalla prototipazione del singolo pezzo fino alle tirature di milioni di pezzi, servendo brand di settori merceologici che spaziano dal luxury all’ortofruitticolo.

Inizialmente la tecnologia digitale fu inserita per affiancare la produzione tradizionale svolgendo prettamente

lavorazioni in ambito di prototipazione. Ben presto il management capì che il potenziale di queste tecnologie poteva essere sfruttato anche per le piccole produzioni, e fu quindi istituito un vero e proprio reparto digitale.

Oggi sono circa una trentina le linee produttive installate dove tecnologie tradizionali e digitali convivono sinergicamente, e sono anche spesso protagoniste di progetti dove alcuni componenti vengono realizzati con macchine tradizionali e altri con stampa digitale.

Evidentemente, in questo perfetto flusso di lavoro la tecnologia e le partnership con i più importanti player del mercato è uno degli aspetti alla base del successo di Redbox. Fin da subito il management individuò Durst come partner tecnologico di riferimento e la prima stampante P10 160 fu installata nel 2014. Inizialmente Redbox impiegò questa tecnologia per la stampa diretta sul cartone, ma successivamente il suo utilizzo venne esteso alla stampa di altri materiali come forex e plexiglass.

“Man mano che abbiamo ampliato le applicazioni digitali sulla macchina da stampa Durst P10, e servendo clienti nel settore del lusso e brand nel mass market estremamente esigenti, è emersa l’esigenza di aumentare la velocità delle nostre produzioni, inserendo anche le finiture speciali nei prodotti stampati in digitale”, spiega Elena Meuti.

ENGLISH Version

Thanks to the new Durst P5 210, Redbox expands the range of special applications with white and relief coating

REDBOX CONFIRMS ITS TRUST IN DURST AND AFTER A P10 160 INSTALLED IN 2014, LAST MARCH THE P5 210 PRINTER ENTERED THE COMPANY FOR THE CREATION OF SPECIAL APPLICATIONS WITH EFFECTS SUCH AS DIGITAL WHITE AND EMBOSSED COATING, ALL IN ONE SINGLE PASS

Redbox, which this year will celebrate 30 years of activity, is today a point of reference in Italy for the creation and implementation of innovative packaging solutions, POP materials, special applications and for the management of co-packing services. Activities which over the years have justified various national and international awards including that of “Champion of Growth” awarded by La Repubblica Affari&Finanza.

Numbers are of absolute importance and tell of a company that today is capable of producing 500,000 boxes a day, processing 1 million square meters of cardboard in a month.

In addition to the packaging division, Redbox also has the “Creative” division dedicated to the world of displays. A team of 15 highly qualified designers operates here and develops innovative in-store marketing projects, offering customers creative ideas



per imballaggi di grandi dimensioni

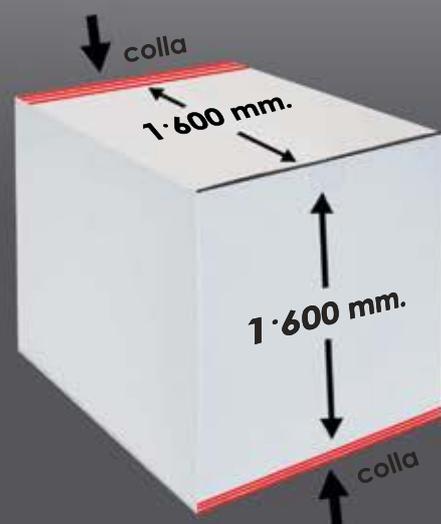
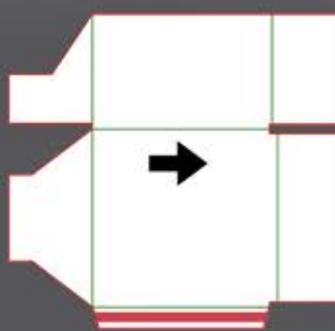
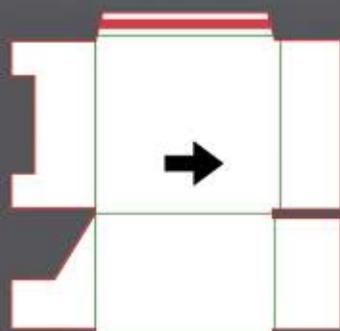
Duplex

JY-2.000/2.800/3.200

Piegaincollatrice automatica per la produzione di scatole di grandi dimensioni **in due pezzi** a doppia incollatura con un solo passaggio.



1 + 1 = 1



SCHEGGIA Europe

INDUSTRY 4.0

NUOVA DURST P5 210: BIANCO DIGITALE E FINITURE PERFETTE PER MERCATI SEMPRE PIÙ ESIGENTI

In un mix produttivo sempre più spinto, dove per alcuni progetti capita sempre più frequentemente di utilizzare congiuntamente sistemi tradizionali e digitali, lo sviluppo di materiali plastici, lavorabili solo con tecnologie digitali, e la crescente richiesta da parte del mercato di nobilitazioni ed effetti particolari, ha spinto Redbox a confermare la fiducia in Durst, un partner che ha consentito all'azienda di approcciare il settore digitale, fare esperienza e crescere tanto da dotarsi oggi di un reparto produttivo digitale a sé stante, che è stato potenziato con l'installazione della nuova P5 210.

"Oggi il reparto digitale, con l'ingresso della nuova P5 210 è in grado di fornire risposte molto più tempestive al mercato, e riusciamo a evadere commesse molto importanti in un lasso di tempo più breve rispetto al passato", aggiunge Elena.

"Siamo molto grati a Redbox per la rinnovata conferma della nostra decennale collaborazione e siamo certi che grazie alla qualità, affidabilità e produttività di P5 210 configurata per gestire perfettamente il cartone, unita alla professionalità del personale Redbox verranno soddisfatte tutte le esigenze legate alle piccole e medie tirature in tempi sempre più ridotti",

commenta Alberto Bassanello, Direttore Vendite Italia di Durst Group.

La P5 210 di Redbox ha una luce di 2 metri, ed è configurata per la stampa del cartone ondulato; è stata prevista anche l'opzione varnish che permette di realizzare l'effetto lucido/opaco a rilievo con diversi spessori, donando allo stampato un aspetto tattile e visivo ricercato. Il tutto realizzabile in un unico passaggio e a una velocità di produzione molto elevata. La macchina, inoltre, è dotata del colore opzionale bianco, che garantisce coprenza e qualità, fornendo all'azienda un'arma in più per realizzare applicazioni speciali, dove il bianco è sempre più richiesto, e che in passato nella stampa digitale rappresentava un tallone d'Achille.

In Redbox, che è dotata di un efficiente reparto di pre-stampa, vengono sfruttate anche alcune opzioni dei software Durst Workflow e Analytics. "Ci siamo trovati a correggere in macchina alcuni parametri soprattutto per quanto riguarda gli effetti lucido-opaco della vernice. Essendo noi dotati di diverse tecnologie di stampa, i nostri grafici effettuano già a monte un lavoro di preselezione e quando il file arriva in stampa è praticamente pronto per l'output. Sulla base della nostra esperienza, riconosciamo il valore aggiunto dei software Durst, e sono certa che in futuro, prendendo ancor più familiarità con lo strumento, potremo sfruttarlo ulteriormente", conclude Elena Meuti. ■

and cutting-edge solutions for the world of retail: POP materials ranging from displays to window signs, from promotional islands to totems and floor lamps.

The complex Redbox reality also includes the Co-Packing division which offers a further but fundamental service in order to retain customers, completing the supply chain with filming, sleeving and labeling service, including also filling and packing of the displays.

The company, although relatively young, has been the protagonist of very important growth, and today can count on a staff of around 350 people working at the production sites in Pomezia and Milan. Added to this there are partnerships abroad with local producers to guarantee time to market even across Italian border.

"Thanks to our wide offer, today we are able to follow the customer from the initial creation and design phase up to the delivery to the point of sale of the displays already filled with customers' products, who find in Redbox a single interlocutor

for all their production needs and packaging", tells us Elena Meuti, who together with her brother Diego now manages the family business.

IN REDBOX, TRADITIONAL AND DIGITAL PRINTING ARE ALLIES IN A PERFECT TECHNOLOGICAL MIX

The company, which has always been managed by the Meuti family, was born

as a traditional box-manufacturing factory operating with a printing and converting process with casemakers, flexo printing machines and flatbed die-cutters.

Soon, however, following the evolution of the market starting from the 2000s, it also opened to digital printing and converting technology. Today the internal production department allows us to present ourselves to the market with a vast and

complete technological offer, capable of satisfying every type of need, from the prototyping of a single piece up to runs of millions of pieces, serving brands in product sectors ranging from luxury to fruit and vegetables.

Initially, digital technology was introduced to support traditional production by carrying out purely prototyping work. Management soon realized that the potential of





Produzione inchiostri da stampa
OFFSET CONVENZIONALE
OFFSET UV / UV-LED
FLEXO BASE ACQUA
METAL DECORATING CONVENZIONALE,
METAL DECORATING UV / UV-LED
VERNICI DA SOVRASTAMPA OFFSET, UV, BASE ACQUA

Italian Printing Inks srl

Via Meucci snc - 81025 Marcianise CE
 Tel 0823821515 - 65 Fax 0823821557
 info@ipinks.it – www.ipinks.it



these technologies could also be exploited for small productions, and a real digital department was therefore established. Today there are around thirty production lines installed where traditional and digital technologies coexist synergistically, and they are also often the protagonists of projects where some components are made with traditional machines and others with digital printing.

Evidently, in this perfect workflow, technology and partnerships with the most important players on the market are one of the aspects underlying Redbox's success. Management immediately identified Durst as the reference technological partner and the first P10 160 printer was installed in 2014. Initially Redbox used this technology for direct printing on cardboard, but subsequently its use was extended to the printing of other materials such as forex and plexiglass.

"As we have expanded digital applications on the Durst P10 printer and served extremely demanding customers in the lu-

xury sector and mass market brands, the need has emerged to increase the speed of our production, also including special finishes in the digitally printed products", explains Elena Meuti.

**NEW DURST P5 210:
 DIGITAL WHITE AND PERFECT
 FINISHES FOR INCREASINGLY
 DEMANDING MARKETS**

In an increasingly demanding production mix, where for some projects it is increasingly common to use traditional and digital systems together, the development of plastic materials, which can only be processed with digital technologies, and the growing market demand for finishing and particular effects, pushed Redbox to confirm its trust in Durst, a partner that has allowed the company to approach the digital sector, gain experience and grow so much so that it now has a separate digital production department, which has been strengthened with the installation of the new P5 210.

"Today the digital department, with the entry of the new P5 210, is able to provide much more timely responses to the market, and we are able to process very important orders in a shorter period of time than in the past," adds Elena.

"We are very grateful to Redbox for the renewed confirmation of our ten-year collaboration and we are certain that thanks to the quality, reliability and productivity of the P5 210 configured to perfectly handle cardboard, combined with the professionalism of the Redbox team, all needs related to small and medium runs in increasingly shorter times", comments Alberto Bassanello, Italian Sales Director of Durst Group.

Redbox's P5 210 has a printing width of 2 meters and is configured for corrugated cardboard printing; the varnish option has also been provided which allows you to create a glossy/matt effect in relief with different thicknesses, giving the print a refined tactile and visual look.

All can be done in a single step and at a

very high production speed. Furthermore, the machine is equipped with white optional color, which guarantees coverage and quality, providing the company with an extra weapon to create special applications, where white is increasingly requested, and which in the past represented a weakness in digital printing.

In Redbox, which has an efficient prepress department, some options of Durst Workflow and Analytics software are also used. "We found ourselves correcting some parameters in the car, especially regarding the glossy-matt effects of the varnish. Since we are equipped with different printing technologies, our graphic designers already carry out pre-selection work beforehand and when the file arrives for printing it is practically ready for output. Based on our experience, we recognize the added value of Durst software, and I am sure that in the future, by becoming even more familiar with the tool, we will be able to exploit it further", concludes Elena Meuti.

Il gruppo Serviform cresce e si trasforma

ORGANIZZAZIONE ANCORA PIÙ
FUNZIONALE E PROATTIVA
E MASSIMA VALORIZZAZIONE
DEL MARCHIO SERVIFORM®



Ricorrenze importanti spesso stimolano impulsi significativi. Sarà perché il Gruppo Serviform, storica realtà di Caravaggio e punto di riferimento inequivocabile nel mondo della fustellatura a livello mondiale, ormai ha imboccato la strada verso i suoi primi 80 anni (decorreranno nel 2026). È certo però che l'azienda, tutta orgogliosamente italiana, è spinta al cambiamento dalla sua stessa natura, da sempre votata all'innovazione.

Quando nel 1946 Pino Foppa consegna la sua prima fustella, ha piantato il seme forte e determinato dal quale nel 1960 è sbocciato il fustellificio – Foppa Fustelle - che oggi è leader in Italia, unico con due certificazioni BOBST. Grazie al figlio Franco Foppa Pedretti, seguono la fondazione di SERVIFORM (1982) specializzata in servizi e materiali per fustellifici, cartotecniche e scatolifici e PRO FORM (2021) votata allo sviluppo ingegneristico e alla produzione di macchine CNC.

Nel 2022, con il completamento dell'incorporazione di FUSTEL SERVICE, eccellenza italiana nella commercializzazione di macchine, lame e cordonatori per fustellifici e cartotecniche, la crescita è continuata.

Oggi il gruppo impiega circa 100 persone, in grado di realizzare un fatturato superiore ai 25 milioni di euro,

grazie a una presenza globale e a soluzioni, tecnologie e materiali che abbracciano tutto il processo di produzione che ruota attorno alla fustellatura, sfruttando sinergicamente le varie competenze insite nel gruppo stesso.

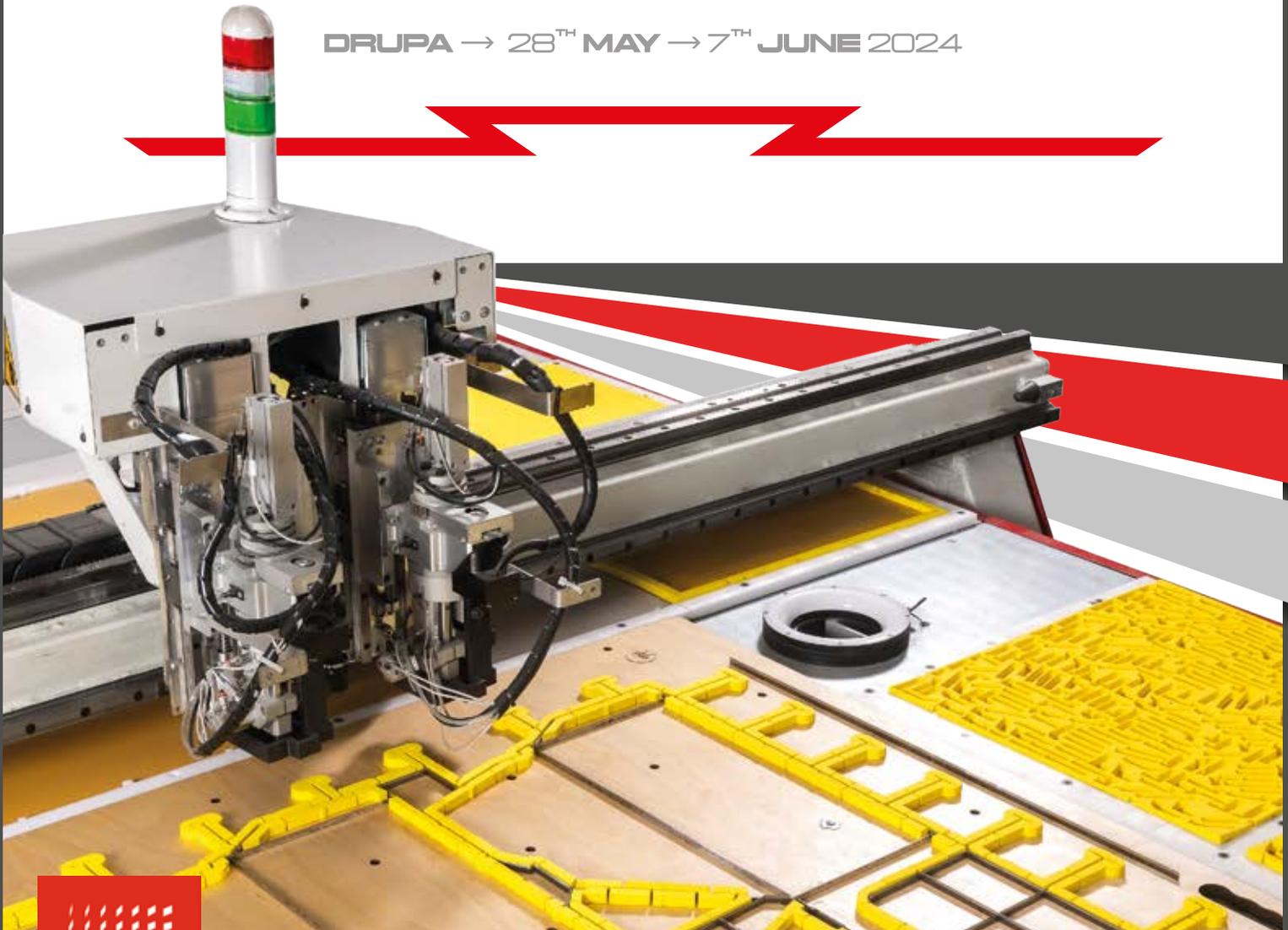


serviform.com

S E R V I
FORM

THE REVOLUTION HAS BEGUN

DRUPA → 28TH MAY → 7TH JUNE 2024



quidlife.it



HALL 10 | BOOTH A30

SERVIFORM®
Viale Europa Unita, 37 Caravaggio (BG) ITALY
info@serviform.com





Nuove esigenze del mercato da un lato e la necessità di una migliore collocazione delle risorse all'interno richiedono un'organizzazione ancora più versatile e proattiva, ecco quindi la necessità di rinnovarsi ancora una volta. Dal 1 gennaio 2024 quindi Serviform s.r.l. ha confluito la sua operatività in PRO FORM s.r.l. grazie al conferimento di ramo d'azienda. L'intera gamma prodotti, dai materiali di consumo ai macchinari e ai software saranno commercializzati da PRO FORM s.r.l. con il marchio SERVIFORM®, che oggi è un riferimento a livello internazionale e italiano, in termini di qualità, affidabilità, per-

formance e innovazione.

Tale evoluzione si inserisce nel più ampio contesto del Piano Strategico del Gruppo SERVIFORM®, che mira a consolidare ulteriormente il proprio percorso di crescita come partner di eccellenza la cui missione è rendere la produzione e l'uso degli impianti di fustellatura più semplice, precisa e remunerativa. Naturalmente questo nella pratica di ogni giorno avviene grazie all'esemplare e comprovato team di esperti SERVIFORM®, che ora più che mai continuerà a mettere a disposizione dei clienti la propria professionalità e competenza.

Le prime novità importanti dopo il cambiamento dell'assetto societario non si fanno certo attendere! Infatti, SERVIFORM®, a dicembre 2023 ha siglato con CITO SYSTEM GmbH, società membro del gruppo BOBST S.A., un accordo esclusivo di marketing e distribuzione sul mercato italiano dei prodotti BoxLine dedicati a cartotecnica e scatolifici.

La tedesca CITO è conosciuta per la fornitura di una gamma completa di prodotti per la fustellatura, con competenze nella lavorazione di carta, cartoncino e cartone ondulato. Di recente è entrata a far parte del gruppo Bobst leader mondiale di macchinari e servizi destinati al trattamento, alla stampa e alla trasformazione dei materiali per le industrie produttrici di etichette, imballaggi flessibili, scatole pieghevoli e cartone ondulato.

ENGLISH Version

Serviform group between growth and transformation

EVEN MORE FUNCTIONAL AND PROACTIVE ORGANIZATION AND MAXIMUM ENHANCEMENT OF THE SERVIFORM® BRAND

Important anniversaries often stimulate significant impulses. It might be because Serviform, a historic group based in Caravaggio (Italy) and an absolute point of reference for die-cutting worldwide, is now on the road to its first 80 years (to be celebrated in 2026).

It is certain, however, that the all-proudly Italian company is driven to change by its very nature, which has always been devoted to innovation.

When Pino Foppa delivered his first die in 1946, he planted the strong and decisive seed from which the die-cutting factory blossomed in 1960.

Foppa Fustelle is now a leading company in Italy and the only one with two

BOBST certifications.

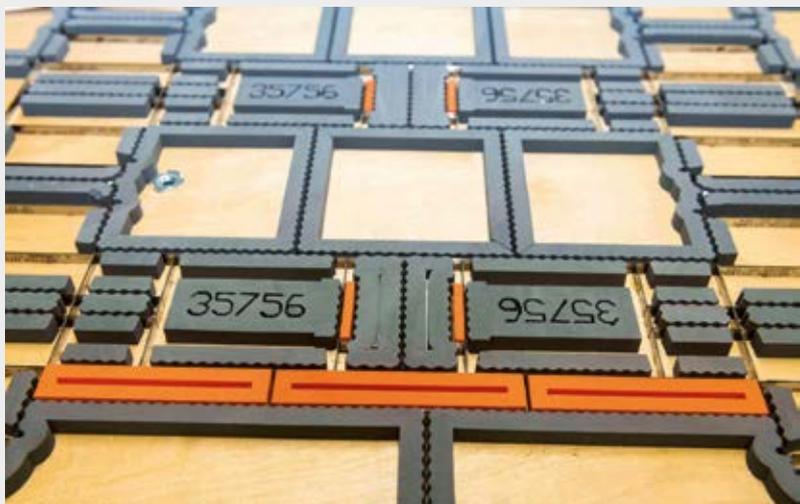
Thanks to his son Franco Foppa Pedretti, this process was followed by the founding of SERVIFORM (1982) specializing in services and materials for die-cutters, paper processing industries and box manufacturing plants, and PRO FORM (2021) devoted to engineering development and CNC machine production.

Growth then continued in 2022 by completely incorporating FUSTEL SERVICE, which represents Italian excellence in the sale of machines, blades and creasing rules for die-cutters and diemakers.

Today the group employs approximately 100 people, capable of achieving a turnover of more than 25 million euros, thanks

to a global presence and solutions, technologies and materials that embrace the entire die-cutting production process, thus integrating a synergy of various skills offered by the group itself.

New market demands as well as the need for better placement of the resources of the group require an even more versatile and proactive organization, hence the need for renewal once again.



EXCELLENT CARDBOARD FOOD PACKAGING SOLUTION



Una gamma completa di macchine formatrici e termoformatrici



SCHEGGIA Europe

 info@scheggiaeuropesagl.ch

 +41 (0) 79/1001144 - +39 328206337

 www.scheggiaeuropesagl.ch



Il 2024 è l'anno di DRUPA e SERVIFORM® non mancherà di presentare le sue ultime novità nell'ambito delle macchine per fustellifici. Già da mesi il reparto Ricerca e Sviluppo sta lavorando a tutto campo per poter finalizzare un progetto all'avanguardia, unico del suo genere, che può già

vantare il riconoscimento di diversi brevetti internazionali, non solo è garantita la sorpresa, ma persevera ancora una volta la voglia di rinnovarsi e soprattutto di offrire ai clienti quelle soluzioni all'avanguardia che hanno fatto dello stesso Gruppo SERVIFORM® un faro del proprio settore. ■

As of 1st January 2024, therefore, Serviform s.r.l. has merged its operations into

PRO FORM s.r.l. through the transfer of a business unit. The entire product range

from consumable materials to machinery and software will be supplied by PRO FORM s.r.l. under the SERVIFORM® brand, which is now an international and Italian point of reference in terms of quality, reliability, performance and innovation.

This development is part of the broader SERVIFORM® Group's Strategic Plan, which aims to further consolidate its growth path as a partner of excellence whose mission is to make the production and use of die-cutting plants easier, more precise and more profitable. This is done in everyday practice by the professional and proven team of SERVIFORM® experts, who now more than ever will continue to make their skills and expertise available to customers.

The first significant innovations after the change in corporate structure will not be long in coming! In December 2023, SERVIFORM® signed an exclusive marketing and distribution agreement with CITO SYSTEM GmbH, a member company of the BOBST S.A. Group, to sell BoxLine products to paper processing companies

and box manufacturing plants on the Italian market.

The German company CITO is known for supplying a complete range of die-cutting products, with expertise in processing paper, paperboard and corrugated cardboard. It has recently joined the Bobst Group, the world's leading supplier of machinery and services for the processing, printing and converting of materials for industries producing labels, flexible packaging, folding cartons and corrugated cardboard.

2024 is the year of DRUPA and SERVIFORM® will not fail to present its latest innovations in the field of die-cutting machines. The R&D department has been working hard for months to finalize a unique cutting-edge project, which can already boast the recognition of several international patents. Not only is the surprise guaranteed, but it represents once again the desire to renew itself and, above all, to offer its customers those cutting-edge solutions that have made the SERVIFORM® Group itself a beacon in its sector.



SFRUTTATE AL MEGLIO LE POTENZIALITÀ DEL NUOVO BX Motion Pro



WOW!

Una riprogettazione radicale è alla base di questo boxmaker modulare di nuovissima generazione, prodotto da KOLBUS. Consente di personalizzare ogni modulo per soddisfare le vostre esigenze, tra cui:

- **Produzione di scatole in cartone tripla onda**
- **Resa multipla sulla larghezza del cartone**
- **Stampa digitale o flessografica in linea**
- **Incollatura in linea**
- **Gestione da parte di un solo operatore**
- **Sistema di gestione degli sfridi**

In breve, BX Motion Pro è la soluzione giusta per la vostra produzione personalizzata di scatole.

Contattate subito KOLBUS ITALIA per organizzare una dimostrazione.



 **KOLBUS**
AUTOBOX

THE HOME OF BOXMAKING

KOLBUS Italia SRL | Via Tre Re, 9 | 20861 Brugherio MB
T +39 039 287 4343 | info@kolbusitalia.com | www.kolbusitalia.com

20
24
drupa

VI ASPETTIAMO
28 | 05 - 07 | 06
Pad. 1 | Stand B 55

Imballaggi San Martino e Italbox Imballaggi Spa: processi e informazioni riorganizzati ed efficienti grazie all'ERP Dynapack

DYNAPACK, L'ERP DI NORATECH AZIENDA DI SOLUZIONI INFORMATICHE, È IL PROTAGONISTA DI QUESTI DUE CASI DI SUCCESSO CHE VEDONO PROTAGONISTE DUE PRIMARIE AZIENDE DEL PACKAGING IN CARTONE ONDULATO ITALIANE: IMBALLAGGI SAN MARTINO E ITALBOX IMBALLAGGI

Quella di Imballaggi San Martino è la storia di una visione imprenditoriale di successo iniziata ormai più di 40 anni fa, nel 1982. Con passione e lungimiranza, l'azienda ha saputo crescere ed espandersi seguendo il doppio binario

dell'innovazione tecnologica e dell'ampliamento logistico, fino ad arrivare agli attuali 16.000 m² coperti in un polo che vanta linee di produzione d'eccellenza.

LA SFIDA DI IMBALLAGGI SAN MARTINO E L'INCONTRO CON DYNAPACK

Dove ci sono sviluppo e crescita, ci sono necessità organizzative da vincere e informazioni complesse da gestire. È a questo punto che in azienda si decide di adottare un ERP nuovo per il settore della cartotecnica: Dynapack. Ce lo racconta Diego Gorio, saldamente alla guida di Imballaggi San Martino insieme al padre Gian Battista: "la sfida che abbiamo vinto insieme al team di Dynapack è stata quella di gestire tutta l'attività di pre sales e la catena di informazioni che inizia con la richiesta del cliente, attraversa la fase di campionamento e preventivazione, per terminare con la generazione dell'offerta e l'eventuale commessa successiva. Un flusso di informazioni che ora è interamente affidato a Dynapack".

La capacità di utilizzare i dati in modo coerente sarà l'asset determinante nella rivoluzione digitale. Uno dei punti di forza di Dynapack è la sua vocazione e attenzione esclusiva per il mondo del packaging, con focus sulla parte logistica e la gestione dell'intero ciclo produttivo.

La linea che unisce la parte progettuale, economico-commerciale e produttiva è racchiusa all'interno di

Da sinistra Pasquale Raffoul, Analyst consultant Dynapack e Diego Gorio, titolare di Imballaggi San Martino





L'app per l'ERP dinamico che semplifica le vendite

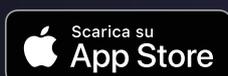


Un'azione commerciale efficiente ed efficace, in perfetto stile Dynamapack: redazione offerte, invio ordini, controllo stato avanzamento lavori, giacenze e stato dei pagamenti per ciascun cliente.

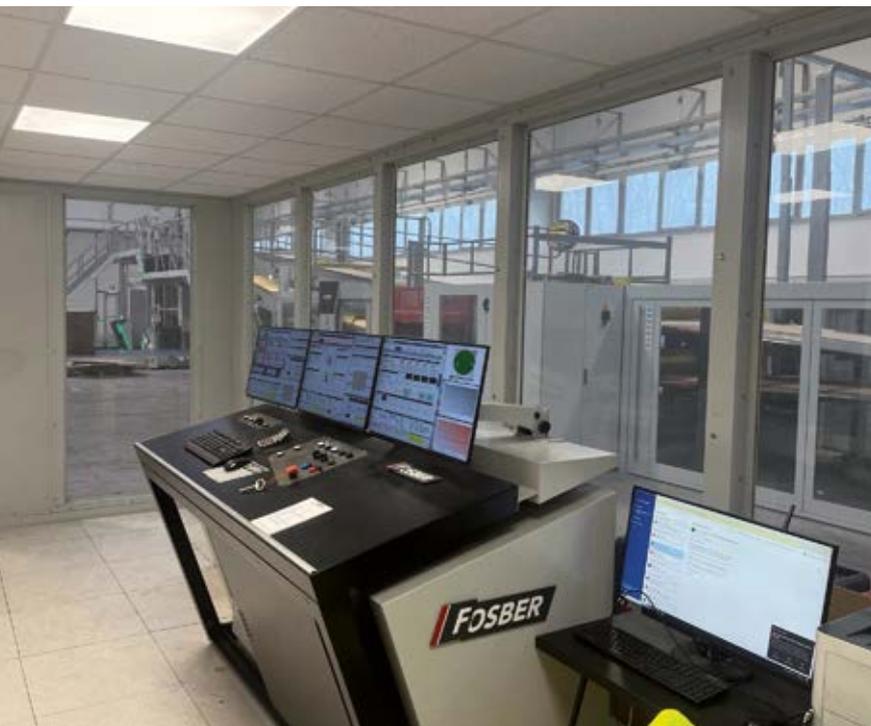
Monitoraggio e assistenza immediati per il cliente: accesso a ordini, fatture, schede tecniche e possibilità di invio richieste di ordine direttamente in-app.



Dynamapack è l'ERP dinamico, modulabile e integrabile pensato appositamente per i produttori di packaging



www.dynamapack.io



un unico sistema. Un aspetto rilevante per Imballaggi San Martino. “Grazie a Dynapack” - prosegue Diego Gorio - “abbiamo riorganizzato l’ufficio commerciale e fornito supporto a chi è sul campo.

Con tutte le informazioni non più sparse in diversi software, ma racchiuse in un unico ambiente, i nostri

agenti possono prendere decisioni che sono al contempo mirate e strategiche”.

L’ERP MADE IN ITALY MODERNO, ADATTABILE E DINAMICO

Dynapack prende forma nel 2018, quando un gruppo di giovanissimi e determinati programmatori, affiancati da analisti di nota expertise nel settore del packaging e del cartone ondulato, lavora fianco a fianco per dare vita al software tailor made che da lì a poco si farà strada sul mercato.

Dynapack mette a disposizione di chi fa packaging tutti gli strumenti necessari al controllo in tempo reale delle varie aree. Dalla gestione del ciclo passivo con la funzione ordini e acquisti, al ciclo attivo di sviluppo tecnico del prodotto, campionamento, offerta, generazione della commessa e spedizione. Il software è predisposto per scambiare informazioni con qualunque sistema, siano sistemi di finanza, schedulatori di produzione, sistemi di disegno tecnico e quant’altro.

Il nuovo modulo WMS, inoltre, permette di gestire anche lo stoccaggio della merce in magazzino e l’operazione di carico del mezzo per il trasporto.

Accennavamo sopra ai punti di forza di questo ERP. Luca Filippucci - co-titolare di Noratech insieme a Cristian Cassina - ci racconta però il vero plus del

ENGLISH Version

Imballaggi San Martino and Italbox Imballaggi Spa: processes and information reorganized and efficient thanks to the Dynapack ERP

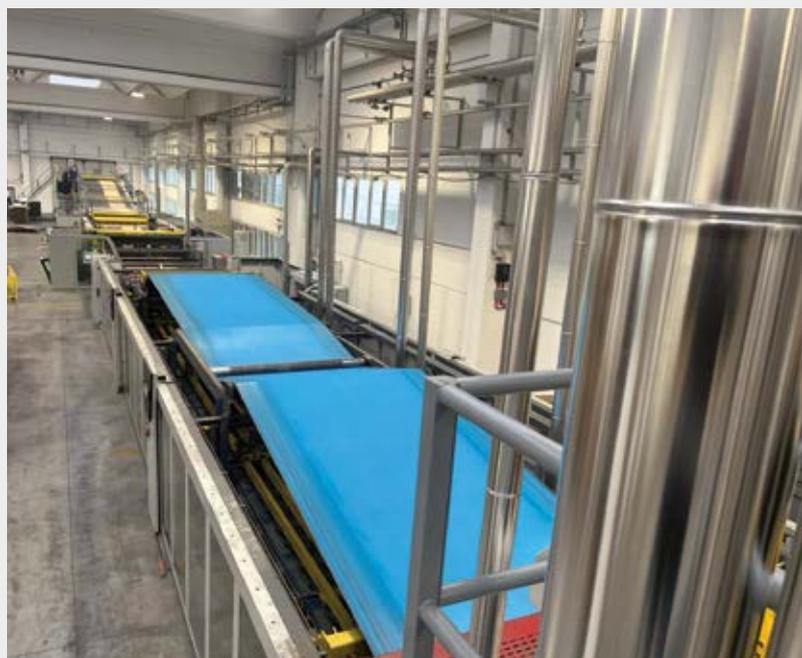
DYNAPACK, THE ERP DEVELOPED BY NORATECH, AN IT SOLUTIONS COMPANY, IS THE PROTAGONIST OF THESE TWO SUCCESS STORIES INVOLVING TWO LEADING ITALIAN CORRUGATED CARDBOARD PACKAGING COMPANIES: IMBALLAGGI SAN MARTINO AND ITALBOX IMBALLAGGI

The story of Imballaggi San Martino is the result of a successful entrepreneurial vision that began more than 40 years ago, in 1982.

With passion and foresight, the company has been able to grow and expand following the double track of technological innovation and logistic expansion, up to the current 16,000 m2 covered in a hub that boasts excellent production lines.

IMBALLAGGI SAN MARTINO CHALLENGE AND THE MEETING WITH DYNAPACK

Where there is development and growth, there are organizational needs to overcome and complex information to manage. It is at this point that the company decides to adopt a new ERP for cardboard converting sector: Dynapack. Diego Gorio, firmly at the helm of Imballaggi San Martino together with his father



Committed, reliable and available are our fundamental service values and a promise to you. These attributes, the family behind the business and each individual employee represent the Göpfert name. The best machine is a producing machine. Our experts make the difference that pays off. Contact us.

www.goepfert.com



WE ARE
your partner and always
THERE FOR YOU.

Göpfert
Mehr Maschine.



Göpfert Maschinen GmbH | Am Zollwasen 6 | D-97353 Wiesentheid | Germany
Phone: +49 (93 83) 205-0 | E-Mail: info@goepfert.de | www.goepfert.de

software: “il valore aggiunto deriva senz’altro da un team molto giovane e propenso all’innovazione, affiancato da analisti con maturate competenze nel settore e know-how specializzato. Una combinazione per la quale i nostri clienti ci apprezzano. Dynapack sfrutta tecnologie e metodologie di programmazione all’avanguardia, che hanno permesso a Noratech di correre contro il tempo e realizzare un software competitivo in soli 5 anni. Il nostro è un ERP adattabile e dinamico, facile da aggiornare e altamente personalizzabile nella modulistica per il cliente”.

Tra i consulenti più esperti, Alessandro Minoccheri, con esperienza ventennale nel settore, è stato tra i primi a credere nel progetto di Dynapack facendo conoscere il potenziale del nuovo ERP e portando a termine le prime trattative e installazioni della soluzione.

Alessandro Minoccheri, senior analyst consultant di Noratech



Ed è proprio Alessandro Minoccheri, uno dei senior analyst consultant di Noratech, a definire Dynapack come “il software di nuova generazione che racchiude in sé quell’innovazione e quel dinamismo che consentono una proiezione verso il futuro.

La profonda conoscenza del prodotto, dello sviluppo software tailor made e delle dinamiche del settore del packaging delle figure senior del team e quella di partner come

dr.corr e Chicotec, si unisce alla passione di un team di ragazzi dalla dote innata di trasformare in soluzioni concrete le esigenze mutevoli tipiche del settore.

Nel giro di poco tempo, si sono plasmate delle figure professionali estremamente competenti e focalizzate sulle dinamiche che governano il mondo del cartone, in grado di collaborare proattivamente con i nostri clienti per il raggiungimento degli obiettivi di ciascuno di essi”.

ITALBOX IMBALLAGGI SPA E DYNAPACK, UNA SOLIDA PARTNERSHIP

Un’altra partnership di cui in Dynapack sono orgogliosi è quella con Italbox Imballaggi Spa, un integrato nato con una speciale attenzione al settore delle ceramiche, che ha saputo rispondere con fermezza alle sfide del mercato installando un onduttore di ultima generazione nel 2015. Ad oggi, con all’attivo più di 50 anni di esperienza, e grazie anche all’ampliamento delle proprie linee produttive con macchinari avanzati, l’azienda è in continua crescita.

Lo spirito di innovazione, unito alla volontà di offrire soluzioni sempre di maggiore qualità ai clienti, portano Italbox a scegliere Dynapack. Claudio Caroli, Direttore Commerciale di Italbox, ci parla delle richieste che ha

Gian Battista, tells us: “the challenge that we won together with Dynapack team was to manage all the pre-sales activity and the information chain that begins with customer’s request, goes through the sampling and quotation phase, to end with the generation of the offer and any subsequent order. A flow of information that is now entirely entrusted to Dynapack”.

The ability to use data coherently will be the determining asset in the digital revolution. One of Dynapack’s strengths is its vocation and exclusive attention to the world of packaging, with a focus on logistics and management of the entire production cycle. The line that unites planning, economic-commercial and production parts is enclosed within a single system. An important aspect for Imballaggi San Martino.

“Thanks to Dynapack” - continues Diego Gorio - “we have reorganized the sales office and provided support to commercial agents. With all the information no longer scattered across different software, but contained in a single environment, our agents can make decisions which are both targeted and strategic”.

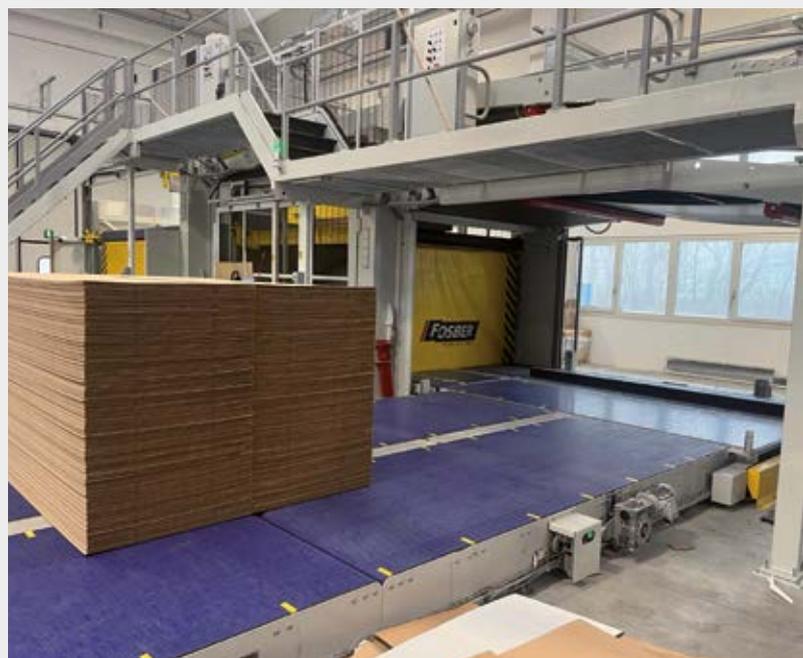
THE MODERN, ADAPTABLE, AND DYNAMIC ERP MADE IN ITALY

Dynapack took shape in 2018, when a group of very young and determined programmers, supported by analysts with renowned expertise in the packaging and corrugated cardboard sector, worked side by side to give life to the tailor-made software which would soon make its way in the market.

Dynapack provides those who produce packaging with all the tools necessary for real-time control of the various areas.

From the management of the passive cycle with orders and purchase’s function, to the active cycle of technical product development, sampling, offer, order generation and shipping. The software is designed to exchange information with any system: finance systems, production schedulers, technical drawing systems and so on. Furthermore, the new WMS module also allows to manage the storage of goods in the warehouse and the loading of the transport vehicle.

We mentioned above the strengths of this ERP. However, Luca Filip Pucci, co-owner





*Italians
do it better*

more than
20^{///}
years of
research and
innovation



FIX ONDA

the essential ingredient that ensures the stability to the recipes of your starch kitchen.

more than 20 years of experience in the production of chemical additives for the corrugated board industry. We provide direct and continuous pre-sales and after-sales service on an international scale.

FIX ONDA: our liquid line of chemicals designed to replace powder borax. Promotes operator management and use, glue stability throughout the production cycle, the result is a corrugated board with high performances.

for more info:

vice-chemicals.com



///vice

your
chemical
resource



messo sul tavolo degli analisti di Noratech: “la nostra esigenza era quella di riorganizzare l’acquisto dei volumi di carta attraverso lo studio degli abbinamenti prodotti all’ondulatore. Sfruttando i dati storici degli abbinamenti, oggi possiamo stabilire quali sono le altezze e le grammature di carta migliori da comprare, diminuendo in questo modo l’immobilizzazione del materiale a magazzino”.

Misurare e tracciare i volumi di carta ha consentito a Italbox di ottenere la certificazione FSC. “Dynapack gestisce le certificazioni in acquisto carta e in vendita scatole, in modo tale che l’intero ciclo produttivo della carta certificata venga tracciato”, continua Claudio Caroli, che conclude: “il vantaggio di Dynapack non è soltanto la sua flessibilità e capacità di adattarsi in continuazione a nuovi macchinari ed esigenze produttive; dietro a questo ERP c’è un team in grado di comprendere e fare proprie le necessità di un settore di nicchia come il nostro, un team dinamico e flessibile, proprio come lo è Dynapack”.

of Noratech together with Cristian Cassina, tells us the real plus of the software: “the added value undoubtedly comes from a very young team inclined towards innovation, supported by analysts with matured skills in the sector and specialized know-how.

A combination for which our customers appreciate us. Dynapack exploits cutting-edge technologies and programming methodologies, which have allowed Noratech to race against time and create competitive software in just 5 years. Our ERP is adaptable and dynamic, easy to update and highly customizable as regards forms for customer”.

Among the most expert consultants, Alessandro Minoccheri, with twenty years of experience in the sector, was among the first to believe in the Dynapack project, describing the potential of the new ERP and completing the first negotiations and installations of the solution.

And it is Alessandro Minoccheri, one of Noratech’s senior analyst consultants, who defines Dynapack as “the new generation software that embodies that innovation and

dynamism that allow a projection towards the future. The profound knowledge of the product, of tailor-made software development and of the dynamics of the packaging sector of the senior figures of the team and that of partners such as dr.corr and Chicotec, combines with the passion of a team of guys with the innate gift of transforming into concrete solutions the changing needs typical of the sector. In a short time, extremely competent professional figures have emerged, focused on the dynamics of cardboard world, capable of proactively collaborating with our customers to achieve the objectives of each of them”.

ITALBOX IMBALLAGGI SPA AND DYNAPACK, A SOLID PARTNERSHIP

Dynapack is also proud of another partner-

ship, the one with Italbox Imballaggi Spa, an integrated company created with special attention to the ceramics sector, which has been able to respond firmly to the challenges of the market by installing the latest generation corrugator in 2015. To date, with more than 50 years of experience under its belt, and thanks also to the expansion of its production lines with advanced machinery, the company is continuously growing.

The spirit of innovation, combined with the desire to offer increasingly higher quality solutions to customers, lead Italbox to choose Dynapack. Claudio Caroli, commercial director of Italbox, talks to us about the requests he put on the table of Noratech analysts: “our need was to reorganize the purchase of paper volumes through the study of the combinations produced on the corrugator.

By taking advantage of the historical data of the combinations, today we can establish which are the best heights and weights of paper to buy, thus reducing the immobilization of the material in the warehouse”.

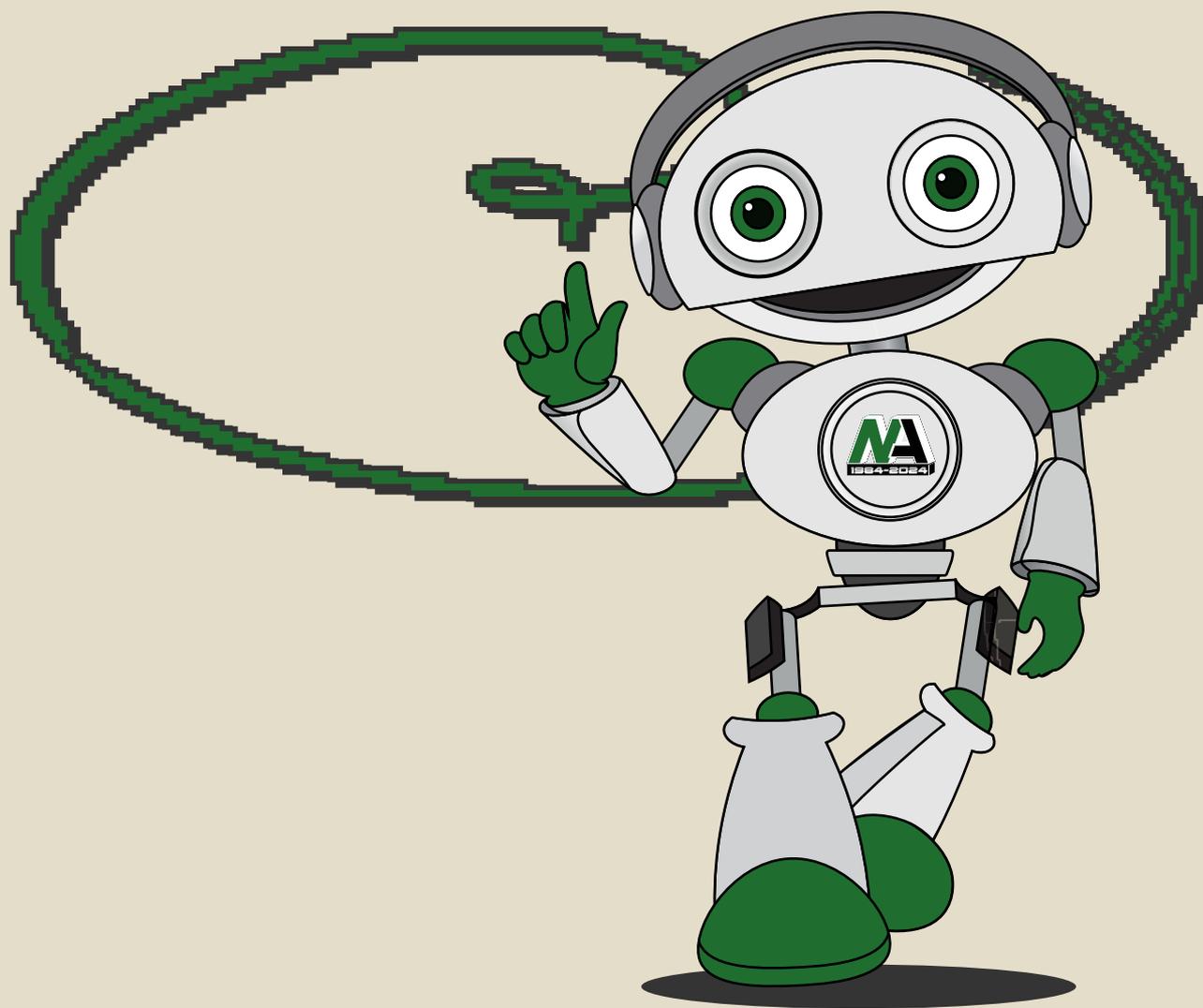
Measuring and tracking paper volumes has allowed Italbox to obtain FSC certification.

“Dynapack manages the certifications for paper purchases and box sales, in such a way that the entire production cycle of certified paper is traced”, continues Claudio Caroli, who concludes: “Dynapack’s advantage is not only its flexibility and ability to continuously adapt to new machinery and production needs; behind this ERP there is a team capable of understanding and adopting the needs of a niche sector like ours, a dynamic and flexible team, just like Dynapack is”.





C'È ARIA DI TECNOLOGIA



Labanti e Nanni: 70 anni di eccellenza e un futuro da scoprire nel segno dell'innovazione e della sostenibilità

FIN DALLA SUA FONDAZIONE, LABANTI E NANNI HA FATTO DELLA CRESCITA E DELL'INNOVAZIONE IL PROPRIO MOTORE TRAINANTE. IL SEGRETO DEL SUCCESSO È RADICATO IN UNA VISIONE ORIENTATA AL FUTURO CHE VALORIZZA LE RISORSE UMANE, IL TERRITORIO E L'AMBIENTE

Fondata a Bologna nel 1953 da Mauro Labanti ed Emidio Nanni come bottega tipolitografica, una delle prime del capoluogo, Labanti e Nanni Industrie Grafiche e Cartotecniche si è evoluta negli anni fino a diventare un punto di riferimento della grafica industriale e della cartotecnica.

La svolta è datata 1997 e coincide con l'entrata nella compagine aziendale di Antonio e Fabio Bonacini, attualmente rispettivamente Presidente e Amministratore Delegato. Nel 2009, l'assetto aziendale si amplia ulteriormente con l'ingresso di Andrea Fanti, anch'egli Am-

ministratore Delegato e Direttore Commerciale. Grazie alla sua solida esperienza, Fanti ha contribuito in modo significativo allo sviluppo e al consolidamento del processo di espansione dell'azienda.

LA NUOVA MACCHINA DA STAMPA 708 EVOLUTION ELITE DI MANROLAND SHEETFED

In occasione del settantesimo anniversario, il management ha presentato una nuova identità visiva e un piano di crescita ambizioso. Questo progetto si concentra



Da sinistra:
Fabio Bonacini, AD,
Antonio Bonacini,
Presidente
e Andrea Fanti,
AD e Direttore
Commerciale
Labanti e Nanni



May 28 -
June 7, 2024
Düsseldorf
Germany
www.drupa.com

drupa

www.drupa.com

HALLE 16
STAND E21



TecnoRulli®

TEXGOMMA



RIVESTIMENTI DI RULLI IN GOMMA
POLIURETANO RILSAN
SILICONE HYPALON

SLEEVE
per l'imbballaggio flessibile
SLEEVE rotocalco ESA

RULLI & CILINDRI
in acciaio, alluminio, carbonio

FLEXO & CONVERTING
ROTOGRAVURE
OFFSET / STEEL
METAL DECORATION
WOOD / TEXTILE / TISSUE

BOLOGNA +39 051 743223
MILANO +39 02 57510852
VERONA +39 045 8620041

www.tecnorulli.it



su una transizione verso un'economia circolare e un packaging sempre più sostenibile, innovativo e smart, creato su misura per rispondere alle diverse esigenze del mercato, grazie alla grande professionalità di tutto il team e alle tecnologie produttive all'avanguardia, come la macchina da stampa offset 708 Evolution Elite di Manroland Sheetfed, le cui performance hanno superato notevolmente le aspettative.

Inserita recentemente, rappresenta una soluzione unica

nel suo genere in Europa per grado di complessità e affidabilità. Questo nuovo impianto, che nasce da un progetto personalizzato con Manroland ed è frutto di un investimento di oltre 4 milioni di euro, consente di portare la qualità e l'accuratezza artigianali a un livello di lavorazione industriale per quanto riguarda tirature e velocità. In questo modo, Labanti e Nanni è in grado di rispondere a specifiche esigenze produttive offrendo confezioni estremamente curate, con particolari effetti cromatici e materici, differenziandosi in termini di alta qualità e puntando a prodotti sempre più nobilitati grazie a tecnologie ad alta produttività in grado di offrire un packaging attraente, ma realizzato secondo i più elevati standard industriali.

IL PIANO DI SVILUPPO FUTURO

Con un organico di 105 persone, competenti appassionate e profondamente legate all'azienda e un fatturato di 23 milioni di euro nel 2022, Labanti e Nanni si conferma leader nel settore cartotecnico, con un focus nell'ambito alimentare (cioccolato e caffè), cosmetico, igiene personale e parafarmaceutico.

"70 anni di attività costituiscono indubbiamente un traguardo importante per un'azienda. Per noi rappresenta anche un punto di partenza e uno stimolo per continuare il nostro percorso di crescita, all'insegna dei valori

ENGLISH Version

Labanti e Nanni: 70 years of excellence and a future to be discovered in the name of innovation and sustainability

SINCE ITS FOUNDATION, LABANTI E NANNI HAS MADE GROWTH AND INNOVATION ITS DRIVING FORCE. THE SECRET OF SUCCESS IS ROOTED IN A FUTURE-ORIENTED VISION THAT ENHANCES HUMAN RESOURCES, TERRITORY AND ENVIRONMENT

Founded in Bologna in 1953 by Mauro Labanti and Emidio Nanni as a typolithographic workshop, one of the first in Bologna, Labanti e Nanni Industrie Grafiche e Cartotecniche has evolved over the years to become a point of reference for industrial graphics and cardboard converting.

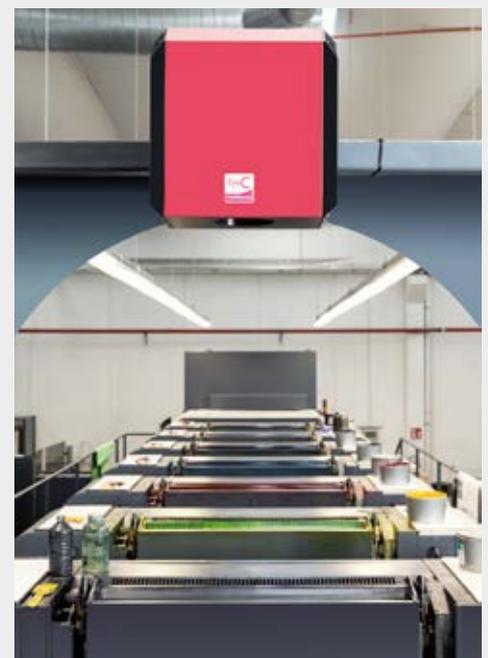
The turning point dates back to 1997 and coincides with the entry into the corporate structure of Antonio and Fabio Bonacini, currently president and vice president respectively. In 2009, the company structure expanded further with the entry of Andrea Fanti, current CEO and commercial director. Thanks to his solid experience, Fanti contributed significantly to the development and consolidation of the company's expansion process.

THE NEW 708 EVOLUTION ELITE PRESS FROM MANROLAND SHEETFED

On the occasion of the seventieth anniversary, the management presented a new visual identity and an ambitious growth plan. This project focuses on a transition towards a circular economy and increasingly sustainable, innovative and smart packaging, tailor-made to meet the different needs of the market, thanks to the great professionalism of the entire team and cutting-edge production technologies, such as the Manroland Sheetfed 708 Evolution Elite offset press, whose performance significantly exceeded expectations.

Recently added, it represents a unique solution of its kind in Europe in terms of complexity and reliability. This new machine,

708 Evolution Elite di Manroland Sheetfed





140.000 tipologie di profilo realizzate

91 tipi di gruppo onduttore

1700 clienti

77 paesi

Sedex | **SMETA**
SMETA 4-PILLAR CERTIFIED FACTORY

Friese GmbH
Gewerbegebiet 3
D-96524 Föritzal
Tel.: +49 36761 577-0
mail@friese-rockwelle.de
www.friese-rockwelle.de



Referente per l'Italia: Paolo Lobasso
Cell. +39 388 45 32 411
p.lobasso@friese-rockwelle.de

PRINTCHEK

PRINTCHEK RAPPRESENTA UNA NUOVA FRONTIERA NEL CONTROLLO DELLA STAMPA PER L'INDUSTRIA DEL CARTONE ONDULATO.

Le nostre fotocamere PrintChek riprendono ogni foglio su tutta la luce prima che sia fustellato. Il sistema è in grado di rilevare difetti fino a 2 mm e difetti su larga scala come stampe sbiadite, sbavature e deviazioni di colore. Il controllo PrintChek a tutta luce del foglio ondulato ti consente di selezionare aree come stampe, loghi, ecc. e di visualizzarle in modo più dettagliato. Usa PrintChek insieme al nostro sistema MeasurementChek e monitora da remoto le statistiche di produzione e qualità che puoi poi esportare tramite Excel.

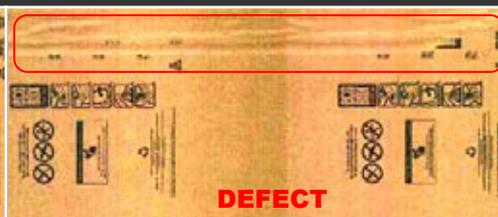
PER SAPERNE DI PIÙ:
<https://bit.ly/3DpHv1n>



CLEARVISION
THE PERFECT BOX



drupa
Sala 12
D70



Sistemi di incollaggio e controllo qualità
Valco Melton Italy: +39 030 273 2544
italy@valcomelton.com | www.valcomelton.com

708 Evolution Elite di Manroland Sheetfed

che ci accompagnano da sempre - ha dichiarato Fabio Bonacini, Amministratore Delegato di Labanti e Nanni Industrie Grafiche e Cartotecniche - Abbiamo varato un piano industriale triennale che unisce gli obiettivi economici e finanziari con quelli etici, sociali ed ambientali. Abbiamo in previsione nuovi investimenti tesi a confermare la nostra leadership nel proporre packaging e soluzioni cartotecniche sempre più ecologiche, innovative e smart. I nostri piani di crescita passano dalla valorizzazione delle nostre risorse umane, cui dedichiamo attività di formazione e di benessere, e dalla costante attenzione alla valorizzazione della sostenibilità economica, sociale e ambientale".

708 Evolution Elite di Manroland Sheetfed



which was born from a customized project with Manroland and is the result of an investment of over 4 million euros, allows to bring artisanal quality and accuracy to an industrial manufacturing level in terms of runs and speed. In this way, Labanti e Nanni is able to respond to specific production needs by offering extremely refined packaging, with particular chromatic and textural effects, differentiating itself in terms of high quality and aiming for increasingly refined products thanks to high productivity technologies capable of offer attractive packaging, but made according to the highest industry standards.

important milestone for a company. For us they also represent a starting point and a stimulus to continue our growth path, in the name of the values that have always accompanied us - declared Fabio Bonacini, vice president of Labanti e Nanni Industrie Grafiche e Cartotecniche - We

have launched a three-year industrial plan that combines economic and financial objectives with ethical, social and environmental ones. We are planning new investments aimed at confirming our leadership in offering increasingly eco-friendly, innovative and smart packaging and

cardboard solutions. Our growth plans pass from the valorization of our human resources, to which we dedicate training and wellbeing activities, and from constant attention to the valorization of economic, social and environmental sustainability".

THE FUTURE DEVELOPMENT PLAN

With a staff of 105 people, competent, passionate and deeply linked to the company and a turnover of 23 million euros in 2022, Labanti e Nanni confirms itself as a leader in the cardboard converting sector, with a focus on the food sector (chocolate and coffee), cosmetics, personal hygiene and para-pharmaceutical.

"70 years of activity undoubtedly are an



Just
in time

CASE KING

boxmaker automatico

Una sola macchina per produrre scatole finite in un solo passaggio:
taglia - cordona - fustella - stampa

New
Stampa Digitale



***semplice e veloce
per risolvere il problema di ordini
per piccole/medie quantità***

***Linea con
Autostacker***



GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering  SCHEGGIA 
Official Licensed Product

OMET: il futuro delle imprese e la trasformazione digitale

NELL'ULTIMO EVENTO ORGANIZZATO PRESSO L'INNOVATION PARK, OMET HA PRESENTATO LA SUA NUOVA PIATTAFORMA DIGITALE SFERA, UN PUNTO DI SVOLTA NEL MONDO DELLA STAMPA E DEL TISSUE CONVERTING. DIVERSE DEMO DI STAMPA HANNO VISTO PROTAGONISTE LE LINEE OMET XJET, KFLEX, XFLEX X6 E LA VARYFLEX V2 PER CARTONCINO TESO

Negli ultimi anni, l'innovazione tecnologica ha avuto un impatto profondo sulla società, trasformando la vita quotidiana delle persone e influenzando notevolmente il mondo degli affari. In particolare, la trasformazione digitale delle imprese è diventata una priorità strategica per rimanere competitivi nel mercato odierno, sempre più dinamico ed esigente.

La trasformazione digitale rappresenta l'adozione e l'integrazione di tecnologie digitali nelle diverse aree di un'azienda per migliorarne l'efficienza, l'agilità e la capacità di rispondere alle esigenze dei clienti. Questa transizione coinvolge l'utilizzo di soluzioni avanzate basate sull'Internet of Things (IoT), l'Intelligenza Artificiale

(AI) e il Cloud Computing.

Un'impresa dovrebbe abbracciare queste innovazioni per raggiungere diversi obiettivi: Efficienza Operativa, Competitività, Conoscenza del Cliente, Riduzione dei Costi, Innovazione.

L'IOT: CONNETTENDO IL FUTURO

Tra le tecnologie che stanno ridefinendo il futuro industriale, l'Internet of Things (IoT) si pone al centro dell'attenzione. L'IoT è un insieme di tecnologie volte a creare una rete interconnessa di dispositivi fisici in grado di raccogliere, analizzare e condividere dati in tempo reale, aprendo una vasta gamma di opportunità per il monitoraggio intelligente e la gestione avanzata delle operazioni aziendali.

OMET ha colto appieno il potenziale dell'IoT e ha lavorato instancabilmente per sviluppare un prodotto rivoluzionario. "Sfera" è il risultato di questa visione: la soluzione Industrial IoT di OMET. Questa piattaforma digitale è progettata per gestire diversi aspetti cruciali delle macchine e delle linee di produzione connesse sfruttando a pieno il potenziale dell'AI

SFERA: LA RIVOLUZIONE A PORTATA DI MANO

Sfera è molto più di una semplice piattaforma digitale. È una visione d'avanguardia per il futuro industriale, dove l'AI e l'IoT si fondono per creare una gestione della macchina senza precedenti. Grazie a questa proposta innovativa, OMET mette nelle mani dei suoi clienti un potente





SOLUZIONI PER LA STAMPA FLEXO



PULIZIA LASER DI ANILOX



Non accontentarti dello standard, pretendi di più

Apparecchiature di ultimissima generazione per la pulizia con sistema laser degli anilox, in grado di offrire risultati sorprendenti.

- Non richiede l'utilizzo di acqua
- Nessuna sostanza chimica impiegata
- Riduzione del consumo di energia
- Nessuna produzione di materiale di scarto
- Tempi di pulizia inferiori a dieci minuti

In grado di rimuovere qualsiasi tipo d'inchiostro: solvente, UV, acrilico, base acqua, vernice, adesivi

INDUSTRY 4.0

GREEN CONCEPT
HIGH PERFORMANCE QUALITY TECHNOLOGY



ATTREZZATURE PER LA PRODUZIONE DI CLICHÉ



LASTRE FLEXO



ADATTATORI E MANDRINI



MANICHE FLEXO



SISTEMI CTP



MONTACLICH



R/bak[®] Cushion Mounting Materials

BIADESIVI AMMORTIZZANTI



DOCTOR BLADES



APPROVED RESELLER

ANILOX



MACCHINE DA STAMPA



LASTRE IN METALLO PER LA FOTOINCISIONE

Simonazzi srl, via A. Moro, 5-7-9, 20042 Pessano con Bornago -MI-
Tel. 02 95 74 90 73-4 job@simonazzi.it

www.simonazzi.it





strumento per affrontare le sfide dell'Industria 4.0.

La piattaforma offre una vasta gamma di funzionalità tra cui l'analisi dell'efficienza, l'individuazione di colli di bottiglia, la telemetria di processo, il monitoraggio dei consumi energetici e la manutenzione preventiva e predittiva. L'accesso avviene tramite una web app, suddivisa in moduli, con permessi e ruoli specifici, garantendo la sicurezza dei dati.

Con Sfera, l'azienda è costantemente connessa al cuore pulsante del plant, ovunque ci si trovi. Infatti, l'applicazione è fruibile anche da dispositivi mobili, come smartphone e tablet, consentendo ai responsabili di monitorare e gestire in tempo reale il flusso di lavoro.

OMET E IL FUTURO: UN LEGAME INDISSOLUBILE

OMET è un'azienda che guarda al futuro con ambizione e determinazione. Con Sfera, si conferma leader nell'adozione di tecnologie all'avanguardia per migliorare l'efficienza, l'innovazione e la soddisfazione dei clienti. La trasformazione digitale è solo l'inizio di un viaggio verso un futuro più intelligente, e OMET è pronta a guidare questa rivoluzione industriale con passione e impegno.

A TU PER TU CON **MARCO CALCAGNI, SALES & MARKETING DIRECTOR DI OMET**

L'industria della stampa e del converting è pronta a sfruttare concretamente i vantaggi derivanti dalla rivoluzione digitale di Sfera?

“Assolutamente sì. Tutte le aziende del settore stampa e converting hanno come obiettivo primario di essere più flessibili e migliorare la propria effi-



ENGLISH Version

OMET: the future of business and digital transformation

DURING THE LATEST EVENT ORGANIZED AT THE INNOVATION PARK, OMET PRESENTED ITS NEW DIGITAL PLATFORM SFERA, A TURNING POINT IN THE WORLD OF PRINTING AND TISSUE CONVERTING. VARIOUS PRINTING DEMOS FEATURED THE OMET XJET, KFLEX, XFLEX X6 AND VARYFLEX V2 LINES FOR FOLDING BOXES

In recent years, the technological innovation had a deep impact on the society, transforming the people's daily lives and significantly influencing the world of business. More specifically, the digital transformation of enterprises has become a strategic priority to remain competitive in the today's ever more dynamic and demanding market.

The digital transformation entails the adoption and integration of digital technologies across various areas of a company to enhance efficiency, agility, and responsiveness to customers' needs. This transition

involves leveraging advanced solutions based on the Internet of Things (IoT), Artificial Intelligence (AI) and Cloud Computing. Embracing these innovations enables a company to achieve several objectives: Operational Efficiency, Competitiveness, Customer Insights, Cost Reduction, Innovation.

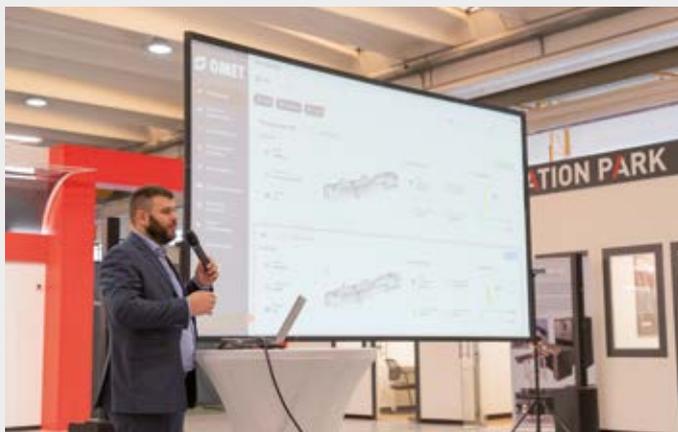
IOT: CONNECTING THE FUTURE

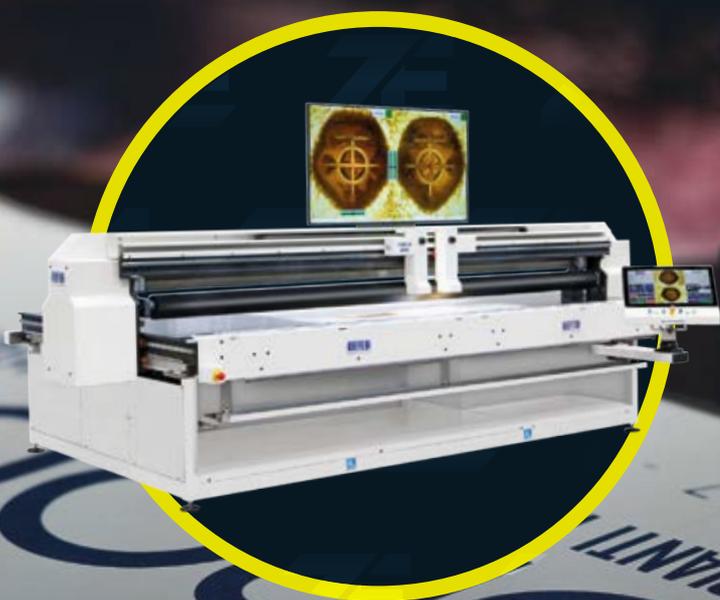
Among the technologies that are redefining the industrial future, the Internet of Things (IoT) stands at the forefront. The IoT is a set of technologies aimed at creating an inter-

connected network of physical devices capable of collecting, analyzing, and sharing real-time data, opening up a wide range of opportunities for an intelligent monitoring and advanced management of business operations.

OMET has fully embraced the potential of IoT and has worked tirelessly to develop

a groundbreaking product. "Sfera" is the result of this vision: OMET's Industrial IoT solution. This digital platform is designed to handle various crucial aspects of connected machines and production lines, fully harnessing the potential of AI. Sfera represents a turning point in the world of printing and tissue converting.





2° classificato

BestinFlex
2022

MONTACLICHÉ IN PIANO PER IMPIANTI ALTA QUALITÀ SU CARTONE ONDULATO

FOTOPOLIMERO DIGITALE SOFT

Utile per la stampa su cartoni poveri, riesce a nascondere le cannature del cartone e aderire in maniera ottimale sulla copertina. Chiudiamo il nostro ciclo produttivo con il premontaggio su montacliché circolare ed in piano.

FOTOPOLIMERO DIGITALE PUNTO PIATTO CRYSTAL

Consigliato per stampa alta definizione su patinato, punti minimi stabili, profondità nelle immagini e trasferimento inchiostro con alte densità.



cienza produttiva, per avere la possibilità di rispondere alle richieste dei clienti in modo sempre più snello e propositivo. L'utilizzo dei servizi digitali che OMET mette a disposizione con la piattaforma Sfera va esattamente incontro a queste esigenze”.

Se le grandi aziende di stampa e converting sono magari più propense a scoprire le opportunità digitali, come fare invece per aiutare le piccole e medie realtà a crescere e affidarsi sempre di più a questi strumenti?

“Abbiamo pensato di sviluppare una piattaforma che sia

accessibile e utilizzabile in modo semplice e intuitivo da chiunque, perché crediamo che la trasformazione digitale non riguardi soltanto le grandi aziende ma che vada a portare importanti vantaggi anche, anzi soprattutto alle piccole e medie aziende che probabilmente non hanno avuto fino ad oggi la possibilità di raccogliere e analizzare tutti questi dati. La competitività delle aziende dipende oggi da questo tipo di investimento”.

Abbiamo visto in demo la vostra macchina da stampa per cartoncino teso a bobina, qual è l'azienda tipo a cui è rivolta questa tecnologia, e per quali tipologie di mercato è più indicata?

La stampa flexo in linea di cartoncino teso in bobina con la OMET Varyflex rappresenta davvero una grande opportunità rispetto ad altre tecnologie di stampa, come ad esempio le linee di produzione offset a foglio. I vantaggi di una flessografica a bobina sono molteplici: innanzitutto l'investimento iniziale è generalmente inferiore, ma la grande differenza sta nel tempo di set-up che sulla Varyflex è più rapido. Altro importante risparmio di questa macchina rispetto ad una offset a foglio è il minor impiego di manodopera. Ultimo ma non meno importante, con Varyflex V2 si può avere il prodotto finale all-in-one in un solo passaggio, tutto in

SFERA: THE REVOLUTION IN THE PALM OF YOUR HAND

Sfera is much more than a simple digital platform. It is a cutting-edge vision for the industrial future, where AI and IoT merge to create an unprecedented machine management. With this innovative proposal, OMET puts a powerful tool in the hands of its customers to tackle the challenges of Industry 4.0.

The platform offers a wide range of functionalities, including efficiency analysis, bottleneck detection, process telemetry, monitoring of energy consumption, and preventive and predictive maintenance. Access is provided through a web app, divided into modules with specific permissions and roles, ensuring data security. With Sfera, the company is constantly connected to the beating heart of the plant, no matter where they are. In fact, the application is also accessible from mobile devices such as smartphones and tablets, allowing managers to monitor and manage the workflow in real-time.

OMET AND THE FUTURE: AN UNBREAKABLE BOND

OMET is a company that looks to the future with ambition and determination. With Sfera, it reaffirms its leadership in adopting cutting-edge technologies to enhance efficiency, innovation, and customer satisfaction.

Digital transformation is only the beginning of a journey towards a smarter future, and OMET is ready to lead this industrial revolution with passion and commitment.

FACE TO FACE WITH MARCO CALCAGNI, SALES & MARKETING DIRECTOR OF OMET

Is the printing and converting industry ready to concretely exploit the advantages deriving from Sfera's digital revolution?

“Absolutely yes. All companies in the printing and converting sector have the primary objective of being more flexible and improving their production efficiency, to be able to respond to customer requests in

an increasingly streamlined and proactive way. The use of the digital services that OMET makes available with the Sfera platform exactly meets these needs”.

If large printing and converting companies are perhaps more inclined to discover digital opportunities, how can we help small and medium-sized businesses grow and rely more and more on these tools?

“We thought about developing a platform that is accessible and usable in a simple and intuitive way by anyone, because we believe that digital transformation does not only concern large companies but that it will also bring important advantages, also and in particular, to small and medium-sized companies that probably have not had the opportunity to collect and analyze all this data until now. The competitiveness of companies today depends on this type of investment”.



SELEVISCO9000

VISCOSITY CONTROL SYSTEMS

No drift in viscosity measurement

Proprietary technology

No recalibration needed

Excellent performance with water based inks,
glues and varnishes

Insensitivity to turbulence and foam

Solvent proof

No maintenance required

User friendly



WWW.SELECTRASOLUTIONS.COM

**YOUR CHALLENGES
OUR SOLUTIONS**

S SELECTRA
RESEARCH & DEVELOPMENT

MADE IN ITALY

VIA DELLE BRIGOLE 4 23877 PADERNO D'ADDA (LC) ITALY
TEL. +39 039 513012 E-MAIL info@selectrasrl.it

SFERA – DIGITAL PLATFORM BY OMET

linea, e questo è un grande vantaggio per la resa produttiva, con un importante incremento della produzione. Il processo all-in-one offre ulteriori vantaggi, come nessuna lavorazione in sospeso o semilavorati, meno spazio e personale occupato, meno logistica. Questa tipologia di macchina da stampa è assolutamente vincente per prodotti che richiedono diversi processi in linea oltre alla stampa, come la punzonatura delle fi-

nestre, la laminazione, applicazioni di lamine a caldo o freddo, o la stampa reverse”.

A pochi mesi da Drupa, come vi state preparando e quali aspettative avete da questa edizione che torna dopo 8 anni?

“OMET sarà presente a Drupa presentando tutte le tecnologie di stampa che offriamo ai nostri clienti e dimostrando la capacità di integrare tutte le tecnologie esistenti nel settore. Siamo stati la prima azienda a proporre soluzioni di stampa ibride e ad oggi siamo l'unica azienda in grado di offrire la combinazione fra stampa flexo, offset, rotocalco e digitale su qualsiasi materiale da 12 a 600 micron di spessore. Le nostre macchine sono tutte personalizzate e ottimizzate in base agli obiettivi e ai requisiti del cliente, grazie ad un forte team di ricerca e sviluppo a disposizione per proporre soluzioni innovative. Da 60 anni forniamo soluzioni, non solo macchine: una vasta gamma di prodotti apprezzati dai leader mondiali della stampa e anche a Drupa dimostreremo il nostro livello”.



We saw a demo of your web-fed printing machine for folding cartons, what is the typical company for which this technology is aimed, and for which types of market is it most suitable?

“Inline flexo web printing of folding cartons with the OMET Varyflex truly represents a great opportunity compared to other printing technologies, such as sheet-fed offset production lines. The advantages of a web-fed flexo printing machine are many: first of all the initial investment is generally lower, but the big difference lies in the set-up time which is quicker on the Varyflex. Another important saving of this machine compared to a sheet-fed offset machine is the lower use of manpower. Last but not least, with Varyflex V2 you can have the final product all-in-one in a single step, all in line, and this is a great advantage for production yield, with a significant increase in production. The all-in-one process offers additional advantages, such as no pending processes or semi-finished products, less

space and occupied personnel, less logistics. This type of printing machine is an absolute winner for products that require several in-line processes in addition to printing, such as window punching, lamination, applications of hot or cold foils, or reverse printing”.

A few months before Drupa, how are you preparing and what expectations do you have from this edition which returns after 8 years?

“OMET will be present at Drupa presenting all the printing technologies we offer to our customers and demonstrating the ability to integrate all existing technologies in the sector. We were the first company to offer hybrid printing solutions and to date we are the only company able to offer the combination of flexo, offset, gravure and digital printing on any material from 12 to 600 microns thickness. Our machines are all customized and optimized according to the customer's objectives and requirements, thanks to a strong research and develop-

ment team available to propose innovative solutions. For 60 years we have been providing solutions, not just machines: a wide

range of products appreciated by world printing leaders and we will demonstrate our level once more at Drupa”.





IRAC[®]

CLEANING SOLUTIONS

**IRAC Srl
SOLUZIONI
DEFINITIVE
per la PULIZIA
CLICHÉS**



**SISTEMA di
LAVAGGIO CLICHÉS
AUTOMATICO**

**IRAC Srl
Via Salvo D'Acquisto, 4/A
42020 Albinea - Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0522 1890890
www.irc.it**

Agfa presenta la macchina da stampa inkjet a base acqua SpeedSet 1060 per la stampa di packaging

In occasione di un evento esclusivo per trasformatori di packaging e fornitori di servizi di stampa, Agfa ha presentato la sua pionieristica macchina da stampa inkjet SpeedSet 1060 per il mercato del packaging: con questa macchina Agfa affronta per la prima volta questo entusiasmante e innovativo settore. L'evento si è svolto presso lo stabilimento di produzione Agfa di Cambridge, dove gli specia-

listi di Agfa hanno evidenziato la capacità della macchina da stampa digitale con alimentazione a foglio SpeedSet 1060 di soddisfare le esigenze per la stampa di packaging in brevi tirature stabilendo allo stesso tempo nuovi parametri di riferimento in termini di prestazioni ed efficienza di stampa.

Gli esperti del settore hanno discusso le tendenze nel settore del packaging e delle soluzioni per la vendita al dettaglio, fornendo preziosi spunti per rimanere all'avanguardia nel dinamico settore del packaging. Una dimostrazione dal vivo ha fornito uno

sguardo da vicino sulla tecnologia e ha evidenziato l'elevata velocità della macchina da stampa e un'ottima qualità di stampa.

"SpeedSet è destinata a rivoluzionare il mercato della stampa di packaging", ha affermato Matt Brooks, responsabile del settore packaging di Agfa.

"Questa macchina da stampa per packaging completamente digitale unisce la robustezza e l'eccellenza di stampa di una macchina da stampa offset con le caratteristiche convincenti della stampa inkjet.

Offre una qualità di stampa di tipo offset ma vanta tempi di avviamento più brevi, scarti ridotti di materiale e stampa efficiente di dati variabili. Inoltre, con la sua velocità di 11.000 fogli B1 all'ora, è semplicemente la macchina da stampa digitale per packaging più veloce sul mercato. Ciò consentirà ai trasformatori di essere più efficienti, e tirature fino a 5.000 saranno più economiche con la SpeedSet".

SpeedSet è adatta a un'am-

pla gamma di supporti, dagli astucci pieghevoli e micro-flute a vari tipi di carta, rendendola adatta per applicazioni come packaging per alimenti e bevande pronti per la vendita al dettaglio o a scaffale.

I suoi inchiostri, primer e vernici a base acqua sono rispettosi dell'ambiente e conformi alle normative sulla sicurezza alimentare. L'evento non solo è servito come piattaforma per i professionisti del settore per esplorare il potenziale della SpeedSet 1060, ma ha anche offerto approfondimenti sull'eccellenza ingegneristica dietro la macchina da stampa, ha offerto l'opportunità di interagire con specialisti, ispezionare campioni di stampa e promuovere contatti con altri professionisti sulle possibilità e sul futuro della stampa digitale di packaging.

Agfa sta attualmente mettendo a punto la SpeedSet in collaborazione con diverse aziende, chiudendo gli accordi per le macchine beta.



ENGLISH News Technologies

Agfa unveils SpeedSet 1060 water-based inkjet press for packaging printing

At an exclusive event for packaging converters and print service providers, Agfa unveiled its pioneering SpeedSet 1060 inkjet printing press for the packaging market: with this machine Agfa is facing for the first time this very exciting and innovative sector.

The event took place at Agfa's Cambridge manufacturing facility, where Agfa specialists highlighted the capability of the SpeedSet 1060 sheet-fed digital press to meet short-run packaging needs while setting new benchmarks in printing performance and efficiency. Industry experts discussed trends in packaging and retail-ready solutions, providing valuable insights into staying ahead in the dynamic packaging industry. A live demo provided an up-close look at the technology and showcased the press's speed and very good print quality.

"The SpeedSet is set to be a game-changer in the packaging printing market", said Head of Packaging at Agfa, Matt Brooks. "This fully digital packaging printing press merges the robustness and print excellence of an offset press with the compelling attributes of inkjet printing. It offers offset-like print quality yet boasts shorter setup times, reduced material waste, and efficient variable data printing. On top of that, with its speed of 11,000 B1 sheets per hour, it is simply the fastest digital packaging press around. It will enable packaging converters to be more efficient. Print runs up to 5000 will be cheaper on the SpeedSet". The SpeedSet accommodates a wide range of substrates, from folding carton and micro-flu-

te to various paper types, making it suitable for applications like retail- or shelf-ready food and beverage packaging. Its water-based inks, primer and varnish are environmentally friendly and comply with food-safety regulations. The event not only served as a platform for industry professionals to explore the potential of the SpeedSet 1060, but also offered insights into the engineering excellence behind the printing press, provided the opportunity to engage with specialists, inspect print samples, and facilitated meaningful discussions with fellow professionals about the possibilities and future of digital packaging printing.

Agfa is currently finetuning the SpeedSet in collaboration with several early adopters, and then the solution will be installed at some companies for beta tests. Agfa is currently finetuning the SpeedSet in collaboration with several companies, closing the agreements for the beta machines.



L'unica accoppiatrice automatica che accoppia a
“registro preciso”
cartoncino teso con teso e onda scoperta con teso.



“un solo operatore per tutta la linea”

- Grande precisione: +/- 0,5 mm registro elettronico “Hero-reflex”.
- Sistema di incollatura “ANILOX RETINATO” a micropunti. con grande risparmio di colla.
- Cartoncino di supporto min 180 gr a max 2000 gr cartoncino di copertina min 120 gr max 1000 gr.
- Costi di produzione dimezzati: un solo operatore per tutta la linea .
- due mettifogli automatici “altapila” e impilatore automatico in uscita.

Mito: pallet in plastica "food safety" per stampa e fustellatura

Da sempre attenta alle necessità delle aziende partner, Mito S.r.l., azienda italiana del gruppo C&T Matrix, oggi è in grado di affiancare con professionalità e sicurezza tutte quelle imprese del packaging che devono ottemperare alle certificazioni internazionali sulla sicurezza alimentare.

Dopo avere studiato attentamente i requisiti necessari, Mito introduce infatti sul mercato un nuovo tipo di pallet in plastica.

Per la produzione di questi pallet sono stati selezionati esclusivamente quei polimeri plastici che, oltre a essere resistenti e durevoli, assicurano anche la più elevata igiene in base alla certificazione BRC.

Il marchio BRC è utilizzato in oltre 60 Paesi e il suo standard sulla sicurezza alimentare è una delle certificazioni di sicurezza alimentare più diffuse. Inoltre, grazie alle peculiari caratteri-

stiche del materiale adottato, i nuovi pallet sono leggeri da movimentare e semplici da ripulire: la rimozione di polvere e sporco avviene molto facilmente. Tutte queste caratteristiche li rendono eccellenti per igiene, sicurezza e durata. Si possono usare attraverso tutto il processo produttivo non-stop dalla stampa alla fustellatura e sono disponibili in diverse dimensioni a seconda del formato macchina. Introdotti nel mercato inglese durante il 2022, questi pallet hanno fin da subito in-



contrato il favore delle imprese del packaging con più di 1000 unità vendute. Mito S.r.l. li rende oggi disponibili anche sul mercato italiano.

Baumer hhs implementa CorrBox con una funzione Bundle 24 per l'espulsione dei prodotti difettosi

Dopo aver introdotto sul mercato a metà del 2022 la soluzione CorrBox come sistema rivoluzionario per l'applicazione

e il monitoraggio degli adesivi nella produzione di imballaggi in cartone ondulato su macchine Flexo-Folder-Gluer, Baumer hhs stabilisce un nuovo standard con una funzione aggiuntiva.

Sviluppata come espansione della soluzione CorrBox, la nuova funzione Bundle 24 offre la possibilità di espellere automaticamente e in modo affidabile le scatole difettose con un'efficienza senza precedenti.

"Il nostro obiettivo con la soluzione CorrBox era ripensare da zero l'applicazione dell'adesivo e il monitoraggio nella produzione di cartone ondulato.

La soluzione CorrBox combina prestazioni elevate con flessibilità, offrendo ai nostri clienti possibilità che non avevano mai avuto prima, motivo per cui ha avuto un successo travolgente. La nuova funzione Bundle 24 è completamente integrata nel nostro controller Xtend3, rendendo la soluzione CorrBox ancora più interessante per i clienti, perché li aiuta ad avere

ENGLISH News Technologies



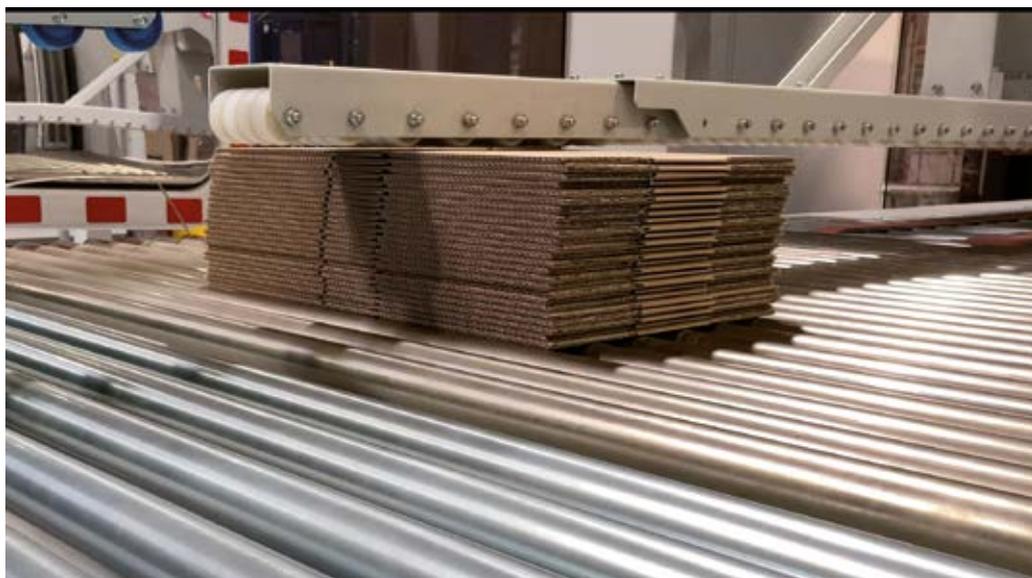
Mito: "food safety" plastic pallets for printing and die-cutting

Always attentive to the needs of its partner companies, Mito S.r.l., an Italian company of the C&T Matrix group, is now able to professionally and safely support all those packaging companies that must comply with international certifications on food safety. After having carefully studied the necessary requirements, Mito introduces a new type of plastic pallet onto the market. For the production of these pallets have been selected only those plastic polymers which, in addition to being resistant and durable, also ensure the highest hygiene based on BRC certifi-

cation. The BRC mark is used in over 60 countries and its food safety standard is one of the most widespread food safety certifications. Furthermore, thanks to the peculiar characteristics of the material adopted, the new pallets are light to handle and simple to clean: the removal of dust and dirt occurs very easily. All these features make them excellent for hygiene, safety and durability. They can be used throughout the non-stop production process from printing to die-cutting and are available in different sizes depending on the machine format. Introduced into the English market during 2022, these pallets immediately found favor by packaging companies with more than 1000 units sold. Mito S.r.l. makes them available today also on the Italian market.

Baumer hhs expands its CorrBox Solution with a Bundle 24 function for ejecting defective products

After introducing the CorrBox Solution to the market in mid-2022 as a revolutionary system for applying and monitoring adhesives in the production of corrugated packaging on flexo folder gluers (FFG), Baumer hhs has now set a new standard with an added function. Developed as an expansion of the CorrBox Solution, the new Bundle 24 function offers the option of automatically and reliably ejecting defective boxes with unprecedented efficiency. "Our objective with the CorrBox Solution was to rethink adhesive application and monitoring



una produzione di imballaggi senza difetti”, spiega Andreas Schneiders, responsabile dello sviluppo della divisione cartone ondulato di Baumer hhs.

La soluzione CorrBox rileva in modo affidabile tutti i prodotti difettosi e, a valle del controllo della colla, li contrassegna lateralmente. La nuova funzione bundle traccia le scatole difettose con l'aiuto di tre barriere fotoelettriche fino alla fine della stazione di conteggio della

macchina, dove invia un segnale all'espulsore per rimuovere automaticamente i pacchi con scatole difettose.

Non è necessario interrompere la produzione e la macchina può continuare a funzionare a pieno regime. “Inoltre, i nostri clienti non devono codificare a colori la scatola inferiore di un pacco, come nel caso di altre funzioni simili sul mercato, il che genera solo ulteriori scarti. La nostra funzione Bundle 24

elimina questa pratica, migliorando la sostenibilità nella produzione di imballaggi. Inoltre la nostra soluzione non necessita di costosi sistemi di telecamere per il segnale di espulsione”, afferma Schneiders, sottolineando gli aspetti chiave.

Con la nuova funzione Bundle 24 di Baumer hhs i clienti possono utilizzare qualsiasi comune eiettore sul mercato: un ulteriore vantaggio che lo distingue dalla concorrenza. “Sul mercato

è disponibile un'ampia gamma di soluzioni flessibili che possono essere adattate a esigenze specifiche per l'espulsione automatica degli articoli difettosi. Gli esempi includono espulsori con reggiatrici integrate per la realizzazione di pacchi o espulsori con tavole di trasferimento a sfera per una bassa usura durante la lavorazione in continuo. Non obblighiamo i nostri clienti a lavorare con un tipo specifico di espulsore che non soddisfa tutte le loro esigenze di produzione”, afferma Schneiders, riassumendo il vantaggio di tale flessibilità.

“Nello sviluppo del sistema CorrBox Solution, abbiamo ridefinito l'applicazione dell'adesivo e il monitoraggio nella produzione di imballaggi in cartone ondulato e abbiamo adottato lo stesso approccio con la nostra nuova funzione bundle. Di conseguenza, offre anche ai nostri clienti dell'industria del cartone ondulato nuove opzioni uniche per ottimizzare i loro processi”.

ENGLISH News Technologies

in corrugated production from the ground up. The CorrBox Solution combines high performance with flexibility, giving our customers possibilities they never had before, which is why it has become a runaway success. The new Bundle 24 function is fully integrated in our Xtend3 controller, making the CorrBox Solution even more attractive to customers, because it takes them one step closer to zero-defect packaging production”, explains Andreas Schneiders, Corrugated Business Development Manager at Baumer hhs.

The CorrBox Solution reliably detects all defective products and, downstream of glue control, marks them on the side. The new bundle function tracks the defective boxes with the help of three light barriers right up to the end of the machine's counting station, where it triggers a signal to the ejector to automatically remove bundles with defective boxes.

There is no need to interrupt production and the machine can continue running at full speed. “Our customers also don't have to colour-code the bottom box in a bundle, as is the case with other bundle functions on the market, which just generates additional waste. Our Bundle 24 function eliminates this practice, enhancing sustainability in packaging production. What is more, our solution does not need expensive camera systems for the ejector signal. In short, quality control in flexo folder gluer processes, with the aim of zero-defect production, has never been so easy and efficient”, says Schneiders, emphasising key aspects.

Baumer hhs customers can use any common ejector on the market with the new Bundle 24 function from Baumer hhs - yet another advantage that makes it stand out from the competition. “A wide range of flexible solutions that can be adapted to specific needs are available on the market for automatically ejecting flawed items. Examples include ejectors with integrated strappers for making bundles, or ejectors with ball transfer tables for low wear-and-tear during continued processing. We don't force our customers to work with a specific type of ejector that doesn't meet all their production requirements”, says Schneiders, summarising the advantage of such flexibility. “In developing the CorrBox Solution system, we redefined adhesive application and monitoring in the production of corrugated packaging, and we took the same approach with our new bundle function. Consequently, it likewise gives our customers in the corrugated industry unique new options for optimizing their processes”.

Sustainability meets efficiency: Sentrex chooses Mondi's Advantage StretchWrap for pallet wrapping

Mondi has introduced its Advantage StretchWrap, a paper wrapping solution that replaces plastic stretch film and enables a more efficient logistics process, to Sentrex, a European manufacturer of paper bags.

Tipo Fisso !
Servoazionamento !
Non-stop per i cambi ordine !
2 operatori !



QS SERIES

HIGH SPEED FOLDER GLUER
MACCHINA COMPLETAMENTE SERVOAZIONATA

	QS-618	QS-850	QS-1025	QS-1227
Formato Macchina(mm)	660x1800	850x2200	1000x2500	1200x2750
Produttività (fogli/ora)	24000	22800	21000	15600
Controlli	Azionamento con servomotori			
Precisione	Tolleranza di stampa $\pm 0.3\text{mm}$			
	Nonstop per i cambi ordine			

TCY MACHINERY CO., LTD.  www.tcy.com  tcy@tcy.com  +886-3-354-4888

TCY Machinery UK Ltd.

 info@tcyuk.com  +44-(0)1138-805456

TCY North America, Inc.

 sales@tcy-northamerica.com  +1-626-2179070

La sostenibilità incontra l'efficienza: Sentrex sceglie l'Advantage StretchWrap di Mondi per avvolgere i pallet

Mondi ha introdotto in Sentrex, produttore europeo di sacchi in base carta, la sua Advantage StretchWrap, una soluzione di avvolgimento in carta che sostituisce il film plastico estensibile e consente processi logistici più efficienti.

L'Advantage StretchWrap è una carta kraft completamente riciclabile, realizzata con materiali provenienti da fonti responsabili. Mondì l'ha sviluppata in modo che fosse estensibile e resistente alla foratura, rendendola ideale per sostituire il film plastico estensibile usato da sempre per l'avvolgimento e il trasporto dei pallet. Stando a uno studio indipendente sul ciclo di vita sottoposto a valutazione paritaria, le emissioni di gas serra (GHG) sono il 62% in meno rispetto al film plastico



estensibile vergine e il 49% in meno rispetto al film plastico estensibile prodotto con il 50% di contenuto riciclato.

Passando alla carta kraft di

Mondi e utilizzando le macchine completamente automatizzate di EW Technology, Sentrex è stata in grado di aumentare l'efficienza del processo di avvolgi-

mento: la produzione dei sacchi in base carta richiede infatti l'asciugatura affinché si possa rimuovere l'umidità dai sacchi prima che possano essere avvolti nel film estensibile plastico; solo così si evita la creazione di condensa nell'imballaggio.

L'Advantage StretchWrap di Mondì è traspirante e quindi può essere utilizzata per avvolgere e imballare prodotti immediatamente dopo la produzione dei sacchi in base carta, nell'ambito di un solo processo in linea.

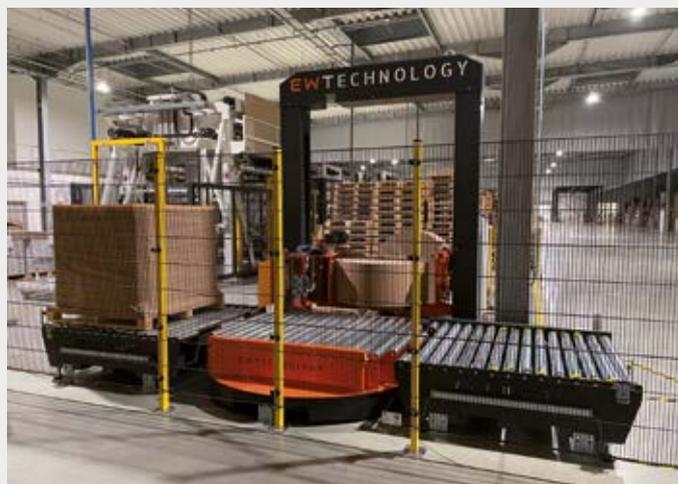
La maggiore larghezza della bobina di carta Advantage StretchWrap consente la sostituzione della bobina solamente dopo l'avvolgimento di 400-600 pallet, rispetto ai 40-60 pallet di resa dell'avvolgimento in plastica. Questa soluzione in base carta può essere usata per avvolgere diversi formati e tipologie di pallet, colmando così quel vuoto tra pallet e prodotto, fornendo anche ottima stabilità e sicurezza durante il trasporto.

ENGLISH News Technologies

Advantage StretchWrap is a fully recyclable kraft paper that is made from responsibly sourced materials. Mondì developed it to stretch and resist punctures, making it ideal for replacing the plastic stretch film that has traditionally been used for pallet wrapping and transportation. Advantage StretchWrap has 62% lower greenhouse gas (GHG) emissions when compared to virgin plastic stretch film, and 49% lower GHG emissions when compared to plastic film made with 50% recycled content, according to a peer-reviewed independent life cycle assessment.

By switching to Mondì's kraft paper solution and using EW Technology's fully automated machinery, Sentrex was able to increase efficiency in the wrapping process: The production of the paper bags requires a drying process to remove moisture from the bags before they can be wrapped in plastic stretch film, to avoid condensation within the packaging. Mondì's Advantage StretchWrap is breathable and can therefore be used to wrap and pack products immediately after paper bag production within one in-line process.

The larger dimensions of the Advantage StretchWrap reel mean that a new reel is only needed every 400-600 pallets compared to every 40-60 pallets for plastic wrapping. The paper solution can be used to wrap different shapes and sizes of pallets and cover the gap between the pallet and the product, providing good stability and safety during transportation.





DA SEMPRE PIONIERI NELL'INNOVAZIONE

Perché non ci sono frontiere per
chi vuole essere un passo avanti

- Viscosimetri
- Montacliché
- Lavacliché e lava anilox
- Magazzini sleeves, cilindri e bobine
- Taglierine e ribobinatrici
- Software ERP/Big Data

Business partner:

GAMA

CAMIS

H7
group

SisTrade
Software Consulting S.r.l.

 **i&c**Conselvan
Innovative Converting Technology

I&C S.a.s. - Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - info@gamaiec.com
www.gamaiec.com



Formazione avanzata integrando tecnologia, sostenibilità e design thinking

LA TERZA EDIZIONE DEL CORSO DI ALTA FORMAZIONE DESI HA TUTTE LE CARTE IN REGOLA PER RIPETERE IL SUCCESSO DELLE SCORSE EDIZIONI: IL CORSO MANTIENE IL SUO RUOLO CHIAVE NELLA FORMAZIONE DELLE FIGURE MANAGERIALI NEL SETTORE DEGLI IMBALLAGGI DEL FUTURO, CIOÈ PROFESSIONISTI ALTAMENTE SPECIALIZZATI E COSTANTEMENTE AGGIORNATI. DESI 3.0 È UN CORSO ALL'AVANGUARDIA NELLA FORMAZIONE SUGLI IMBALLAGGI E L'APPORTO DI AZIENDE LEADER E DI ESPERTI DEL SETTORE CONTINUA A GARANTIRE UNA PREPARAZIONE COMPLETA, PROMUOVENDO INNOVAZIONE E SVILUPPO NEL CONTESTO ACCADEMICO ITALIANO

In collaborazione con Assografici, Fondazione Democenter-SIPE, ENIP-GCT Nazionale e il Dipartimento di Architettura - Università di Bologna questo Executive Master DESI, DEsign e Sostenibilità Imballaggi, ha l'obiettivo di formare figure professionali in grado di gestire gli imballaggi con un approccio tecnologico, sostenibile e orientato al design, perché è innegabile che l'industria cartotecnica e degli imballaggi sta vivendo profondi cambiamenti e innovazioni tecnologiche importanti, e temi come la sostenibilità e l'economia circolare, nuovi paradigmi di progettazione e produzione, nuove normative, vanno affrontati con consapevolezza. In questa situazione in continua evoluzione sono richieste figure professionali altamente specializzate con conoscenze tecniche su materiali e tecnologie e allo stesso tempo con forti capacità progettuali.

Il corso, che avrà la durata complessiva di 63 ore, è suddiviso in tre moduli didattici, e ciascuno affronta specifiche tematiche cruciali. Il Modulo A approfondisce i materiali e la produzione nel contesto degli imballaggi. Il Modulo B tratta la prototipazione parametrica nel design dell'imballaggio nel contesto del lavoro di progettazione, con casi reali. Il Modulo C si concentra sul design thinking. Le lezioni coprono tematiche cruciali come materiali, tecnologie di produzione, gestione dei processi produttivi, normative del settore, economia circolare e sostenibilità degli imballaggi.

A chi potrebbe interessare questo corso? Sicuramente

dipendenti e neoassunti di aziende della filiera cartotecnica/imballaggi e/o di aziende utilizzatrici di imballaggi in carta-cartone, ma anche diplomati e laureati interessati a inserirsi nella filiera.

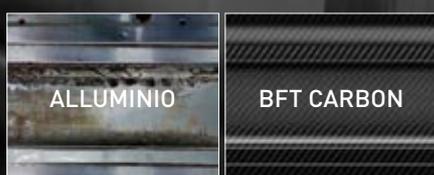
Il patrocinio di Faber, azienda leader nel settore della tecnologia domestica, arricchisce ulteriormente il corso, offrendo agli studenti la possibilità concreta di studiare e progettare imballaggi per i prodotti proposti da Faber,



La camera racla
in carbonio
facile da lavare e installare



Stato dei materiali dopo 10 anni di utilizzo



TOTALMENTE CUSTOMIZZABILE PER ADATTARSI
PERFETTAMENTE AL VOSTRO SISTEMA
COSTRUITA E ASSEMBLATA INTERNAMENTE,
GARANTISCE UN RISPARMIO FINO AL 30%





cappe aspiranti e filtranti.

I laboratori, implementati con il supporto del software ArtiosCAD ESKO di B&B International, forniscono un'esperienza pratica di alto livello: le ore di laboratorio assumono un ruolo significativo, consentendo agli studenti di esplorare le tecnologie di stampa all'avanguardia e le finiture di ultima generazione.

I gruppi di studio, composti dai professionisti del settore che hanno partecipato alle precedenti edizioni, hanno espresso apprezzamento per i contenuti proposti, facendo riferimento alle loro positive esperienze nelle edizioni passate. Questo riscontro ha confermato la capacità del corso nel fornire una formazione di qua-

lità, stimolante e rilevante per le esigenze del settore degli imballaggi. Il corso, che sarà attivato in primavera, sottolinea l'importanza crescente di DeSI nel panorama accademico e dell'alta formazione, motivando ulteriormente la ricerca e lo sviluppo in questo ambito.

NUOVO PORTALE FORMAZIONE ENIP-GCT: INNOVAZIONE ED ECCELLENZA NELL'APPRENDIMENTO DELLA GRAFICA E DELLA CARTOTECNICA

L'evoluzione della tecnologia ha trasformato radicalmente l'approccio all'apprendimento, rendendo l'educazione online un elemento cruciale per la formazione continua e specializzata. In questo scenario, l'Ente Nazionale per l'Istruzione Professionale Grafica, Cartotecnica e Trasformatrice (ENIP-GCT) ha lanciato la sua rivoluzionaria piattaforma e-learning, concepita per offrire un'esperienza di apprendimento avanzata e mirata. Il portale formazione ENIP-GCT disponibile sul sito omonimo offre un apprendimento accessibile da qualsiasi luogo e in qualsiasi momento, consentendo agli studenti di seguire il proprio ritmo. Questa flessibilità si rivela essenziale anche per i professionisti del settore degli imballi che desiderano aggiornare le proprie

ENGLISH Version

Advanced training integrating technology, sustainability and design thinking

THE THIRD EDITION OF THE DESI ADVANCED TRAINING COURSE HAS ALL IT NEEDS TO REPEAT THE SUCCESS OF PREVIOUS EDITIONS: THE COURSE MAINTAINS ITS KEY ROLE IN THE TRAINING OF MANAGERIAL FIGURES IN THE PACKAGING SECTOR OF THE FUTURE, THAT IS HIGHLY SPECIALIZED AND CONSTANTLY UPDATED PROFESSIONALS. DESI 3.0 IS A CUTTING-EDGE COURSE IN PACKAGING TRAINING AND THE CONTRIBUTION OF LEADING COMPANIES AND INDUSTRY EXPERTS CONTINUES TO GUARANTEE COMPLETE PREPARATION, PROMOTING INNOVATION AND DEVELOPMENT IN THE ITALIAN ACADEMIC CONTEXT

In collaboration with Assografici, Fondazione Democenter-SIPE, ENIP-GCT Nazionale and the Department of Architecture - University of Bologna, this Executive Master DESI, DDesign and Packaging Sustainability, aims to train professional figures capable of managing packaging with a technological, sustainable and desi-

gn-oriented, because it is undeniable that cardboard and packaging industry is experiencing profound changes and important technological innovations, and issues such as sustainability and the circular economy, new design and production paradigms, new regulations, must be addressed with awareness. In this constantly evolving situation,

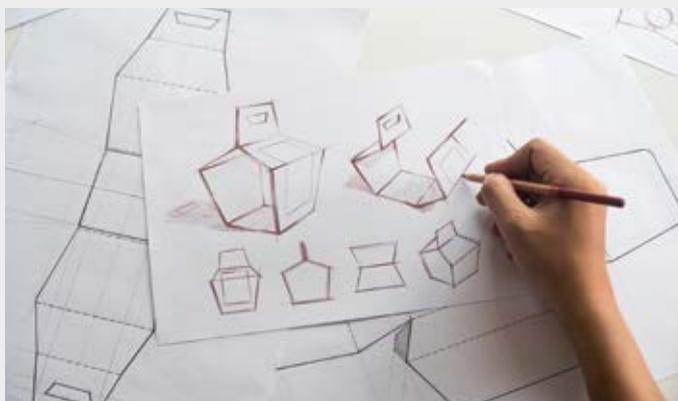
highly specialized professional figures with technical knowledge of materials and technologies and at the same time with strong design skills are required.

The course, which will have a total duration of 63 hours, is divided into three teaching modules, and each addresses specific crucial topics. Module A delves into materials and manufacturing in the context of packaging. Module B covers parametric prototyping in packaging design in the context of project work, with real cases. Module C focuses on design thinking. The lessons cover crucial topics such as materials, production technologies, management of production processes, sector regulations, cir-

cular economy and packaging sustainability. Who might be interested in this course? Certainly employees and new hires of companies in the cardboard/packaging supply chain and/or companies that use paper-cardboard packaging, but also high school graduates and graduates interested in joining the supply chain.

The patronage of Faber, a leading company in the domestic technology sector, further enriches the course, offering students the concrete possibility of studying and designing packaging for the products offered by Faber, extractor hoods and filters.

The laboratories, implemented with the support of B&B International's ArtiosCAD



Stampa Digitale "Single Pass" ad alta velocità RAPTOR

INDUSTRY 4.0



grande velocità 90m/min. con alta qualità di stampa.
su qualsiasi tipo di cartone ondulato e cartoncino teso da 1 a 20 mm
inchiostri a base acqua o UV con costi molto bassi.

Disponibile formato larghezza 700 - 1200 - 1800 - 2500 mm.

e area di stampa modulare personalizzata in base alle esigenze.



SCHEGGIA Europe

✉ info@scheggiaeuropesagl.ch

☎ +41 (0) 79/1001144 - +39 3282006337

🌐 www.scheggiaeuropesagl.ch

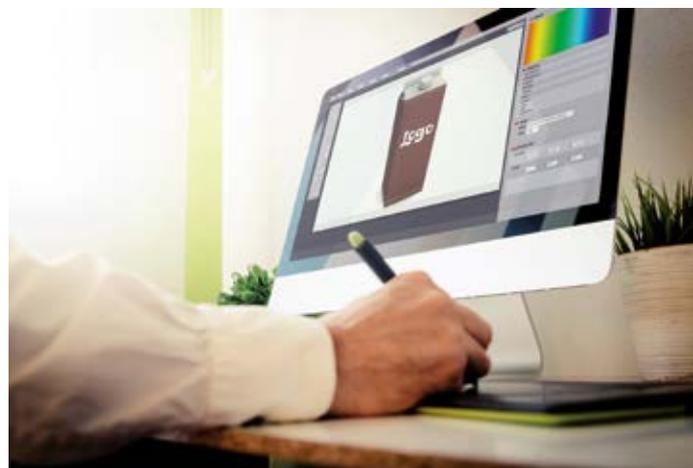
FORMAZIONE CARTOTECNICA



competenze senza interrompere la routine lavorativa. Nella Sezione dedicata agli imballi si trovano anche otto video lezioni su ArtiosCAD, sviluppate dal Prof. Diego Lucarini, esperto di settore, che offrono un approccio pratico e dettagliato all'uso di questo software fondamentale nella cartotecnica. L'esperienza di apprendimento si arricchisce di elementi interattivi coinvolgenti, come simulazioni pratiche e materiale didattico. Ciò permette agli studenti di mettere in pratica le conoscenze acquisite, migliorando la memorizzazione e la comprensione dei concetti. Gli studenti godono di un supporto docente personalizzato, garantendo assistenza approfondita e risposte tempestive, creando un ambiente di apprendimento collaborativo. La piattaforma è in continua evoluzione, con contenuti tecnici e trasversali regolarmente aggiornati (testi, di-

spense, video lezioni, "pillole formative" e interi eventi di settore registrati) per rispecchiare le ultime tendenze del mercato. Al termine dei corsi studenti e addetti ai lavori acquisiscono conoscenze approfondite e specifiche per affrontare con maggiore consapevolezza e competenza le sfide del settore.

Questo servizio, messo a disposizione gratuitamente delle Scuole a indirizzo grafico-cartotecnico e delle aziende grafiche e cartotecniche associate, è un'ulteriore testimonianza dell'impegno che l'ENIP-GCT fin dalla sua costituzione (1955) mette quotidianamente a favore della formazione, aprendo nuove vie per il successo nel mondo della grafica e della cartotecnica. ■



ESKO software, provide a high-level practical experience: laboratory hours take on a significant role, allowing students to explore cutting-edge printing technologies and finishings of last generation.

The study groups, made up of sector professionals who participated in previous editions, expressed appreciation for the contents proposed, referring to their positive experiences in past editions. This feedback confirmed the course's ability to provide quality training that is challenging and relevant to the needs of the packaging industry.

The course, which will be activated in Spring, highlights the growing importance of DeSI in the academic and higher education landscape, further motivating research and development in this area.

NEW ENIP-GCT TRAINING PORTAL: INNOVATION AND EXCELLENCE IN LEARNING GRAPHICS AND CARDBOARD CONVERTING

The evolution of technology has radically transformed the approach to learning, ma-

king online education a crucial element for continuous and specialized training. In this scenario, the National Board for Professional Graphic, Cardboard and Converting Education (ENIP-GCT) has launched its revolutionary e-learning platform, designed to offer an advanced and targeted learning experience.

The ENIP-GCT training portal available on the website of the same name offers learning accessible from anywhere and at any time, allowing students to follow their own pace. This flexibility is also essential for professionals in the packaging sector who wish to update their skills without interrupting their work routine.

In the section dedicated to packaging there are also eight video lessons on ArtiosCAD, developed by Prof. Diego Lucarini, an expert in the sector, which offer a practical and detailed approach to the use of this fundamental software in the cardboard industry. The learning experience is enriched with engaging interactive elements, such as practical simulations and educational material.

This allows students to put the knowledge acquired into practice, improving their memorization and understanding of concepts. Students enjoy personalized teacher support, ensuring in-depth assistance and timely responses, creating a collaborative learning environment.

The platform is constantly evolving, with regularly updated technical and transversal contents (texts, handouts, video lessons, "training pills" and entire recorded sector events) to reflect the latest market trends. At the end of the courses, students and

professionals acquire in-depth and specific knowledge to face the challenges of the sector with greater awareness and competence.

This service, made available free of charge to graphic-cardboard converting schools and associated printing and cardboard converting companies, is further testimony to the commitment that ENIP-GCT has made on a daily basis since its establishment (1955) in favor of training, opening new paths to success in the world of graphics and cardboard converting.





ESAGRAFICA SERVICE SOLUTIONS srl

*Il tuo Partner
per grafica e stampa flexo*

Partner e rivenditori ufficiali

EPSON

MYIRO

gmg^{color}

+39 0371 1921720

info@esagrafica.it

www.esagrafica.it

Via Secondo Cremonesi n. 4
26900 Lodi (LO) ITA

Gruppo Sogimi, un partner per soluzioni personalizzate che uniscono prestazioni e sostenibilità

GRAZIE AL PROFONDO KNOW-HOW E A UN'ESPERIENZA DI OLTRE SETTANT'ANNI, IL GRUPPO SOGIMI È UN VERO E PROPRIO PARTNER PER LE CARTOTECNICHE CHE PUNTANO A SOLUZIONI INNOVATIVE D'INTERNI SCATOLA PROTETTIVI E AD ALTO IMPATTO ESTETICO. L'OFFERTA COMPLETA IN CONTINUA EVOLUZIONE DI SOGIMI SI COMPONE DI MATERIALI ESPANSI E CARTONE INTERAMENTE PERSONALIZZABILI MEDIANTE SVARIATE TIPOLOGIE DI LAVORAZIONI

Il viaggio del Gruppo Sogimi inizia nel 1951, da un'azienda nel Nord Italia. Oggi rappresenta una importante realtà nazionale, leader della distribuzione e trasformazione di espansi tecnici, ideali per imballaggi protettivi e interni scatola. Forte di sei aziende e quattordici stabilimenti, ognuno dei quali dotato di ampi reparti di lavorazione, garantisce una presenza capillare su tutto il territorio e puntualità dei servizi. I costanti investimenti verso nuove tecnologie e macchinari sempre più all'avanguardia consentono al Gruppo Sogimi di affiancare al meglio i propri clienti, mettendo a loro disposizione anche



un esclusivo servizio di supporto alla progettazione con cui individuare insieme una soluzione su misura.

Fra la vasta gamma di soluzioni ricordiamo quattro prodotti inediti, dalle massime prestazioni protettive, concepiti nell'ottica di una maggiore sostenibilità.

Plastazote® - Polietilene espanso con azoto puro, gas inerte già presente nell'atmosfera, da cui ne consegue una produzione a ridotta emissione di CO₂. Molto apprezzato per l'aspetto estetico in progetti di imballaggi di lusso. Chimicamente inerte e inodore è certificato per contatto alimentare (FDA ed EU10/2011). La versione

caricata con metallocene, MP15 è caratterizzata da una superficie uniforme, di colore bianco puro e vellutata al tatto, oltre che da una superiore resistenza allo strappo, all'urto e alla perforazione.

Ecozote®- Prodotto della famiglia Azote®, da cui eredita il processo di espansione, è un polietilene reticolato a celle chiuse, leggero, resistente e durevole. Contiene 30% da materiale riciclato (processo certificato ISO 14021) e offre un'eccezionale uniformità in termini di densità e intensità del colore, rispondendo appieno agli odierni requisiti richiesti per gli imballaggi.

Arplank®- Sfere di polietilene espanso (EPE) con il 30% di contenuto riciclato, è totalmente riciclabile. Chimicamente inerte e inodore perché espanso con CO₂. L'originale design della superficie dona carattere a ogni progetto, che ne fa una scelta ideale per interni scatola innovativi, personalizzabili e sostenibili. Autoportante, leggero è un materiale isotropo, ossia è in grado di offrire la stessa elevata resistenza agli urti in ogni direzione.

Kroma® è una gamma di pannelli in carta e fibra di carta



100% riciclabile. Sono estremamente leggeri, rigidi e planari, sono ideali per la realizzazione di display, espositori da banco, imballaggi, cartellonistica, insegne sospese e totem tridimensionali da interno ed esterno di breve durata. Alternativa sostenibile, i pannelli sono disponibili in un'ampia scelta di versioni, con differenti spessori, formati ed effetti superficiali. Stampabili da entrambi i lati, garantiscono un'eccellente resa per la stampa digitale e serigrafica, prestandosi al meglio a svariate tipologie di lavorazione, come laminazione, fustellatura, oltre che al taglio digitale, laser e a coltello.

Kroma® All Black è un pannello completamente nero, 100% carta e quindi totalmente riciclabile, è caratterizzato da una superficie nera opaca extra-liscia, bordi in tinta e ben definiti. Leggero, rigido e planare, non riporta migrazione del colore. ■

ENGLISH Version

Sogimi Group, a partner that offers customized solutions that combine performance and sustainability

THANKS TO ITS PROFOUND KNOW-HOW AND OVER SEVENTY YEARS OF EXPERIENCE, SOGIMI GROUP IS A REAL PARTNER FOR CARDBOARD CONVERTING COMPANIES THAT AIM FOR INNOVATIVE SOLUTIONS FOR PROTECTIVE BOX INTERIORS WITH A HIGH AESTHETIC IMPACT. SOGIMI'S CONSTANTLY EVOLVING COMPLETE OFFERING IS MADE UP OF EXPANDED MATERIALS AND CARDBOARD THAT CAN BE FULLY CUSTOMIZED USING VARIOUS TYPES OF PROCESSES

The journey of Sogimi Group began in 1951, from a company in Northern Italy. Today it represents an important national reality, leader in the distribution and transformation of technical foams, ideal for protective packaging and box interiors. With six companies and fourteen factories, each of which has large processing departments, it guarantees a widespread presence throughout the territory and punctuality of services. Constant investments in new technologies and increasingly cutting-edge machinery allow Sogimi Group to best support its customers, also providing them with an exclusive design support service with which to identify a tailor-made solution together. Among the wide range of solutions, we remember four new products, with maximum

protective performance, conceived with a view to greater sustainability.

Plastazote® - Polyethylene expanded with pure nitrogen, an inert gas already present in the atmosphere, resulting in production with reduced CO₂ emissions. Highly appreciated for its aesthetic appearance in luxury packaging projects. Chemically inert and odorless, it is certified for food contact (FDA and EU10/2011). The version loaded with metallocene, MP15 is characterized by a uniform surface, pure white in color and velvety to the touch, as well as superior resistance to tearing, impact and perforation.

Ecozote® - Product of the Azote® family, from which it inherits the expansion process, is a closed cell cross-linked polyethylene, light, resistant and durable. It contains 30%

recycled material (ISO 14021 certified process) and offers exceptional uniformity in terms of density and color intensity, fully meeting today's packaging requirements.

Arplank® - Expanded polyethylene (EPE) spheres with 30% recycled content, is totally recyclable. Chemically inert and odorless because it is expanded with CO₂. The original surface design gives character to each project, making it an ideal choice for innovative, customizable and sustainable box interiors. Self-supporting, lightweight, it is an isotropic material, meaning it is able to offer the same high impact resistance in every direction.

Kroma® is a range of 100% recyclable paper and paper fiber panels. They are extremely light, rigid and planar, they are ideal for the

creation of displays, counter displays, packaging, signs, suspended signs and short-term three-dimensional indoor and outdoor totems. A sustainable alternative, the panels are available in a wide choice of versions, with different thicknesses, formats and surface effects. Printable on both sides, they guarantee excellent yield for digital and screen printing, as well as digital, laser and knife cutting.

Kroma® All Black is a completely black panel, 100% paper and therefore totally recyclable, it is characterized by an extra-smooth matt black surface, matching and well-defined edges. Light, rigid and flat, it does not show color migration.

Kolbus Italia punta su Mgraf, Albo Rappresentanze e Fratelli Manetti per la promozione dei macchinari Kolbus/ Kolbus Autobox per il settore del packaging in cartone ondulato

A livello globale continua il consolidamento di Kolbus nell'ambito del packaging in cartone ondulato: sul versante dell'alta produttività, la Casa tedesca di Rahden propone la fustellatrice rotativa Kolbus RD 115, con la possibilità di implementare fino a 8 gruppi di stampa flessografica, totalmente servoassistita e con una velocità produttiva di 12.00 fogli/ora.

Nell'ambito, invece, della produzione short run, la nuova BX Motion Pro si presenta come una soluzione modulare dotata di un innovativo sistema automatizzato per tagliare piegare e incollare le scatole, riducendo notevolmente i tempi di produzione rispetto ai metodi tradizionali.

Sul versante nazionale – per



Da sinistra: David Marinoni, Piero Manetti, Roberto Albo, Tiziana de Gregorio, Luca Manetti

soddisfare il grande interesse generato da queste soluzioni - la filiale Kolbus Italia ha attivato, a partire da settembre 2023, la collaborazione con tre agenzie locali: si tratta di tre imprese famigliari, la cui storia è radicata profondamente nel settore grafico, da più generazioni. Proprio come Kolbus.

Alla MGRAF di Settimo Milanese (MI) sono state affidate Lombardia, Piemonte, Veneto (Province di Belluno e Treviso), Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia (Province di Gorizia e Trieste). Titolare dell'azienda è David Marinoni, la cui famiglia è stata per decenni un punto di riferimento nella vendita di

macchine da stampa offset e che oggi si rivolge soprattutto al settore della cartotecnica e delle etichette.

La Albo Rappresentanze di Castenaso (BO) - storica impresa creata ormai 40 anni fa dal Sig. Giorgio Albo e specializzata nella vendita di collanti industriali e macchinari nei settori legatoria e cartotecnica - vede i figli Roberto e Stefano Albo impegnati attivamente in Emilia Romagna, Repubblica di San Marino, Marche, Veneto (Province di Verona, Vicenza, Padova, Rovigo, Venezia), Friuli Venezia Giulia (Province di Udine e Pordenone).

Per finire, la Fratelli Manetti di Impruneta (FI) - prestigiosa

azienda fondata nel 1983 e arrivata alla terza generazione - è una presenza consolidata nella fornitura sia di materiali (carta, cartone, adesivi industriali) sia di attrezzature nei settori legatoria, cartotecnica, imballaggio. In prima linea nella promozione dei macchinari Kolbus per il packaging in cartone ondulato in Toscana e Umbria, troviamo, quindi, Piero Manetti e il figlio Luca Manetti.

‘Siamo felici di dare il benvenuto nella Famiglia Kolbus a MGRAF, Albo Rappresentanze e Fratelli Manetti e siamo certi che la loro eccellente professionalità e il loro entusiasmo instancabile, ci permetteranno

ENGLISH News from industry

Kolbus Italia counts on Mgraf, Albo Rappresentanze e Fratelli Manetti for the promotion of Kolbus/Kolbus Autobox Machinery for the corrugated cardboard packaging sector

On a global level, the consolidation of Kolbus continues in the field of corrugated cardboard packaging: on the high productivity side, the German company from Rahden offers the Kolbus RD 115 rotary die-cutting machine, with the possibility of implementing up to 8 flexo printing groups, totally servo-assisted and with a production speed of 12.00 sheets/hour. In the context of short run production, the new BX Motion Pro presents itself as a modular solution equipped with an innovative automated system for cutting, folding and gluing boxes, significantly reducing production times compared to traditional methods.

On the national side, to satisfy the great interest generated by these solutions, Kolbus Italia branch has activated, starting from September 2023, a collaboration with three local agencies: these are three family businesses, whose history is deeply rooted in the graphics sector for several generations. Just like Kolbus.

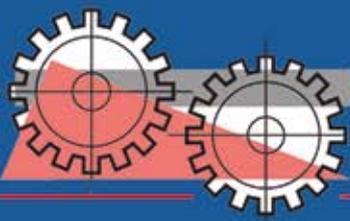
MGRAF, located in Settimo Milanese (MI), was entrusted with Lombardy, Piedmont, Veneto (Provinces of Belluno and Treviso), Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia (Provinces of Gorizia and Trieste). The owner of the company is David Marinoni, whose family has been a point of reference in the sale of offset printing machines for decades and which today focuses

mainly on cardboard converting and label sector.

Albo Rappresentanze, located in Castenaso (BO), a historic company created 40 years ago by Giorgio Albo and specialized in the sale of industrial glues and machinery in the bookbinding and cardboard converting sectors, sees his sons Roberto and Stefano Albo actively engaged in Emilia Romagna, Repubblica di San Marino, Marche, Veneto (Provinces of Verona, Vicenza, Padua, Rovigo, Venice), Friuli Venezia Giulia (Provinces of Udine and Pordenone).

Fratelli Manetti, located in Impruneta (FI), a prestigious company founded in 1983 and now arrived at its third generation, is a consolidated presence in the supply of both materials (paper, cardboard, industrial adhesives) and equipment in the bookbinding, cardboard converting and packaging sectors. At the forefront in the promotion of Kolbus machinery for corrugated cardboard packaging in Tuscany and Umbria, there are Piero Manetti and his son Luca Manetti.

“We are happy to welcome MGRAF, Albo Rappresentanze and Fratelli Manetti to the Kolbus Family and we are certain of their excellent professionalism and tireless enthusiasm. They will allow us to manage the wave of interest generated by the RD 115 S rotary die cutting machine and the BX Motion Pro box-maker. Furthermore, we are confident that their excellent reputation on the market will allow us to reach a part of customers that we did not know about and that will certainly appreciate the innovative Kolbus and Kolbus Autobox solutions,



Rosselli S.R.L.

AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI 



RV 600

Via Puccini, 30 Loc. San Donato San Miniato Pisa Italy
Tel +39 0571 33045 info@stampirosselli.it www.stampirosselli.it

Linea AUTOMATICA
Fascia scatole a Croce e a T



PUNATORE RF300

QUADRANGOLARE AUTOMATICA

INCOLLATRICE RF1240

PUNATORE RF300

RIMBOCCATRICE AUTOMATICA

RF 2013[®]



Fustellatrice 2 Angoli
Misure 710x250 minima45mm

di gestire l'ondata di interesse generata dalla fustellatrice rotativa RD 115 S e dal box-maker BX Motion Pro. Inoltre, siamo fiduciosi che la loro ottima reputazione sul mercato ci consentirà di raggiungere una parte di clientela che non conoscevamo e che potrà sicuramente apprezzare le innovative soluzioni Kolbus e Kolbus Autobox, nell'ambito del packaging in cartone ondulato' commenta la Dott. Tiziana de Gregorio, Consigliere Delegato di Kolbus Italia.

Koenig & Bauer e il Gruppo Durst rafforzano la loro joint venture

Koenig & Bauer e il Gruppo Durst si sono impegnati a sviluppare ulteriori possibilità di ricerca e sviluppo nella joint venture, che prosegue con successo da ormai cinque anni, per capitalizzare le significative opportunità nei segmenti del cartone teso e ondulato. La società madre di Koenig & Bauer

Durst GmbH amplierà le proprie attività operative a Radebeul, in Germania.

Koenig & Bauer Durst è leader mondiale nel settore delle tecnologie di stampa digitale a fogli single-pass e dei servizi software per l'industria del cartone teso e ondulato. Sfrutta le capacità e il know-how delle sue società madri per offrire un ampio e variegato portafoglio di macchine per la stampa digitale con i sistemi CorruJET e Delta SPC 130 per i mercati del cartone ondulato, nonché la macchina da stampa VariJET 106, sviluppata congiuntamente, per i mercati del cartone teso.

Tutte le macchine da stampa utilizzano inchiostri e rivestimenti a base d'acqua per alimenti, conformi a tutti i requisiti normativi. Robert Stabler, che ha diretto la joint venture fin dalla sua nascita, si dimetterà dalla carica di amministratore delegato. Gli succederà Daniel Velema, che entrerà in Koenig & Bauer Durst nel febbraio 2024. Daniel, che ha una vasta esperienza nel set-



Lo stabilimento di Koenig & Bauer Durst di Radebeul, dove è previsto l'aumento delle capacità

tore della stampa e della consulenza manageriale, ha ricoperto diverse posizioni direttive di alto livello. Nel suo ultimo ruolo, Daniel è stato Direttore Generale delle attività di pre stampa presso XSYS Global, fornitore leader di lastre di stampa, sleeve e attrezzature di pre stampa per l'industria del packaging.

"Non vedo l'ora di entrare a far parte di Koenig & Bauer Durst, fondata da due pionieri della tecnologia nei mercati della stampa e del packaging e con una presenza crescente nel settore. Gli stampatori/convertitori di cartone ondulato e teso proseguono nel processo di digitalizzazione della produzione per aumentare l'efficienza e la flessibilità e per fornire un servizio migliore ai brand e alla vendita al dettaglio. Nel lungo termine,

questo porta a una notevole riduzione dei costi", ha detto Daniel Velema.

"Non vediamo l'ora di accogliere Daniel in Koenig & Bauer Durst per guidare l'azienda verso le prossime fasi di sviluppo.

Vediamo un'enorme opportunità di crescita sostanziale nei prossimi anni. Sono state gettate solide basi con il successo del lancio della VariJET 106, la macchina da stampa digitale per cartone teso più produttiva sul mercato, e con l'adozione delle nostre macchine da stampa per cartone ondulato da parte di alcune delle aziende più innovative e lungimiranti del mondo. Robert è stato determinante nello sviluppo e nella guida del team della joint venture che ha sviluppato sistemi di alto livello nella produzione completamente

ENGLISH News from industry

in the field of corrugated cardboard packaging", comments Dr. Tiziana de Gregorio, Managing Director of Kolbus Italia.

Koenig & Bauer and Durst Group commit to further capabilities in Joint Venture

Koenig & Bauer and Durst Group have committed to build further R&D capability in the joint venture company they set up almost five years ago to capitalize on the significant opportunities in folding carton and corrugated segments. The parent companies of Koenig & Bauer Durst GmbH will expand its operations in Radebeul, Germany.

Koenig & Bauer Durst is a global market leader of single pass digital sheet-fed press systems and software services for the folding carton and corrugated industry. It leverages the capabilities and know-how of its parent companies to offer an unrivalled portfolio of digital printing machinery that includes the CorruJET and Delta SPC 130 systems for corrugated markets, as well the jointly developed VariJET 106 press for folding carton markets. All presses use water-based food-safe inks & coatings that comply with all regulatory requirements.

Robert Stabler, who has run the joint venture company since its inception, will stand down as Managing Director. He will be succeeded by Daniel Velema, who will join Koenig & Bauer Durst in February 2024. Daniel has extensive domain experience in the printing industry and managing consultancy and has held various senior level management positions. In his last

role, Daniel was General Manager of the Prepress activities at XSYS Global, a leading supplier of printing plates, sleeves and prepress equipment for the packaging industry.

Daniel Velema said: "I am really looking forward to joining Koenig & Bauer Durst, which was set up by two technology pioneers in the printing and packaging markets and has a growing presence in the industry. Corrugated and folding carton printers/converters continue to digitalize their production environment to increase efficiency, flexibility and to provide a better service to brands and retail. In the long term, this leads to significant cost reductions.

Christoph Gamper, CEO and Co-owner of the Durst Group, said: "We are looking forward to welcoming Daniel to Koenig & Bauer Durst to drive the company forward to the next stages of development. We see a huge opportunity to grow substantially over the next few years.



Daniel Velema

CCSone

Consumption Control System

*Il metodo intelligente
per controllare i consumi
di inchiostro*

Ma tu sai quanto
inchiostro abbiamo
usato?

Uhm.. non saprei..
Chiediamo al
CCSone



GAMA

GAMA S.r.l.

Via Milano, 76 - 23899 Robbiate (LC) - Italy
Tel. +39 0399515666 - info@gama.srl
www.gama.srl

 **i&C** Conselvan
Innovative Converting Technology

I&C S.a.s.

Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - sales@gamaiec.com
www.gamaiec.com

automatica su scala industriale. Desideriamo ringraziare Robert per aver trasformato la joint venture da una semplice idea in un'azienda vivace e autonoma", ha aggiunto Christoph Gamper, CEO e co-proprietario del Gruppo Durst.

Esko affronta le tendenze, le sfide e le opportunità del settore degli imballaggi del 2024 con il nuovo ebook e il webinar "Trends Talk"

Le maggiori sfide che le aziende del settore degli imballaggi dovranno affrontare quest'anno sono approfondite da oltre 500 professionisti del settore in un nuovo studio Esko sulle tendenze degli imballaggi per il 2024. Il rapporto annuale di Esko – che costituisce la base dell'ultimo "Packaging Trends Talk" all'inizio del 2024 – è ricco di approfondimenti raccolti da esperti di tutto il mondo riguardo alle tendenze, alle sfide e alle opportunità di riflessione future

del settore degli imballaggi. "Ci troviamo alle prese con le conseguenze di una catena di fornitura discontinua, dell'evoluzione delle preferenze dei consumatori e delle crescenti richieste di sostenibilità", ha detto Matthew Haws, Chief Marketing Officer di Esko.

"Il settore degli imballaggi è in continua evoluzione, guidato dai progressi tecnologici, dalle mutevoli preferenze dei consumatori e dalle esigenze di sostenibilità. Le aziende non devono solo adattarsi a questa situazione completamente cambiata, ma anche posizionarsi per eccellere al suo interno", ha affermato. "È fondamentale che gli esperti di imballaggi riconoscano il potenziale per migliorare la sostenibilità, sfruttare appieno i progressi tecnologici, ottimizzare i processi della catena di fornitura e raggiungere una maggiore efficienza operativa. Con questo ultimo ebook ed evento online, approfondiamo le principali tendenze degli imballaggi che daranno forma al mercato



in questo 2024". Dalla compressione dei margini e dai meccanismi della catena di fornitura fino agli obiettivi di sostenibilità ambientale, alla carenza di competenze e alla gestione della crisi energetica in corso, il rapporto sulle tendenze degli imballaggi per il 2024 evidenzia come il settore debba passare a pratiche più efficienti, resilienti e sostenibili per affrontare la miriade di sfide che deve affrontare. L'ebook annuale sulle tendenze del settore degli imballaggi aiuta a preparare brand e fornitori alle nuove tendenze e sfide del mercato", ha affermato Matthew. "I contenuti che forniamo

ogni anno li aiutano non solo a prepararsi per la nuova situazione, ma anche ad avere successo, e il rapporto di quest'anno non fa eccezione. Con l'integrazione dello Smart Packaging e dell'IoT sempre più diffusa, per non parlare della crescita dell'automazione e dell'intelligenza artificiale che rivoluzionano la produzione di imballaggi, il 2024 è un anno pieno di grandi potenzialità in attesa di essere realizzate. Sfruttando i progressi tecnologici, ottimizzando i processi della catena di fornitura e migliorando l'efficienza operativa, gli esperti di imballaggio possono posizionarsi per eccellere il prossimo anno".



L'ebook 2024 Packaging Trends è scaricabile gratuitamente qui
The 2024 Packaging Trends eBook is available NOW – download your FREE

ENGLISH News from industry

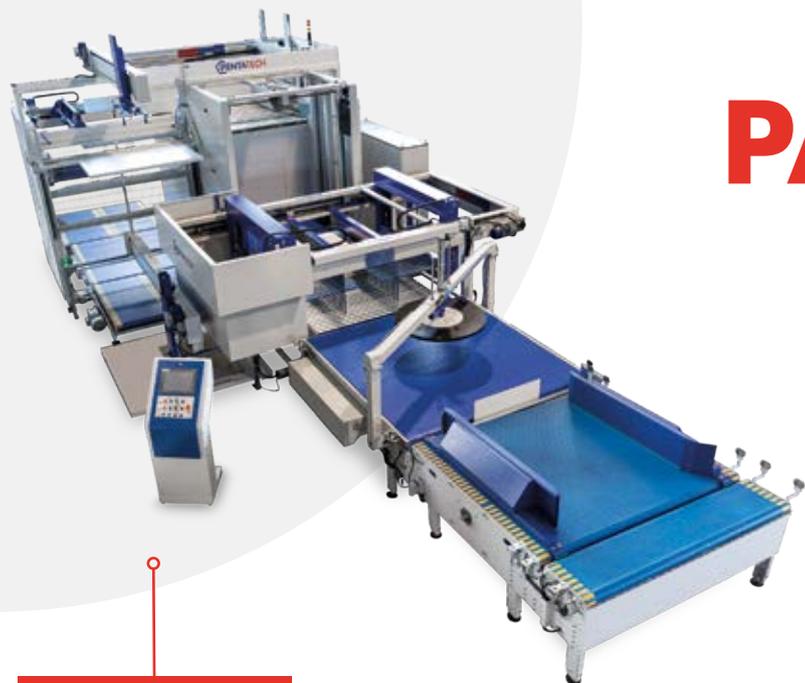
Solid foundations have been laid with the successful launch of the VariJET 106 press, the most productive folding carton digital press on the market, as well as the adoption of our corrugated presses by some of the world's most innovative and forward-looking corrugated companies. Robert has been instrumental in developing and leading the joint venture team that has developed high-end systems in fully automatic, industrial-scale production. We want to thank Robert for bringing the joint venture from an idea to a vibrant, standalone company".

Esko tackles 2024 packaging trends, challenges and opportunities with new ebook and 'Trends Talk' webinar

The biggest challenges facing packaging businesses in this year are addressed by more than 500 industry professionals in a new 2024 Packaging Trends study from Esko. The annual report from Esko – which is the basis of the latest 'Packaging Trends Talk' early in 2024 – is packed full of insights gathered from experts around the world regarding future packaging trends, challenges, and opportunities for reflection. "We find ourselves grappling with the aftereffects of a disrupted supply chain, evolving consumer preferences, and growing demands for sustainability", said Matthew Haws, Chief Marketing Officer with Esko. "The packaging industry is constantly evolving, driven by advancements in technology, chan-

ging consumer preferences, and sustainability demands. Businesses must not only adjust to this transformed landscape but also position themselves to excel within it", he said. "It's imperative for packaging experts to recognize the potential for enhancing sustainability, fully harnessing technological advancements, optimizing supply chain processes, and achieving greater operational efficiency. With this latest ebook and online event, we take a deep dive into the significant packaging trends that will shape the market in this 2024". From margin compressions and supply chain factors through to environmental sustainability targets, skills shortages and managing the ongoing energy crisis, the 2024 Packaging Trends report examines how the industry must transition towards more efficient, resilient, and sustainable practices to navigate the myriad challenges it faces. "The annual Packaging Trends ebook helps prepare brands and suppliers for new market trends and challenges", said Matthew. "The content we provide each year helps them not only prepare for the new landscape, but also to thrive in it, and this year's report is no exception. With Smart Packaging and IoT integration increasingly prevalent, not to mention the growth in automation and AI revolutionizing packaging production, 2024 is a year filled with great potential awaiting to be realized. "By leveraging technological advancements, optimizing supply chain processes, and enhancing operational efficiency, packaging experts can position themselves to excel in the coming year".

SOLUZIONI PER IL PACKAGING

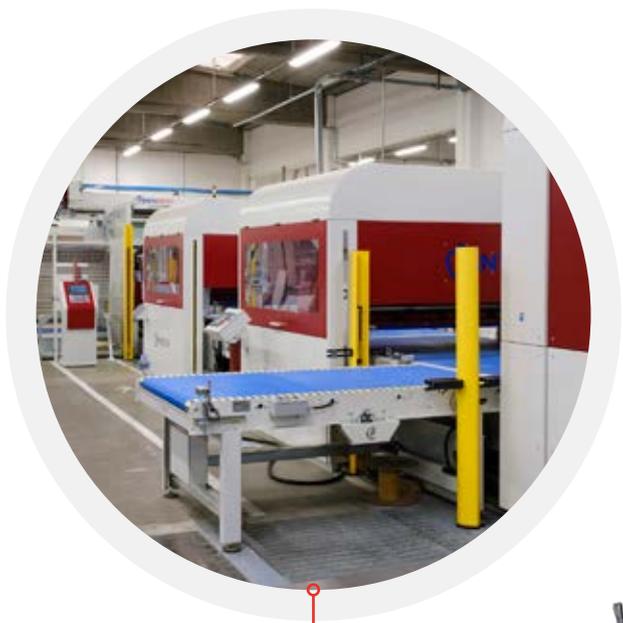


Caricatore CVA/CVB

Pallettizzatore PLT



Pallettizzatore Antropomorfo PLT-R



Breaker



Kodak migliora la stampa inkjet

Kodak ha sviluppato inchiostri e primer a base acqua ottimizzati per le sue tecnologie inkjet in continuo ad alta velocità Kodak Stream e Kodak Ultrastream Technology, che migliorano i vantaggi di entrambe le tecnologie in tutte le applicazioni. Nell'ambito del lancio dei nuovi marchi che mettono in risalto l'impareggiabile patrimonio di Kodak nel campo dei materiali, dei prodotti chimici avanzati e del colore, Kodak presenta gli inchiostri Kodak Ektacolor e i primer Kodak Optimax.

INCHIOSTRI KODAK EKTACOLOR: CALIBRATI PER LA TECNOLOGIA KODAK STREAM INKJET

Gli inchiostri Kodak Ektacolor utilizzati nella tecnologia Kodak Stream Inkjet, tra cui la macchina da stampa Kodak Prosper 7000 Turbo, la macchina da stampa

KODAK AUMENTA LA PRODUTTIVITÀ E LA VERSATILITÀ DELLA STAMPA INKJET AD ALTA VELOCITÀ CON PRODOTTI A BASE ACQUA: GLI INCHIOSTRI KODAK EKTACOLOR PERFETTI PER LA STAMPA INKJET E I PRIMER KODAK OPTIMAX



Kodak Prosper 6000 e i sistemi Kodak Prosper Imprinting, sono appositamente formulati per creare stampe dai colori più brillanti, più nitidi e più vivaci, a velocità superiori rispetto a qualsiasi altro sistema commerciale inkjet sul mercato. Gli inchiostri Ektacolor sono disponibili per applicazioni a base sia di pigmenti sia di coloranti (solo per i sistemi Prosper Imprinting), consentendo la massima versatilità.

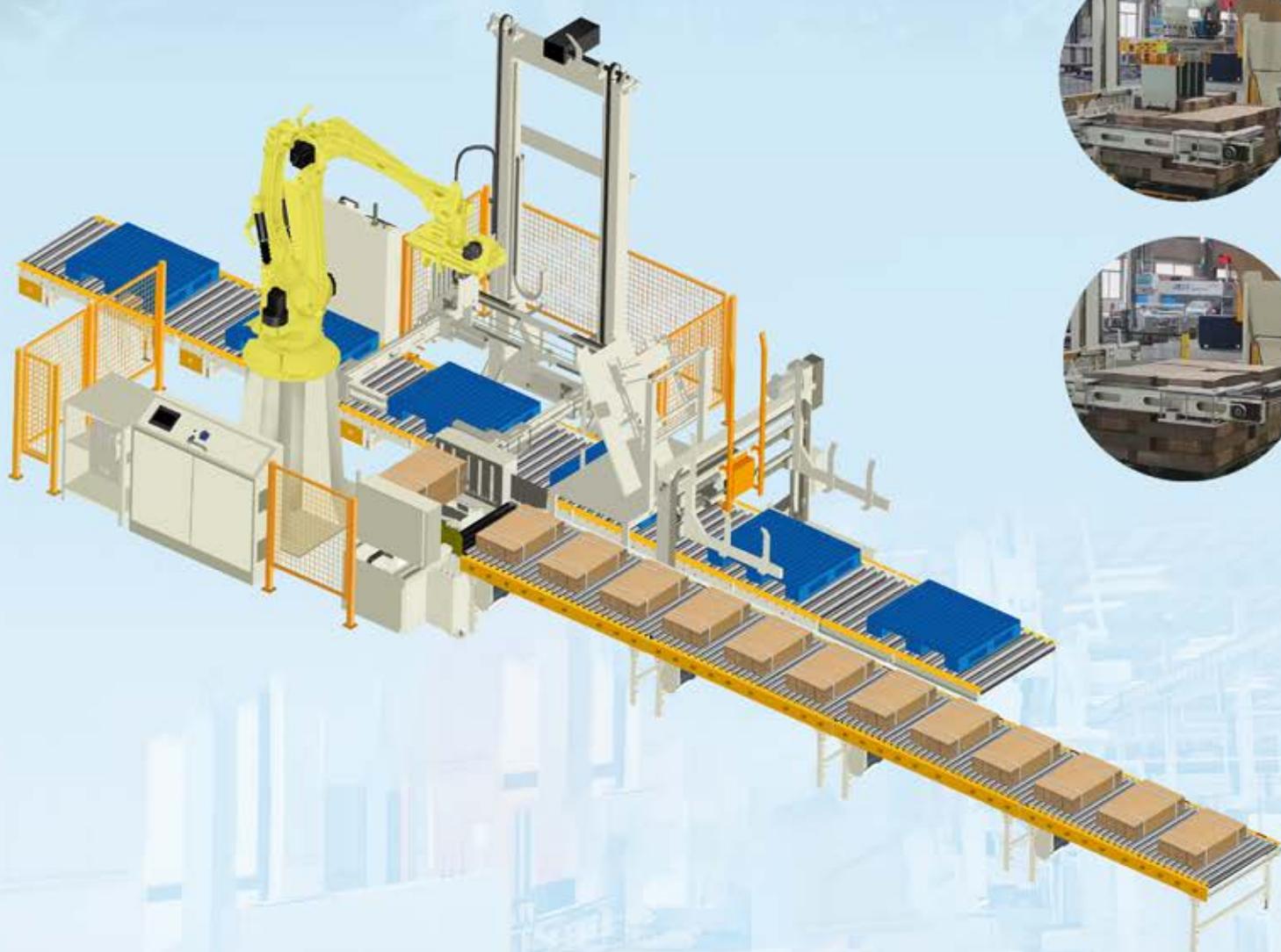
Come i già annunciati inchiostri Kodachrome per i sistemi di alta qualità con tecnologia Ultrastream, inclusa la rivoluzionaria macchina da stampa Kodak Prosper Ultra 520, gli inchiostri Ektacolor sono prodotti utilizzando il processo di polverizzazione dei pigmenti brevettato da Kodak, che crea nano-pigmenti estremamente fini con una distribuzione delle particelle molto compatta. I pigmenti più fini facilitano il getto dell'inchiostro, riducono la



Linea di palletizzazione robotizzata

SUPPORTA LE MIGLIORI SOLUZIONI
PER LE APPLICAZIONI CON AUTOMAZIONE DI ROBOTICA INDUSTRIALE

l'efficienza del robot aumenta di oltre il 60% la produttività
ed elimina il lavoro manuale



 **SCHEGGIA** Europe

INDUSTRY 4.0

 info@scheggiaeuropesagl.ch

 +41 (0) 79/1001144 - +39 3282006337

 www.scheggiaeuropesagl.ch

deviazione della luce e garantiscono strati di inchiostro essiccati ultrasottili e una gamma cromatica più ampia. Un'altra caratteristica comune degli inchiostri Ektacolor e Kodachrome consiste nella presenza di una quantità minore di umettanti rispetto agli inchiostri di altri fornitori. Ciò si traduce in un'asciugatura più rapida, anche quando si stampa con un'elevata copertura di inchiostro su supporti difficili. Gli inchiostri non contengono composti organici volatili (COV), con un vantaggio diretto della sostenibilità e migliorando l'ambiente di lavoro per gli operatori.

I PRIMER KODAK OPTIMAX CREANO SUPERFICI DI STAMPA OTTIMIZZATE PER UNA GRANDE VARIETÀ DI SUPPORTI E APPLICAZIONI

A complemento degli inchiostri Ektacolor e Kodachrome, Kodak ha lanciato una gamma di primer Kodak Optimax. Applicando questi primer, gli stampatori possono evitare l'utilizzo di costose carte trattate per la stampa inkjet e altri supporti speciali. I primer Optimax migliorano la ricettività e l'adesione dell'inchiostro, la resistenza alle abrasioni e la qualità delle immagini su un'ampia varietà di supporti, tra cui carta, cartone, plastica, pellicola e persino materiali metallizzati. Inoltre, i primer Optimax



facilitano la riciclabilità dei prodotti stampati migliorandone la disinchiostribilità.

Kodak offre primer ottimizzati Optimax Enhanced per carte patinate e primer Optimax Standard per carte uso mano non patinate. I primer per imballaggi Optimax Packaging sono disponibili per imballaggi in cartone ondulato e astucci pieghevoli patinati e non, prodotti per l'igiene personale, nonché per supporti non assorbenti come plastica e pellicola. I primer Kodak Optimax consentono agli stampatori di fare a meno di costosi

ENGLISH Version

Kodak boosts inkjet printing

KODAK IMPROVES PRODUCTIVITY AND VERSATILITY OF HIGH-SPEED INKJET WITH WATER-BASED PRODUCTS: KODAK EKTACOLOR INKS AND KODAK OPTIMAX PRIMERS

Kodak has developed optimized water-based ink and primer products for its high-speed continuous inkjet technologies – Kodak Stream and Kodak Ultrastream Technology – that enhance the benefits of both technologies in all applications.

As part of the launch of new brands that highlight Kodak's unparalleled heritage in advanced materials and chemicals as well as color, Kodak now introduces Kodak Ektacolor Inks and Kodak Optimax primers.

KODAK EKTACOLOR INKS: CALIBRATED FOR STREAM INKJET TECHNOLOGY

Kodak Ektacolor Inks used in Stream Inkjet Technology, including the Kodak Prosper

7000 Turbo Press, Kodak Prosper 6000 Press and Kodak Prosper Imprinting Systems, are specially formulated to create brighter, clearer, punchier print, at speeds faster than any other commercial inkjet system on the market. Ektacolor Inks are available for both pigment and dye-based applications (PROSPER Imprinting Systems only), allowing maximum versatility.

Like the already announced Kodachrome Inks for the high-quality Ultrastream Technology systems, including the revolutionary Kodak Prosper Ultra 520 Press, Ektacolor Inks are manufactured using Kodak's proprietary pigment micro-milling process, which creates extremely fine nanoparticle pigments with a very narrow size distribution. The finer pigments make the ink

easier to jet, reduce light scatter, and deliver ultra-thin dried ink layers as well as a superior color gamut. Another common feature of Ektacolor and Kodachrome Inks is lower levels of humectants compared

to inks from other vendors. This results in faster drying, even when printing with high ink coverage on difficult substrates.

The inks contain no volatile organic compound (VOCs), which directly benefits





A L B E R I E S P A N S I B I L I B L O C C A C O L T E L L I

Il modello 642 PM si propone come eccellente alternativa ai tradizionali sistemi di bloccaggio di coltelli, controcoltelli e teste di cordonatura.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



R U L L E R I A

Realizzati in acciaio, acciaio inox, alluminio o fibra di carbonio. Possibilità di rivestimento: poliuretano, gommatura, ebanite, ecc.; e di trattamento: cromatura, zincatura, ecc.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



www.svecom.com

supporti speciali e difficili da reperire e migliorano la durata e la nitidezza dei colori degli stampati.

“Con oltre 55 anni di esperienza, nessuno conosce la stampa inkjet meglio di Kodak. Sfruttiamo questa profonda esperienza per creare gli inchiostri e i primer utilizzati nelle nostre linee di prodotti con tecnologia Kodak



Stream e Ultrastream Inkjet. L'introduzione degli inchiostri Kodachrome ed Ektacolor e dei primer Optimax è solo un esempio dell'innovazione e dell'elemento di differenziazione competitiva che continuiamo a offrire ai clienti”, commenta Jim Continenza, Presidente esecutivo e Chief Executive Officer di Kodak. “Insieme alle nostre tecnologie inkjet in continuo ad alta velocità, questi inchiostri e primer creano un ecosistema inkjet completo con componenti perfettamente abbinati, tutti sviluppati e prodotti internamente da Kodak. Questo aiuta gli stampatori a realizzare un'enorme varietà di applicazioni in modo efficiente, produttivo e redditizio”.

LA COMBINAZIONE DI INCHIOSTRI E PRIMER OTTIMIZZA LA QUALITÀ DI STAMPA E AUMENTA I PROFITTI

Ektacolor e Optimax insieme migliorano la qualità dell'immagine e la durata dell'inchiostro su tantissimi supporti diversi, non servono inchiostri diversi e non servono neanche costose carte pretrattate per la stampa inkjet, con Optimax si ottimizza ogni commessa: stampare su cartone o imballaggi flessibili con Optimax sarà possibile senza problemi e gli stampati si asciugheranno in fretta ottimizzando la produttività della macchina. E tutto il processo sarà sostenibile, veloce e sicuro. ■

sustainability and improves the working environment for press operators.

KODAK OPTIMAX PRIMERS CREATE OPTIMIZED PRINT SURFACES FOR A HUGE VARIETY OF SUBSTRATES AND APPLICATIONS

As a complement to Ektacolor and Kodachrome Inks, Kodak has launched a range of Kodak Optimax Primers. By applying these primers, printers can avoid using expensive inkjet-treated papers and other specialty substrates. Optimax Primers improve ink receptivity, ink adhesion, rub resistance, and image quality across a huge variety of substrates, including paper, cardboard, plastic, film, and even metalized materials. In addition, Optimax Primers facilitate the recyclability of printed products by improving deinkability.

Kodak offers an Optimax Enhanced primer for coated papers and an Optimax Standard primer for uncoated papers. Optimax Packaging primers are available for uncoated and coated corrugated and folding

carton packaging applications, personal care products, as well as for not-absorbent substrates such as plastic and film. Kodak Optimax primers reduce a printer's reliance on expensive, hard-to-source specialty substrates and enhance the durability and color clarity of print applications.

“With over 55 years of experience under our belt, no one knows inkjet better than Kodak. We leverage this deep expertise to create the inks and primers that are used in our Kodak Stream and Ultrastream Inkjet Technology product lines. The introduction of Kodachrome and Ektacolor inks and Optimax primers is just one example of the innovation and competitive differentiator that we continue to deliver to customers”, commented Jim Continenza, Executive Chairman and Chief Executive Officer, Kodak. “Along with our high-speed continuous inkjet technologies, these inks and primers create a complete inkjet ecosystem with perfectly matched components, all developed and manufactured in-house by Kodak. This helps printers produce a huge variety

of applications efficiently, productively and profitably”.

THE COMBINATION OF INKS AND PRIMERS OPTIMIZES PRINT QUALITY AND INCREASES PROFITS

Ektacolor and Optimax together improve the quality of the image and the durability of the ink on many different substrates, no

different inks are needed and expensive pre-treated papers are not even needed for inkjet printing, with Optimax every job is optimized: printing on cardboard or flexible packaging with Optimax will be possible without problems and the printouts will dry quickly optimizing the productivity of the machine. And the whole process will be sustainable, fast and safe.





Oltre il 90% dei prodotti alimentari venduti in Europa sono confezionati. L'Unione Europea ha stabilito norme rigorose per gli imballaggi destinati ai prodotti alimentari. Specifiche disposizioni riguardano gli inchiostri e le vernici. Essi non devono influenzare le caratteristiche organolettiche dei prodotti contenuti nell'imballaggio e la migrazione dei suoi componenti deve essere entro i limiti consentiti dalla normativa.

C

L

R
G
R
A
F

P.Guidotti

Colorgraf ha realizzato specifici inchiostri e relative vernici di sovrastampa a "basso odore e bassa migrazione" per la stampa di imballaggi primari:

Lithofood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base "convenzionali".

Deltafood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base ad essiccazione UV.

Senolith WB FP, vernici a base acqua da utilizzare "in linea" con gli inchiostri Lithofood Plus.

Senolith UV FP, vernici UV, "basso odore e bassa migrazione".

**INCHIOSTRI
 DA STAMPA
 VERNICI & 
 MATERIALI
 PER ARTI
 GRAFICHE**

COLORGRAF S.p.A.

Viale Italia, 38 · 20020 Lainate (MI)

Telefono +39 02 9370381 · Telefax +39 02 9374430

web www.colorgraf.it · E-mail colorgraf@colorgraf.it

Tante le novità per Highcon in questo 2024: rafforzamento finanziario, nuove partnership strategiche e nuovi annunci attesi per drupa

UN INVESTIMENTO AZIONARIO DA PARTE DI INVESTITORI ESISTENTI MA ANCHE DI NUOVI CONSENTIRÀ A HIGHCON DI RAGGIUNGERE UN FLUSSO DI CASSA E UNA REDDITIVITÀ OPERATIVA POSITIVI NEL 2024; AVVIO DI UNA PARTNERSHIP STRATEGICA CON BHS CORRUGATED MASCHINEN; IN GENERALE I CLIENTI HIGHCON IN TUTTI I SEGMENTI SEGNALANO UN 2023 DA RECORD CON LAVORI CON FINITURA DIGITALE IN CRESCITA DEL 29%

Highcon offre un portafoglio di sistemi di taglio e cordonatura digitali che coprono un'ampia gamma di formati, supporti e applicazioni. La tecnologia Highcon, presente ormai da diversi anni sul mercato, sta trasformando il settore, fornendo soluzioni tecnologiche avanzate ai produttori di astucci pieghevoli e cartone ondulato che devono affrontare i nuovi trend del mercato dell'e-commerce, con tempi di commercializzazione più brevi, tirature ridotte e nel rispetto della sostenibilità. La tecnologia digitale Highcon colma il divario tra produzione agile e flessibilità di progettazione offrendo reattività migliore, produzione just in time, tirature brevi, personalizzazione del layout e del

design e la capacità di eseguire internamente un'ampia gamma di applicazioni.

GLI INVESTITORI VOGLIONO RENDERE HIGHCON PIÙ FORTE

Highcon Systems ha annunciato l'impegno da parte di storici e nuovi investitori di effettuare un nuovo investimento azionario nella società, una ristrutturazione dei suoi prestiti bancari e delle linee di credito e l'ordine per due Highcon Beam 2C del valore di 4 milioni di dollari. Tutto ciò consentirà ad Highcon di rispettare il suo piano aziendale e raggiungere un flusso di cassa positivo nonché una redditività operativa nel 2024.



I tre principali investitori di Highcon, Landa Ventures, Jerusalem Venture Partners e LR Group, si sono impegnati a investire congiuntamente diversi milioni di dollari per soddisfare le esigenze finanziarie dell'azienda. Anche Hamsehabev, uno dei principali produttori israeliani a contratto chiavi in mano e partner produttivo strategico di lunga data di Highcon, si unisce per la prima volta come investitore in Highcon. Inoltre, SEE (ex Sealed Air), il cui prestito convertibile a Highcon è stato annun-

ciato nel dicembre 2022, sta ampliando il suo prestito. Il valore totale dell'investimento effettivo è stato finalizzato a novembre dopo le fasi procedurali necessarie per completare la raccolta fondi, ma non sarà inferiore a 2,5 milioni di dollari. Insieme a due nuovi ordini per Beam 2C già citati, l'iniezione di capitale effettiva totale per Highcon sarà di circa 10 milioni di dollari.

Inoltre, Highcon ha annunciato una partnership strategica che dovrebbe avere implicazioni di vasta portata



ENGLISH Version

Lots of news for Highcon in 2024: financial strengthening, new strategic partnerships and new announcements expected for drupa

AN EQUITY INVESTMENT FROM EXISTING AND NEW INVESTORS WILL ENABLE HIGHCON TO REACH POSITIVE CASH FLOW AND OPERATIONAL PROFITABILITY IN 2024; START OF A STRATEGIC PARTNERSHIP WITH BHS CORRUGATED MASCHINEN; GENERALLY SPEAKING HIGHCON CUSTOMERS IN ALL SEGMENTS REPORT A RECORD-SETTING IN 2023 WITH DIGITALLY FINISHED JOBS UP 29%

Highcon offers a portfolio of digital cutting and creasing systems that cover a wide range of formats, substrates and applications.

Highcon technology is transforming the industry, by providing cost effective solutions to the increasing manufacturing inefficiencies that folding carton and corrugated carton manufacturers must face as the result of the emerging market trends of e-commerce,

shorter time to market, lower job sizes and a drive to sustainability. Highcon digital technology bridges the gap between agile production and design flexibility delivering improved responsiveness, JIT production, short runs, customization of structure and design, and the ability to perform a wide range of applications in-house. Highcon systems are installed at customer sites around the world, including some

multi-national companies, supporting the needs of global and local brands.

INVESTORS TO MAKE HIGHCON STRONGER

Highcon Systems announced a commitment by existing and new investors to

make a new equity investment in the company, a restructuring of its bank loans and credit lines and the receipt of orders for two units of the Highcon Beam 2C worth \$4M. Highcon has a business plan to reach positive cash flow and towards operational profitability in 2024.



per la digitalizzazione del mercato degli imballaggi in cartone ondulato con BHS Corrugated, fornitore leader di soluzioni per l'industria del cartone ondulato. BHS Corrugated e Highcon si sono resi conto che la tecnologia di Highcon sta iniziando a svolgere un ruolo importante nel mercato principale in cui opera BHS Corrugated. Inoltre, BHS Corrugated è convinta che l'integrazione delle fustellatrici digitali Highcon nella sua strategia Box Plant 2025 possa soddisfare le esigenze del settore, andando incontro anche alle

Shlomo Nimrodi,
CEO di Highcon



crescenti richieste di automazione e digitalizzazione. Pertanto, BHS supporterà Highcon nel percorso di acquisizione di nuove quote di mercato.

STABILIRE NUOVI RECORD

I clienti di Highcon hanno chiuso un 2023 da record. Il numero di lavori prodotti con le attrezzature Highcon è aumentato del 29% per i primi tre trimestri del 2023 rispetto allo stesso periodo del 2022. Si tratta della crescita più forte registrata dai clienti dell'azienda da quando Highcon a metà del 2019 si è concentrata sul settore degli astucci pieghevoli e cartone ondulato. I lavori per sistema installato sono aumentati del 15%, indicando che la crescita è sia organica che guidata da nuove installazioni.

TRA I CLIENTI DI HIGHCON FIGURANO TRASFORMATORI IMPORTANTI: WESTROCK CON UN TERZO SISTEMA E IES CON HIGHCON BEAM 2

La base clienti di Highcon comprende alcuni dei converter più importanti a livello globale. "Considero i clienti che investono in più sistemi Highcon come la migliore prova del valore che possiamo offrire", ha detto Shlomo Nimrodi, CEO di Highcon. "Sono orgoglioso che

In addition, Highcon is also announcing a strategic partnership expected to have far-reaching implications for the digitalization of the corrugated packaging market: BHS Corrugated is the leading provider of solutions for the corrugated industry.

BHS Corrugated and Highcon recognized that Highcon's unique technology is starting to serve an important role in the core market of BHS Corrugated. Moreover, BHS Corrugated is convinced that the incorporation of Highcon's digital die cutting equipment into its Box Plant 2025 strategy can well serve the industry's needs as it moves towards greater automation and digitalization. Therefore, BHS will support Highcon with customer leads to acquire market potential.

Highcon's three leading investors, Landa Ventures, Jerusalem Venture Partners and LR Group have committed to jointly invest several million dollars to provide the company with its financing needs. Hamsehabev, a leading Israeli turnkey contract manufacturer and longtime strategic manufactu-

ring partner of Highcon, is also joining as an investor in Highcon for the first time.

Additionally, SEE (formerly Sealed Air), whose convertible loan to Highcon was announced in December 2022, is enlarging its loan. The total value of the actual investment has been finalized in November following the procedural steps required to complete the fund-raising but will not be less than \$2.5M. Together with two new orders for the Beam 2C, quoted already, the total effective injection to Highcon will be around \$10M.

SETTING NEW RECORDS

Highcon's customers are having closed a record-setting 2023. The number of jobs produced on Highcon equipment was up 29% for the first three quarters of 2023 relative to the same period in 2022.

This is the strongest growth seen by the company's customers since Highcon narrowed its focus to folding carton and corrugated in mid-2019. Jobs per system are up 15%, indicating that the growth is both organic and driven by new installations.

HIGHCON'S CUSTOMERS INCLUDES LEADING CONVERTERS: WESTROCK WITH A THIRD SYSTEM AND IES WITH HIGHCON BEAM 2

Highcon's customer base includes some of the most prominent converters globally. "I view customers who invest in multiple Highcon systems as being the best proof point of the value that we can deliver" said Shlomo Nimrodi, Highcon CEO.

"I am proud that WestRock is a long-term customer who recently installed a third

Highcon unit, the first in Europe. This unit will be focusing on Health and Beauty Folding Carton applications.

The other two previous installations are in both folding cartons, in Mexico, and corrugated in the U.S". WestRock is an American corrugated packaging company and is one of the world's largest paper and packaging companies with US\$21.3 billion in annual revenue and more than 50,000 operators in more than 300 locations in 30 countries around the world.



WestRock sia un cliente a lungo termine che ha recentemente installato una terza unità Highcon, la prima in Europa. Questa unità si concentrerà sulle applicazioni di astucci pieghevoli per il settore cosmetico. Le altre due installazioni precedenti riguardano sia gli astucci pieghevoli, in Messico, sia il cartone ondulato negli Stati Uniti". WestRock è un'azienda americana che produce imballaggi in cartone ondulato ed è la seconda più grande azienda di imballaggi americana. È una delle aziende di carta e imballaggi più grandi al mondo con un fatturato annuo di 21,3 miliardi di dollari e più di 50.000 operatori in più di 300 sedi in 30 paesi in tutto il mondo.

PRIMA HIGHCON BEAM 2 IN POLONIA

Eurographic, un'azienda di stampa e packaging con sedi in Svezia, Danimarca e Polonia, ha acquistato un sistema di fustellatura digitale Highcon Beam 2 per la sua sede in Polonia. Highcon ha collaborato a questa transazione con il suo partner polacco Digiprint.

Il sistema sarà utilizzato, tra l'altro, per astucci pieghevoli digitali web-to-pack come parte di un flusso di lavoro digitale completo. La nuova attrezzatura soddisfa le esigenze di produzione di scatole in piccoli lotti di alta qualità. Con questa installazione, la Polonia sarà il primo

paese in Europa ad avere sia Beam 2 che Beam 2C, quest'ultimo installato presso UDS.

DRUPA 2024

Il percorso verso drupa prevede importanti annunci incentrati sull'adozione strategica della tecnologia Highcon da parte di utenti importanti e varie attività per condividere la visione e le soluzioni Highcon con i clienti target. Highcon sarà presente nel padiglione 9 alla drupa 2024, dove si concentrerà sugli astucci pieghevoli. "Indubbiamente, questo mercato è stato più lento rispetto ad altri mercati del settore dell'imballaggio nell'adozione delle tecnologie digitali", ha affermato Simon Lewis, vicepresidente senior marketing e sviluppo aziendale di Highcon. "Ma questo sta cambiando. Grazie alla capacità della nostra tecnologia di sbloccare efficienze, risparmi e sostenibilità senza precedenti, e di aprire nuovi servizi orientati al profitto per piccole tirature di lavori con finitura digitale, l'adozione del digitale sta iniziando ad accelerare. Oltre alle installazioni appena annunciate, è questa tendenza che ha entusiasmato i nostri investitori strategici e ha fornito la continua fiducia necessaria per supportarci nella fase successiva del nostro viaggio per rendere la finitura digitale una tecnologia mainstream".

FIRST HIGHCON BEAM 2 IN POLAND

Eurographic, a printing and packaging company located in Sweden, Denmark and Poland, has purchased a Highcon Beam 2 digital die cutting system for its Polish operation. Highcon worked with its Polish partner, Digiprint, on this transaction.

The system will be used amongst other things for digital web-to-pack folding carton as part of a complete digital workflow. The new equipment meets the needs for high quality, small batch carton production. With this installation, Poland will be the first country in Europe with both Beam 2 and Beam 2C, the latter installed at UDS.

DRUPA 2024

The road to drupa will include important announcements focusing on the strategic adoption of Highcon technology by influential users as well as various activities to share the Highcon vision and solutions with target customers. Highcon will be exhibiting in Hall 9 at drupa 2024 where it will be

focusing on Folding Carton.

"Undoubtedly, this market has been slower than other packaging markets in adopting digital technologies" said Simon Lewis, Highcon's SVP of Marketing & Business Development. "But this is changing.

Due to our technology's ability to unlock unparalleled efficiencies, savings and sustainability as well as opening up profit-driving new services for short-run digitally finished carton jobs, digital adoption is starting to accelerate. In addition

to the newly announced installations, it's this trend that has excited our strategic investors and provided the continued confidence to support us on the next phase of our journey making digital finishing a mainstream technology".



Perseguire la **sostenibilità** lungo tutta la **catena del valore** dei **sacchi di carta**

QUESTO È STATO IL TITOLO DELLA SERIE DI WEBINAR LIVE IN DUE PARTI ORGANIZZATI LO SCORSO NOVEMBRE DA EUROSAC, LA FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI SACCHI DI CARTA ALVEOLARE, E CEPI EUROKRAFT, L'ASSOCIAZIONE EUROPEA PER I PRODUTTORI DI CARTA KRAFT PER L'INDUSTRIA DEI SACCHI DI CARTA E DI CARTA KRAFT PER L'INDUSTRIA DEGLI IMBALLAGGI: PER STARE AL PASSO CON I TEMPI NEL MONDO DELL'INDUSTRIA DELLA CARTA E DEL RICICLO DELLA CARTA

Il primo webinar, “Chiudere il cerchio – aumentare la riciclabilità dei sacchi in carta”, ha approfondito l'importanza, le sfide e gli aspetti pratici del riciclo dei sacchi di carta per promuovere un'economia circolare e sostenere la crescita economica.

Elena Soffiato, responsabile sostenibilità del Gruppo Mondì e membro del gruppo di lavoro “Paper Sacks – Design for Recyclability”, ha approfondito questa importante iniziativa: CEPI Eurokraft, EUROSAC e i loro soci, i produttori di carta kraft per sacchi e le imprese che trasformano carta kraft in sacchi di carta, si impegnano a contribuire alla transizione verso un'economia a base biologica, a basse emissioni di carbonio e circolare.

La tabella di marcia identifica le aree di intervento a livello di settore. Un'area di azione all'interno della tabella di marcia è garantire che i sacchi di carta raggiungano un elevato livello di riciclo dopo l'uso. Per raggiungere questo obiettivo, devono essere presenti tre elementi chiave pre-esistenti: sistemi di raccolta/smistamento che coprano aree geografiche significative e rilevanti; sistema di riciclo esistente che ricicli gli imballaggi e deve essere attivo un sistema armonizzato a livello europeo per coinvolgere i consumatori con istruzioni per lo smistamento e con un'etichettatura omogenea per supportare la corretta consegna dei rifiuti nei flussi di raccolta appropriati, infine la confezione singola deve essere progettata per essere compatibile con questi sistemi e processi.

LA RICICLABILITÀ DEI SACCHI DI CARTA E UN ESEMPIO CONCRETO

Michael Sturges, consulente per la ricerca, RISE (Istituti di ricerca svedesi), ha presentato i risultati di uno studio, condotto dal Centro Qualità Carta, Lucca, sulla riciclabilità di cinque varianti di sacchetti di carta kraft, che rappresentano oltre l'80% dei sacchi di carta immessi sul mercato in Europa. Il test è stato effettuato utilizzando il metodo di prova di laboratorio di riciclabilità Cepi. Successivamente, sono stati studiati i vantaggi derivanti dall'inclusione delle fibre di carta kraft per sacchi all'interno di un tipico impasto di fibre riciclate utilizzato dalle cartiere che eseguono un riciclo standard in grandi quantità. I risultati indicano che quattro dei cinque





D.T.O. snc



**TRAFILATI - LAMINATI
DERIVATI VERGELLA ED
AFFINI PER SCATOLIFICI
E LEGATORIE**

**WIRE-DRAWS - ROLLED SECTIONS
ROD-DERIVED AND SIMILAR
GOODS FOR BOX-FACTORIES
AND BOOK-BINDERIES**



Kg 6,5

Kg 12

Kg 70

LASTRINA ZINCATA PER SCATOLIFICI

BRIGHT-PLATE FOR BOX-FACTORIES

- Bobina da Kg. 6,5 - 12 - 70

La lastrina viene fornita in misura su specifica richiesta della Clientela.

- Coil Kg. 6,5 - 12 - 70

The size of the bright-plate is supplied according to the customer's request.

FILI LUCIDI E ZINCATI PER LEGATORIE

ZINC-PLATED AND BRIGHT WIRES FOR BOOK-BINDERIES

- Bobina da Kg. 2 - 15

I fili tondi per legatoria vengono prodotti nelle seguenti misure:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

I fili piatti nelle seguenti misure: I - II - III - IV - V. La ditta produce
anche un filo piatto 5 "C".

- Coil Kg. 2 - 15

The round-wires for book-binderies are produced in the following sizes:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

The plate-wires are produced in the following sizes: I - II - III - IV - V. The
company produces also a plate-wire 5 "C".



Kg 2

Kg 15

Svolgifilo per bobina Kg 15.
Unrollerwire for coil Kg 15.



TRAFILATI - LAMINATI DERIVATI VERGELLA ED AFFINI PER SCATOLIFICI E LEGATORIE



**DRAWN AND ROLLED SECTIONS ROD WIRES SPIN-OFF AND SIMILAR
FOR BOX-FACTORIES AND BOOKBINDERIES**



**GEZOGEN - GEWALZT WALZDRAHT UND VERWANDTE DERIVATE
FÜR SCHACHTELFRABIKEN UND BUCHBINDEREIEN**



**TIGE DE FIL TREFILÉ ET LAMINÉ, DERIVÉS CONNEXES POUR FABRIQUES DE BOÎTES
ET ATELIERS DE RELIURE**



**TRAFILADOS - LAMINADOS FIO-MAQUINA E DERIVADOS RELACIONADOS PARA
FÁBRICA DE CAIXAS E ENCUADERNADORAS**

D.T.O. snc

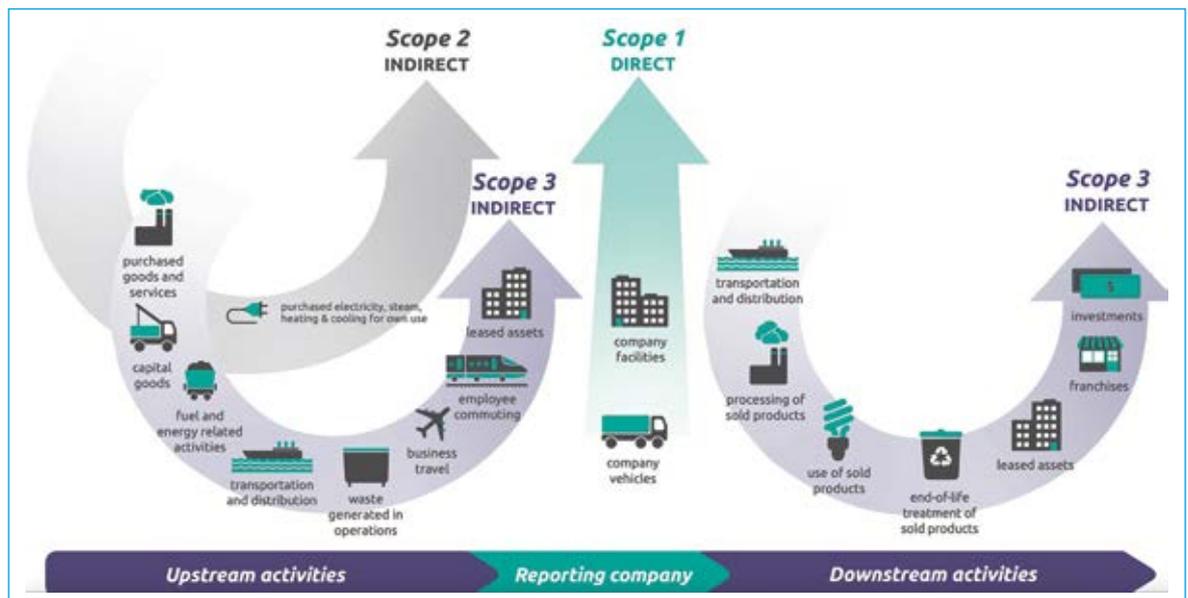
22050 **PESCATE** - Lecco - Via Roma, 11 - Tel. 0341/369159-369245 - Fax 0341/284097
www.dtosnc.it - dto.snc@tiscali.it

SACCHI IN CARTA E SOSTENIBILITÀ

sacchi di carta kraft sono adatti per il riciclo “standard”. I punteggi di resa variavano da 63 a 96 per i sacchi riciclabili, con il punteggio di resa più alto giudicato “Best in Class”, perciò è improbabile che crei problemi di macerabilità in uno stabilimento standard.

Aina Solé Garrigós, Coordinatrice del progetto R&D, Alier ha innanzitutto ricordato che Alier è una B-Corp ed è un marchio con cento anni di storia. Fondata nel 1832, si sono avventurati nel mondo della produzione

della carta già nel 1886. La produzione di carta riciclata al 100% è iniziata nel 1948. Oggi l’azienda impiega più di 200 persone, con presenza in diverse parti della Spagna e un’attività di esportazione che copre il mondo intero. Alier produce carta 100% riciclata ad alte prestazioni di qualità certificata, nello specifico sacchi in kraft ed ekokraft, Carton Wall® (una carta riciclata al 100% per cartongesso o PBL - Plaster Board Liner); sacchi ekokraft e carte semi-estensibili per la produzione di



ENGLISH Version

Unwrapping sustainability across the value chain with paper sacks

THIS WAS THE TITLE OF THIS TWO-PART LIVE WEBINAR SERIES CONDUCTED LAST NOVEMBER BY EUROSAC, THE EUROPEAN FEDERATION OF MULTIWALL PAPER SACK MANUFACTURERS, AND CEPI EUROKRAFT, THE EUROPEAN ASSOCIATION FOR PRODUCERS OF SACK KRAFT PAPER FOR THE PAPER SACK INDUSTRY AND KRAFT PAPER FOR THE PACKAGING INDUSTRY: TO STAY AHEAD OF THE CURVE IN THE WORLD OF THE PAPER AND PAPER RECYCLING INDUSTRY

The first webinar, “Closing the loop – advancing recyclability in paper sacks”, gave insights into the importance, challenges and practicalities of recycling paper sacks to promote a circular economy and support economic growth.

Elena Soffiati, sustainability manager at Mondi Group and member of the “Paper Sacks – Design for Recyclability” Work

Group, spoke about this important initiative: CEPI Eurokraft and EUROSAC and their members, producers of sack kraft paper and those businesses converting sack kraft paper into paper sacks, are committed to contributing to the transition to a bio-based, low-carbon and circular economy. The roadmap identifies areas for action at an industry level. One action area within the roadmap is to ensure that post-use pa-

per sacks achieve a high level of recycling. To achieve this, three pre-existing key elements need to be available: there must be collection/sorting systems in place that cover significant and relevant geographical areas; there must be an existing recycling system in place that recycles the packaging and there must be a harmonized, EU-wide system for engaging consumers with sorting instructions and homogeneous labelling to help with the correct delivery of waste into the appropriate collection streams, besides the individual package is designed to be compatible with these systems and processes.

DEMONSTRATING THE RECYCLABILITY OF PAPER SACKS AND A CONCRETE EXAMPLE OF IT

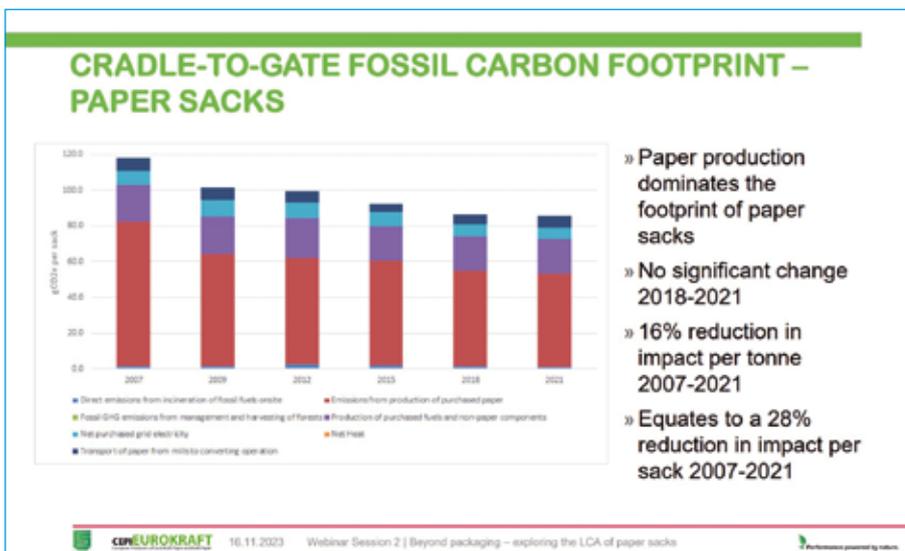
Michael Sturges, Research Consultant, RISE (Research Institutes of Sweden), presented the results of a study, carried out by Centro Qualità Carta, Lucca, about recyclability of five kraft paper sack variants, which are representative of greater than 80% of

the paper sacks placed on the market in Europe. The test was made using the Cepi recyclability laboratory test method. Subsequently, the benefits from including sack kraft paper fibres within a typical recycled fibre furnish which is used by high volume standard recycling paper mills were investigated. The results indicate that four of the five kraft paper sacks are suitable for ‘standard mill’ recycling. Yield scores ranged from 63 to 96 for recyclable sacks with the highest yield score being judged ‘Best in Class’ and it is unlikely to pose any repulpability issues in a standard mill. Aina Solé Garrigós, R&D Project Coordinator Alier, first of all remembered that B-Corp Alier is a brand with a hundred year of history. Incorporated in 1832, they ventured into the world of paper manufacturing as early as 1886. The manufacturing of 100% recycled paper started in 1948. The company employs more than 200 people today, with presence in different parts of Spain and an export business that covers the entire world.

sacchi con valvola, riempiti sotto pressione, perfetti per la produzione di sacchi per materiali edili. Alier utilizza come materia prima anche i cartoni per bevande e proprio lo scorso ottobre Tetra Pak ha stretto un accordo di collaborazione con Alier, azienda produttrice di carta ma che si occupa anche di recupero rifiuti, per facilitare il riciclo di PE e alluminio dai contenitori di cartone per bevande in Spagna. Entrambe le società lavoreranno per consolidare il riciclo di PE e alluminio derivati da car-

toni per bevande usati, con l'obiettivo di riciclare oltre 15.000 tonnellate entro il 2025. I rifiuti di PE e alluminio recuperati vengono sottoposti a un processo di riciclo, trasformati in pellet, che fungono da materie prime secondarie con diverse applicazioni in vari settori.

Aina ha concluso affermando che "le fibre provenienti dal riciclo dei sacchi di carta sono adatte per la produzione di nuovi sacchi e il riciclo dei sacchi di carta a fine vita dovrebbe essere incoraggiato e perseguito in ogni modo possibile".



L'IMPORTANZA DELL'ANALISI

Il titolo del secondo webinar era "Oltre l'imballaggio - esplorando l'LCA dei sacchi di carta". La valutazione e la riduzione delle emissioni di CO² lungo l'intero ciclo di vita del prodotto sono fondamentali per la tutela dell'ambiente, come anche il rispetto delle normative e delle aspettative dei consumatori, il risparmio sui costi e la sostenibilità a lungo termine.

Per molti anni, l'industria europea della carta kraft e dei sacchi di carta ha lavorato continuamente per allineare i propri sforzi agli obiettivi globali più ampi di mitigazione del



Alier manufactures 100% recycled, high performance paper of certified quality, in details kraft and ecokraft bags, Carton Wall® (a 100% recycled paper for plaster boards or PBL (Plaster Board Liner)); ecokraft sacks and semi-extensible papers for the manufacture of bags with valves, filled under pressure, perfect for the production of sacks for construction materials. Alier uses as raw material also beverage cartons and just last October Tetra Pak has entered into a collaboration agreement with Alier, a paper manufacturing but also a waste recovery company, to facilitate the recycling of PE and aluminum from beverage cardboard containers in Spain. Both companies will work to solidify PE and aluminum recycling derived from used beverage cartons, aiming to recycle over 15,000 tons by 2025. The recovered PE and aluminum waste undergo a recycling process, transforming it into pellets, which serve as secondary raw materials with diverse applications across various industries.

Aina concluded saying that "fibres from paper sacks recycling are suitable for manufacturing new sacks and recycling of paper sacks at end-of-life should be encouraged and pursued in every possible way".

THE IMPORTANCE OF ANALYSIS

The title of the second webinar was "Beyond packaging -

cambiamento climatico e per la creazione di un'economia più sostenibile e resiliente. Dove siamo oggi e come è possibile ottimizzare la catena del valore?

UNO STUDIO CONDOTTO DA CEPI EUROKRAFT E EUROSAC

Le associazioni, rappresentate al webinar da Michael Sturges, hanno presentato l'ultimo calcolo dell'emissione di CO₂ per la carta kraft e i sacchi di carta in Europa per il 2021. Fonti dei dati: i calcoli utilizzano i dati dell'inventario del ciclo di vita gate-to-gate per il 2021 relativi alla produzione dei sacchi di carta kraft e alla trasformazione di sacchi di carta e i set di dati sono stati compilati da CEPI Eurokraft e EUROSAC da stabilimenti e impianti di trasformazione rappresentativi a livello europeo. Coprono il 75% della produzione di carta kraft per sacchi in Europa e circa il 58% delle attività di trasformazione dei sacchi in tutta Europa.

I risultati mostrano una costante tendenza al ribasso dell'impronta di carbonio cradle-to-gate della carta kraft e dei sacchi di carta in Europa.

Produzione di carta kraft per sacchi - dal 2018 al 2021: la riduzione dell'impatto del carbonio fossile per tonnellata di carta kraft per sacchi è stata del 5%, cioè da 442 kg di CO₂e* a 421 kg di CO₂e; dal 2007 al 2021 si registra una riduzione significativa dell'impatto del carbonio

fossile per tonnellata di carta kraft per sacchi pari a circa il 26%, cioè da 570 kg di CO₂e a 421 kg di CO₂e.

Le emissioni per sacchetto di carta nel 2021 sono le seguenti: dal 2007 al 2021 l'impatto del carbonio fossile per sacchetto di carta è stato ridotto del 28%, cioè da 118 g di CO₂e a 85,5 g di CO₂e.

Le cause principali del miglioramento dell'impatto fossile per tonnellata di carta kraft da sacco nel periodo 2007-2021 sono dovute principalmente a minori emissioni provenienti da: elettricità netta acquistata dalla rete, che si è ridotta del 44% (a causa di una combinazione di minori consumi da parte degli stabilimenti, e della decarbonizzazione della rete elettrica nazionale e strategie specifiche di acquisto di elettricità senza CO₂ da parte di molti stabilimenti); combustione dei combustibili consumati dagli stabilimenti, che si è ridotta del 26% e la produzione dei combustibili acquistati, che si è ridotta del 63% (a causa della riduzione dei consumi e del cambiamento del mix di combustibili utilizzati dagli stabilimenti).

Per quanto riguarda il consumo energetico, la produzione di carta kraft per sacchi è molto efficiente da questo punto di vista e sfrutta fonti energetiche rinnovabili.

exploring the LCA of paper sacks".

The assessment and the reduction of CO₂ emissions along the entire product life cycle are paramount for environmental preservation, compliance with regulations, meeting consumer expectations, cost savings, and long-term sustainability.

For many years, the European sack kraft paper and paper sack industry has been working continuously to align its efforts to the broader global goals of mitigating climate change and creating a more sustainable and resilient economy. Where are we today and how is it possible to further optimize the value chain?

A STUDY BY CEPI EUROKRAFT AND EUROSAC

The associations, represented at webinar by Michael Sturges, presented the latest carbon footprint calculation for sack kraft paper and paper sacks in Europe for 2021. Data sources: the calculations make use of the gate-to-gate life cycle inventory data for 2021 covering sack kraft paper production and paper sack converting and the datasets were compiled by CEPI Eurokraft and EUROSAC from representative European mills and

converting facilities. They cover 75% of sack kraft paper production in Europe and approximately 58% of sack converting activities across Europe.

The results show a consistent downward trend in the cradle-to-gate fossil carbon impact of average European sack kraft paper and paper sacks.

Production of sack kraft paper- from 2018 to 2021- the reduction in fossil carbon impact per ton of sack kraft paper was 5%, that is from 442 kg CO₂e to 421 kg CO₂e; from 2007 to 2021 - there is a significant reduction in fossil carbon impact per ton of sack kraft paper of approximately 26% - from 570 kg CO₂e to 421 kg CO₂e.*

The emissions per paper sack in 2021 are as follows: 2007 to 2021 - the fossil carbon impact per paper sack has been reduced by 28% - from 118 g CO₂e to 85.5 g CO₂e.

The main causes for the improvements of the fossil impact per ton of sack kraft paper from 2007-2021 are mainly due to fewer emissions from: net purchased grid electricity, which have reduced by 44% (due to a combination of lower consumption by the mills, decarbonization of national grid electricity, and specific CO₂-free electricity purchasing strategies by many of the mills); combustion of fuels



GHG: IL PROTOCOLLO SUI GAS SERRA

Judith Ruppert-Zoltowski, direttrice della società di consulenza londinese Kemi Limited, ha parlato di questo protocollo, che stabilisce quadri globali standardizzati completi per misurare e gestire le emissioni di gas serra (GHG) derivanti da operazioni del settore pubblico e privato, catene del valore e azioni di mitigazione. Basandosi su una partnership ventennale tra il World Resources Institute (WRI) e il World Business Council for Sustainable Development (WBCSD), il protocollo GHG collabora con governi, associazioni industriali, ONG, aziende e altre organizzazioni.

Il protocollo GHG richiede alle aziende di comunicare solo le emissioni Scope 1 (questo copre le emissioni di gas serra che un'azienda produce direttamente, ad esempio durante il funzionamento delle caldaie e dei veicoli) e le emissioni Scope 2 (derivanti dall'energia acquistata o acquisita, come l'elettricità, il vapore, il calore o il raffreddamento, generati fuori sede e consumati dall'azienda); il calcolo delle emissioni Scope 3 è facoltativo, ma inevitabile per una strategia olistica di protezione del clima. In questa categoria rientrano tutte le emissioni associate, non all'azienda stessa, ma di cui l'organizzazione è indirettamente responsabile, a monte e a valle della sua catena del valore.

L' LCA È UN ELEMENTO CHIAVE PER IL VALORE AZIENDALE E LA PRESTAZIONE ECONOMICA

Alexander Rossner, fondatore e membro del consiglio di amministrazione di Zukunftswerk eG, una cooperativa di consulenza sul clima e sulla sostenibilità con uffici in Germania e Austria, ci ha fornito l'elenco dei 9 modi più importanti in cui un LCA può influenzare il valore di un'azienda: sostenibilità e reputazione; conformità e regolamentazione; efficienza operativa; sviluppo e innovazione del prodotto; accesso al mercato e vantaggio competitivo; mitigazione del rischio; capacità di attirare gli investitori; accesso ai finanziamenti verdi e fidelizzazione dei consumatori.

Poi ha citato alcuni esempi: "Johnson & Johnson così come Procter & Gamble hanno sviluppato nuovi imballaggi che utilizzano meno risorse e sono più facili da riciclare, questo ha permesso a entrambe le aziende di migliorare l'impatto ambientale dei propri prodotti e ridurre i costi; HP è riuscita a ridurre i costi energetici del 20% attraverso le valutazioni LCA e ciò si è tradotto in una riduzione dei costi operativi e in un miglioramento delle prestazioni ambientali dell'azienda".

**La CO² equivalente (CO₂e) è una misura che esprime l'impatto sul riscaldamento globale di una certa quantità di gas serra rispetto alla stessa quantità di anidride carbonica (CO₂).* ■

consumed by the mills, which have reduced by 26% and the production of purchased fuels, which have reduced by 63% (due to reduced consumption and changes in the fuel mix consumed by the mills).

As regards energy consumption the production of sack kraft paper is very energy-efficient and exploits renewable energy sources.

GHG PROTOCOL

Judith Ruppert-Zoltowski, director of the London-based consulting firm Kemi Limited, spoke about this Protocol, that establishes comprehensive global standardized frameworks to measure and manage greenhouse gas (GHG) emissions from private and public sector operations, value chains and mitigation actions.

Building on a 20-year partnership between World Resources Institute (WRI) and the World Business Council for Sustainable Development (WBCSD), GHG Protocol works with governments, industry associations, NGOs, businesses and other organizations.

GHG protocol only requires companies to communicate Scope 1 emissions (this one covers the GHG emissions that a company makes directly, for example while running its boilers and vehicles) and Scope 2 emissions (coming from purchased or acquired energy, such as electricity, steam, heat or cooling, generated off-site and consumed by the business); Scope 3 emissions accounting is optional, but inevitable for a holistic climate protection strategy. In this category go all the emissions associated, not with the company itself, but that the organization is indirectly responsible for, up and down its value chain.

LCA IS A REAL KEY TO CORPORATE VALUE AND ECONOMIC PERFORMANCE

Alexander Rossner, founder and board member of Zukunftswerk eG, a boutique climate and sustainability consulting cooperative with offices in Germany and Austria, gave us the list of the 9 most important ways in which an LCA can affect the value of a business:



sustainability and reputation; compliance and regulation; operational efficiency; product development and innovation; market access and competitive advantage; risk mitigation; investor attraction; access to green financing and consumer loyalty.

Then he quoted some examples: "Johnson & Johnson as well as Procter & Gamble have developed new packaging that uses fewer resources and is easier to recycle, this allowed both companies to improve the

environmental impact of its products and reduce its costs; HP was able to reduce energy costs by 20% through LCA assessments and this resulted in a reduction of operating costs and an improvement in the company's environmental performance".

** CO₂ equivalent (CO₂e) is a measurement that expresses the impact on global warming of a certain quantity of greenhouse gases compared to the same quantity of carbon dioxide (CO₂).*

PER ABBONARSI

Nome e cognome: _____

Società: _____

Funzione all'interno della società: _____

Settore di attività della società: _____

Codice fiscale o partita Iva: _____ Cod. Univoco FE: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ Provincia: _____ CAP: _____ Stato: _____

Sito internet: _____ e-mail: _____

Tel: _____ Fax: _____

Abbonamento annuale per una rivista:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 40,00 - Estero € 90,00

Abbonamento annuale per due riviste:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 70,00 - Estero € 150,00

Bonifico bancario intestato a:

CIESSEGI EDITRICE SNC
 CREDIT AGRICOLE ITALIA SPA
 SAN DONATO MILANESE (MILANO)
 IBAN: IT16K0623033711000015052405

Compilare e spedire via mail a: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)

TO SUBSCRIBE TO

Surname and name: _____

Company: _____

Job function: _____

Primary company business: _____

International VAT number: _____

Address: _____

City: _____ Province: _____ Post Code: _____ Country: _____

Internet site: _____ e-mail: _____

Ph: _____ Fax: _____

Annual subscription for one magazine:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 40,00 - Abroad € 90,00

Annual subscription for two magazines:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 70,00 - Abroad € 150,00

Banker draught made out to: CIESSEGI EDITRICE SNC

CREDIT AGRICOLE ITALIA SPA
 SAN DONATO MILANESE (MILANO)
 IBAN: IT16K0623033711000015052405

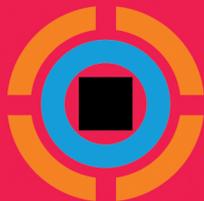
I'm enclosing a crossed cheque, for the amount of €
 made out to CIESSEGI EDITRICE SNC

Fulfill and send by e-mail to: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)

**INDICE INSERZIONISTI
 ADVERTISER TABLE**

B+B INTERNATIONAL	15
BAHMÜLLER	25
BAUMER	61
BFT CARBON	67
CAMPORESE	79
COLORGRAF	85
DEPUR PADANA ACQUE	II cop.
DTO	91
DRUPA	7
ESAGRAFICA	71
F-SERVICE	17
FOSSALUZZA	11
FRIESE	47
GAMA	77
GK	27,33,49,59,69,81
GÖPFERT	39
HEIDELBERG	5
IRAC	57
KBA CELMACCH	Anta copertina
KOLBUS	35
I&C	65
INCI.FLEX	3
IPINKS	29
LOGICS SISTEMI	IV copertina
MITO	1
NEW AERODINAMICA	43
NORATECH	37
PARA	23
PENTATECH	I copertina,79
PRO-FORM	31
ROSSELLI	75
SCATOLIFICIO MEDICINESE	19
SELECTRA	53
SIMCA	21
SIMONAZZI	51
SISTRADE	9
SVECOM	III cop.83
TCY	63
TECNORULLI	45
VALCO	47
VICE	41
ZINCOGRAFIA EMPOLESE	53





garioninaval

INDUSTRIAL AND MARINE HEATING SYSTEMS

A brand of svecom

GENERATORE DI VAPORE A SERPENTINO MOD. GMT E GMT/V

Generatori di vapore a serpentino orizzontali e verticali, attraversamento meccanico.



- ✓ Da 120 a 8000 kg/h di potenza
- ✓ Massima potenza nel minimo spazio
- ✓ Altissimo rendimento

Certifications



Green
Technology



Assistenza pre e post-vendita
garantita su tutto il territorio
nazionale e interventi di
manutenzione programmati

Visit
www.garioninaval.com
to find out more



Benvenuti nel futuro della progettazione packaging...



Scopri la nuova generazione del software di progettazione parametrica

impact

Il primo software CAD per la progettazione packaging a adottare strumenti di vincolo geometrico

Non solo acquisisce l'intento del designer mentre progetta, ma consente anche un ridimensionamento facile e veloce

Distribuito in Italia da:

LogicSistemi

www.logics.it | info@logics.it

Tel. +39 0363 398927



**RICHIEDI SUBITO
UNA DEMO!**



ARDEN SOFTWARE

@ArdenSoftware

www.ardensoftware.com